



Das Ostpreußenblatt

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen

Jahrgang 9 / Folge 25

Hamburg, 21. Juni 1958 / Verlagspostamt Leer (Ostfriesland)

Der General im Feuer

kp. Früher als viele vermuteten, ist der französische Regierungschef, General de Gaulle, der nach seiner Berufung zunächst im Ausland eine recht wohlwollende Presse fand, nun schon wieder in eine kritische Situation geraten. Der frenetische Jubel, der den so hartnäckig herbeigeführten und mit großen Vollmachten ausgestatteten neuen Ministerpräsidenten bei seinem Besuch in Algier empfing, ist bald verklungen. Man weiß, daß es de Gaulles wichtigstes Anliegen ist, neben einer offenbar ziemlich weitreichenden Staatsreform so bald wie möglich zu irgend einer wirklichen Lösung der völlig verfahrenen Situation in Algerien und in anderen nordafrikanischen Gebieten zu kommen. Wie eine solche Lösung, die alle Teile befriedigen müßte, aussehen sollte, das hat der neue Regierungschef Frankreichs nur in großen Umrissen angedeutet. Er kündigte unter anderem die baldige Durchführung der lange hinausgeschobenen algerischen Gemeindevahlen an, übernahm das französische Algerienministerium bei der endgültigen Besetzung der verschiedenen Ämter in seinem Kabinett persönlich und äußerte sich mehrfach dahin, er wolle dafür sorgen, daß die etwa eine Million Franzosen in Algerien zusammen mit den neun Millionen mohammedanischen Bewohner „gleichberechtigt in Eintracht“ lebten. An die Aufstandsbewegung richtete er, der von jeher in den drei nordafrikanischen Provinzen von Algier, Oran und Constantine immer nur ein überseeisches Stück des französischen Vaterlandes gesehen hat, den Appell, die Waffen niederzulegen und dem Versöhnungswillen der Franzosen zu trauen. Ziemlich unmißverständlich brachte er auch zum Ausdruck, daß ein Nebenregime der in Algier gebildeten revolutionären Wohlfahrtsausschüsse für ihn nicht in Frage komme.

De Gaulle war kaum nach Paris zurückgekehrt und offenbar mitten in seiner Arbeit an der angekündigten Staatsreform, über die nach seiner Erklärung das französische Volk Anfang Oktober abstimmen soll, da wurde es klar, daß seine Planungen für Algerien auf die Ablehnung verschiedenster Kreise stoßen würden. Auf die Vorschläge de Gaulles an die in der Vergangenheit schwer gekränkten und heute souveränen Nachbarn Marokko und Algier, später zwischen Algerien und ihren Ländern wieder eine engere Bindung herzustellen, antworteten die Staatsoberhäupter aus Tunis und Rabat mehr als kühl. Sie ließen klar erkennen, daß die beiden mohammedanischen Staaten zwar einer gewissen Zusammenarbeit auf der Basis gleichberechtigter Mächte nicht abgeneigt sind, daß sie aber etwaige französische Pläne für die Schaffung einer neuen nordafrikanischen Union in jedem Falle ablehnen und fest darauf bestehen, daß vor allem aus Tunesien die dort noch stationierten Truppen endgültig abziehen. Der Versuch de Gaulles, mit der algerischen Freiheitsbewegung irgendwie doch ins Gespräch zu kommen, ist restlos gescheitert. Die algerischen Freiheitskämpfer beantworteten den Appell des Generals mit dem Befehl an ihre Anhänger, den Krieg mit den Franzosen bis zur völligen Befreiung Algeriens in verstärktem Maße fortzusetzen. Die Härte der neuen Kampfhandlungen beweist eindrücklich, daß es sich hier wirklich nicht nur um eine Redensart gehandelt hat. Eine sehr schlimme Überraschung für de Gaulle war dann der Querschuß, den die französischen Wohlfahrtsausschüsse und die hinter ihnen stehenden geistigen und militärischen Väter der algerischen Erhebung gegen das Pariser Regime nun auch auf de Gaulle abfeuerten. Die äußerst scharf gehaltene Erklärung des gesamtalgerischen Wohlfahrtsausschusses der dortigen französischen Heißsporne wurde bezeichnenderweise durch den General Salan an den neuen Regierungschef geleitet, den dieser als seinen besonderen Vertrauensmann in Algier bestätigt hatte. Die Botschaft, die man aus Algier nach Paris richtete, lehnte de Gaulles Wahlpläne für Algerien rundweg ab. Man begnügte sich aber nicht damit, sondern erneuerte die in Algier durch Militärs und dortige Politiker bereits vorher erhobene Forderung nach der Beseitigung des Parteiensystems und ließ mehr als deutlich durchblicken, daß man in den Kreisen der „Mairebellen“ jenseits des Mittelmeeres mit der jetzigen Besetzung des Kabinetts de Gaulle unter Teilnahme prominenter Politiker verschiedener Gruppen keineswegs einverstanden ist.

Es ist heute völlig klar, wohin die Männer in Algier, die sich nach dem ersten Erfolg ihrer Erhebung gegen das parlamentarische System stark fühlen, zielen: sie wollen nicht eine Regierung de Gaulle mit zeitlich knapp begrenzten Vollmachten, sie wollen den Mann, nach dem sie so leidenschaftlich riefen, auf den Weg zur Militärdiktatur und der vollkommenen Entmachtung und Ausschaltung der bisherigen politischen Gremien vorantreiben. Sie haben ziemlich eindeutig damit gedroht, ihren Aufstand von Algier und Korsika auch nach dem Mutterland zu tragen. De Gaulle hat auf ihr Ansinnen zunächst

mit einer scharfen Zurechtweisung geantwortet und sie zu absoluten Gehorsam gegenüber der Staatsgewalt aufgefordert. Es ist ja auch völlig klar, daß eine Verwickelung der Pläne der Männer von Algier fast mit Sicherheit den Bürgerkrieg in Frankreich heraufbeschwören würde. Die Frage stellt sich aber, ob es de Gaulle rasch gelingen kann, die heute entscheidenden Männer dort drüben im sogenannten „überseeischen Frankreich“ der drei afrikanischen Departements zur Botmäßigkeit zu zwingen. Man darf nicht vergessen, daß die Situation insofern besonders heikel ist, als die leitenden Persönlichkeiten in Algier einen großen Einfluß auf die dortigen französischen Truppen haben und zum Teil deren unmittelbare Vorgesetzte sind. Der größte Teil der gesamten französischen Armee und bedeutende Einheiten der Luftwaffe und der Flotte sind in und vor Algerien konzentriert. Erst in den kommenden Wochen wird sich erweisen, wie groß die Autorität de Gaulles wirklich ist. Er selbst hat sich über die eigenen Pläne für eine französische Staatsreform in Einzelheiten bisher nicht geäußert. Man nimmt an, daß der jetzige französische Ministerpräsident seinem Lande eine Verfassung geben möchte, die der amerikanischen mit ihrer starken Stellung des Präsidenten und der Regierung ähnelt. Es gibt aber nicht nur in Algier viele seiner Freunde und Parteigänger, die in dieser Beziehung offenbar noch viel weiter gehen möchten.

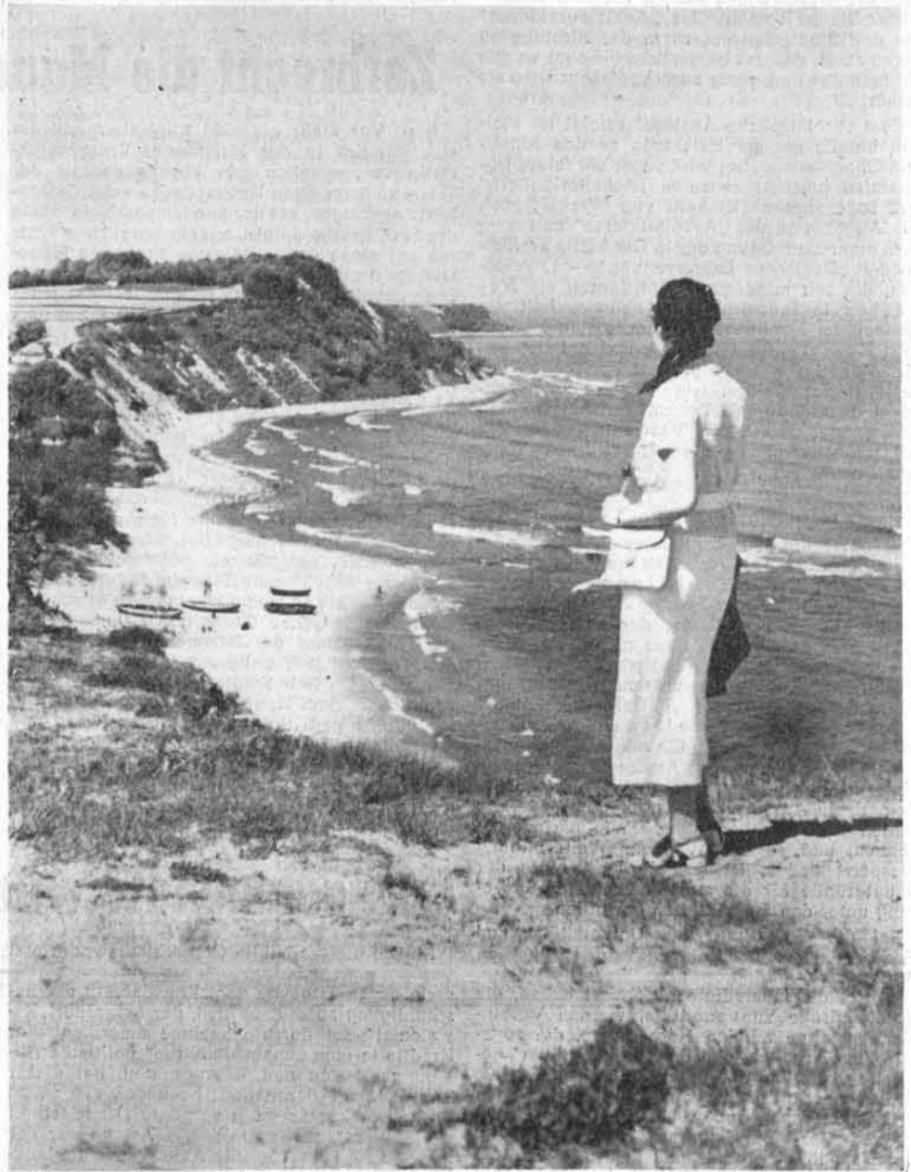
Selbstverständlich machen sich alle Verbündeten Frankreichs — und dazu gehört bekanntlich nicht zuletzt auch die Bundesrepublik — sehr ernste Gedanken über die weitere Entwicklung der Dinge in Paris. Man hat sich in Washington und London zunächst entschlossen, de Gaulle einen gewissen Vertrauens Kredit einzuräumen. Der amerikanische Außenminister Dulles will bereits Anfang Juli den neuen französischen Regierungschef in Paris zu eingehender Aussprache aufsuchen. Der britische Premierminister hat ähnliche Pläne und in Bonn wurde weiter über die Möglichkeit einer Begegnung zwischen dem Bundeskanzler und de Gaulle „in naher Zukunft“ gesprochen. Wir wissen alle, wieviel es der Sache des Westens in den letzten Jahren geschadet hat, daß Frankreich durch den Krieg in Algerien, durch den Einsatz fast aller seiner Streitkräfte dort und durch die immerwährenden Krisen eines sicherlich überspitzten parlamentarischen Regimes für seine wichtigen europäischen Aufgaben fast völlig ausgeschaltet war. Die Franzosen haben zu einem großen Teil schließlich alle Hoffnungen auf den Mann gesetzt, der dann mit einer einwandfreien parlamentarischen Mehrheit zum Ministerpräsidenten berufen wurde. Wird es ihm gelingen, die so verfahrenen Situation im Mutterland wie auch in Nordafrika zu retten? Wird er imstande sein, Frankreich für die Zukunft eine arbeitsfähige Regierung zu garantieren, die imstande ist, die vielen schweren Probleme zu lösen? Die letzten Ereignisse sind nicht dazu angetan, hier einen übertriebenen Optimismus zu erwecken. Wir haben allen Grund, die weitere Entwicklung der Dinge mit größter Aufmerksamkeit zu verfolgen.

Tätig helfen!

Zur Hilfe für die Spätaussiedler hat in Hamburg der Leiter der Katholischen Arbeitsstelle (Nord) für Heimatvertriebene in den nordwestdeutschen Bistümern, Prälat Oskar Golombek, die in Westdeutschland seit über zehn Jahren seßhaft gewordenen Heimatvertriebenen aufgerufen, die sich bereits eine sichere Existenz aufbauen konnten. Prälat Golombek appellierte auf einer Vorstandstagung des St.-Hedwig-Werkes an die alten Heimatvertriebenen, eingedenk des eigenen Schicksals die Not ihrer Landsleute nicht zu vergessen, die gegenwärtig als dritte Welle der Flüchtlingsbewegung nach dem Kriege in der Bundesrepublik eintröfen. Als doppelt

Deutscher Einspruch erforderlich

p. Die Sowjetunion und die anderen der Organisation der Vereinten Nationen angehörigen Ostblockstaaten haben, offenbar auf Betreiben von Pankow, an das Generalsekretariat der Vereinten Nationen die Forderung gestellt, bei allen offiziellen Veröffentlichungen der UNO zukünftig die sowjetisch besetzte mitteldeutsche Zone als „Deutsche Demokratische Republik“ zu bezeichnen. Das Generalsekretariat hat, was an sich mit Anerkennung verzeichnet werden soll, die Erfüllung einer solchen Forderung energisch zurückgewiesen. Generalsekretär Hammarskjöld gab dann die Anweisung, in allen Veröffentlichungen, die Deutschland betreffen, solle künftig für Westdeutschland die Bezeichnung „Bundesrepublik Deutschland“, für die Zone aber die Bezeichnung „Ostdeutschland“ verwendet werden. Man muß erwarten, daß die Vertretung der



Über einer stillen Samlandbucht

Jeder, der einmal auf den Höhen der Samland-Steilküste entlang wanderte und sich Großkuhren oder Brüsterort zum Ziele wählte, wird hier, hoch über dieser stillen, anmutigen Bucht, entzückt seine Schritte verhalten haben. Hier birgt die Heimat eines ihrer schönsten Bilder, wie man Kleinodien und Seltenes an verschwiegener Stelle hütet. Hier zu stehen, zu schauen und in die Weite hinauszuträumen, bedeutet einen Höhepunkt der Sommerseligkeit: Die rauschende See, der endlose Horizont, der sanft zurücktretende schneeweiße Strand, der sich behaglich an die steilen grünen Hänge schmiegt, die schnurgeraden Felder droben, die glasklare, salzig duftende Luft, die aus undenklichen Fernen herüberzuwehen schien — das alles kehrt in solcher Harmonie vereint kaum ein zweites Mal wieder an den Gestaden der Ostsee. In der friedvollen Welt der lieblichen Bucht von Großkuhren gibt es kein Messen mit Zeiten und Räumen. Selbst das schroffe, hohe Kliff erscheint klein und gering vor der Endlosigkeit des Meeres und vor der Majestät des Himmels. Alles ist einsam, versonnen und lern und hat doch einen Anflug von gelassener Heiterkeit, ja, fast von südlichem Glanz im gleißelnden Sommerlicht.

Drunten liegen ein paar kleine Boote am Strand. Manchmal, wenn der Seewind Atem holt, dringen die Stimmen der Fischer herauf, die dort am Werke sind. Drüben, auf der anderen Seite der Bucht, ragt der über sechzig Meter hohe Wachbudenberg als mächtige Kanzel in die See, am Tage für den Schiffer ein so gutes Warn- und Wahrzeichen wie die Höhe von Brüsterort, die dahinter sichtbar ist. Dichtes Hasel- und Weißbuchegebüsch bedeckt den steil zum Meer abstürzenden Berg, seine Klüfte und Schluchten. Die Dämmerung, die es über ihn breitet, ist erfüllt von tausend Geheimnissen und Wundern, wie überall in jenen unwegsamen Dickichten, die auf den steilen Hängen dieser Küste wuchern. Mehr darüber wird in Wort und Bild auf Seite 11 dieser Folge berichtet.

heimatlos bezeichnete Prälat Golombek die Jugendlichen aus den polnisch verwalteten Teilen Ostdeutschlands, die oft ohne ausreichende deutsche Sprachkenntnisse in die ihnen fremde Umwelt Westdeutschlands kämen.

ohne alle Anführungszeichen laufend als „Deutsche Demokratische Republik“ anzusprechen. Das schlechte Beispiel hat, wie man sieht, dazu beigetragen, nun auch den Ausländern eine falsche Bezeichnung nahezu legen.

Ostpreußens Jugendherbergen verfallen

In einem Bericht der Regionsleitung Allenstein der polnischen „Gesellschaft für Landeskunde und Touristik“ wird das Fehlen von Herbergen und Unterkunftsstätten in Südostpreußen kritisiert. Als besonders betrüblich wird „die Zweckentfremdung oder Verwahrlosung“ zahlreicher ehemals deutscher, aufs modernste angelegter und eingerichtet gewesener Jugendherbergen empfunden. Allein im Dreieck Eibing—Marienwerder—Allenstein stehen 22 Jugendherbergen Institutionen und Verwaltungsdienststellen zur Verfügung, die diese Häuser jedoch nur jeweils einige Sommermonate hindurch nutzen und sie im übrigen — in Ermangelung von Mitteln — so verfallen lassen, daß ihr Wiederaufbau für Touristenzwecke in absehbarer Zeit kostspieliger sein werde als der Aufbau neuer Häuser.

Ulbrichts „Proletarische Auslese“

Von Eugen Hartmann

Von den 73 000 Studenten, die an den mitteldeutschen Hochschulen immatrikuliert sind, kommen annähernd 60 Prozent aus der Arbeiterschaft und dem Bauernstand. Der Rest verteilt sich auf Angehörige der freischaffenden Berufe, der Intelligenz und des gewerblichen Mittelstandes. Diese Angaben stammen von Franz Dahlem, dem Stellvertreter des Staatssekretärs für das sowjetzonalen Hochschulwesen, Walter Girmus. Aber dieser hohe Anteil von „Proletariatskindern“ an der Gesamtzahl der Studierenden genügt der SED keineswegs. Sie ist bemüht, das „Ausleseverfahren“ bei den Studienbewerbern in der Richtung zu verschärfen, daß das bürgerliche Element an den Hochschulen noch mehr zurückgedrängt wird als bisher.

Eine „proletarische Auslese“ erfolgt im übrigen bereits bei der Zulassung zu den Mittel- und Oberschulen. Hier wird sogar ein feiner Unterschied gemacht zwischen „Arbeiterkindern“ und sogenannten „Kindern von Werktätigen“. Als Angehörige der „Arbeiterklasse“ gelten — nach einer Definierung der in Ost-Berlin erscheinenden „Deutschen Lehrerzeitung“ — 1. Personen, die seit mindestens fünf Jahren als Arbeiter in Industrie und Landwirtschaft, im Handel, im Handwerk, im Verkehr und ähnlichen Einrichtungen tätig sind; und 2. Personen, die „Arbeiter waren und jetzt Funktionen der Partei (!) der Arbeiterklasse und der demokratischen Massenorganisationen, der bewaffneten Kräfte, der staatlichen Verwaltung oder der volkseigenen und genossenschaftlichen Wirtschaft bekleiden“.

Unter den Begriff „Kinder von Werktätigen“, also unter die Bevorzugten zweiter Ordnung, fallen nach den Bestimmungen die Nachkommen von Personen, „die Funktionen der Arbeiter- und Bauernmacht bekleiden oder beim Aufbau und der Festigung der Republik eine positive Rolle spielen“. Dazu gehören gewisse Gruppen der technischen und wissenschaftlichen Intelligenz, Angestellte wissenschaftlicher Institute, Angehörige der „bewaffneten Kräfte“ sowie Parteiangestellte und gut renommierte Parteigänger. Alle übrigen Bevölkerungsschichten werden bei der Auslese für die gehobene Schulbildung benachteiligt. Diese systematische Ausschaltung der jungen Leute, die keinen proletarischen Stammbaum nachweisen können, und so den Weg zur Weiterbildung versperrt finden, ist deshalb auch einer der Hauptgründe für die zunehmende Fluchtbewegung unter den Jugendlichen geworden.

Bei der Zulassung zum Universitäts- und Hochschulstudium wird nach den gleichen Grundsätzen verfahren. Um Arbeiterkindern, die nicht die Oberschule absolviert haben, die Hochschulreife zu vermitteln, wurden Vorstudien-Anstalten an den Hochschulen, die sogenannten „Arbeiter- und Bauern-Fakultäten“ geschaffen, die im Sprachgebrauch der SED als „Klasseninstitutionen der fortschrittlichsten sozialen Gruppen“ gelten. Die Absolventen dieser Arbeiter- und Bauern-Fakultäten werden, wenn sie ihren dreijährigen Lehrgang beendet haben, bevorzugt zum Hochschulstudium zugelassen und gelten dann als „politische Elite der Studentenschaft“. Im übrigen werden künftig nur noch solche jungen Leute zum Studium zugelassen, die neben dem vorgeschriebenen Abschluß-Examen an einer Oberschule oder einer Arbeiter- und Bauern-Fakultät ein praktisches Arbeitsjahr in einem industriellen oder landwirtschaftlichen Betrieb oder eine entsprechende Militärdienstzeit bei den Streitkräften der DDR abgeleistet haben.

Weitere Pläne, wie sie der ZK-Sekretär Kurt Hager auf der dritten Hochschul-Konferenz der SED verkündete, gehen dahin, im zweiten und vierten Studienjahr einen militärischen Ausbildungskursus von je vier Wochen für jeden Studenten obligatorisch zu machen. Ferner soll an allen 46 Universitäten und Hochschulen Mitteldeutschlands das sogenannte „gesellschaftswissenschaftliche Studium“ erweitert werden, wobei insbesondere der dialektische und historische Materialismus, die „Politik-Ökonomie“ und die Lehre vom „wissenschaftlichen Sozialismus“ eingepackt werden.

Jeder Student, ganz gleich welcher Fakultät, hat hinreichende Kenntnisse in diesen Fächern nachzuweisen, wenn er sein Examen bestehen will. Dieser parteipolitische Unterricht soll künftig etwa 25 Prozent des gesamten Studienpensums — bisher etwa zehn Prozent — erfassen. Auch diese Maßnahme soll der „Überwindung der bürgerlichen Ideologie“ dienen, die nach Ansicht der SED-Führung immer noch an den Hochschulen der Zone lebendig ist. So erklärte das Zentralorgan der SED „Neues Deutschland“, es sei eine „falsche und schädliche Auffassung, wenn der Zweck einer akademischen Ausbildung darin gesehen wird, vorwiegend einen Chemiker, Maschinenbauer oder Biologen auszubilden; sondern der Zweck einer akademischen Bildung muß in erster Linie die Heranbildung einer sozialistischen Persönlichkeit (!) sein, die als solche Chemiker, Biologe oder Arzt ist“.

Nun ist es der kommunistischen Führung trotz aller rigorosen Maßnahmen bisher noch keineswegs gelungen, den von ihnen gewünschten Typ der „sozialistischen Hochschule“ zu schaffen oder diese gar in Kadernschmieden der Partei umzuwandeln. Die SED-Stellen führen gerade neuerdings Klage darüber, daß selbst die Arbeiter- und Bauernstudenten, die aus einem einwandfreien proletarischen Milieu kommen, sich keineswegs immer zuverlässig im Sinne der Partei zeigten und vielfach ihre Ver-

pflichtungen zum Arbeitsinsatz in der Produktion versäumten. Auch stößt das Bemühen, die Zahl der sogenannten „Arbeiter- und Bauernstudenten“ zu erhöhen, auf zunehmende Schwierigkeiten, da sich nicht genügend Bewerber „proletarischer Herkunft“ melden. So konnte die „Arbeiter- und Bauern-Fakultät“ der Ost-Berliner Humboldt-Universität, die für das neue Studienjahr 280 Bewerber aufnehmen sollte, bisher nur 95 Anmeldungen verzeichnen. Zu gleicher Zeit aber wurden andere junge Leute zurückgewiesen, auch wenn sie begabt waren, weil

Zerbrecht die Mauer des Schweigens

hvp. Vor mehr als 9000 Königsbergern, die sich kürzlich in der Hamburger Ernst-Merck-Halle versammelten, um ein Bekenntnis der Treue zu ihrer alten Heimatstadt an der Ostseeküste abzugeben, hat der Bundestagsabgeordnete der SPD, Reinhold Rehs, mit eindringlichen Worten auf eines der wichtigsten Probleme hingewiesen, dem die vertriebenen Deutschen gegenübergestellt sind: Auf welche Weise jenes Schweigen durchbrochen werden kann, mit dem man die großen Heimatkündgebungen der Vertriebenen und überhaupt Deutschlands Ostproblem — die Wiedervereinigung des ganzen deutschen Volkes und Landes zwischen der Saar und der Memel — nicht nur im Ausland, sondern auch hierzulande bedenkt. Reinhold Rehs suchte dieses Schweigen zu deuten, indem er ausführte, viele unserer westdeutschen Mitbürger betrachteten die Kündgebungen ostdeutscher Heimattreue als „eine Naturerscheinung, die sie nicht enträtseln können“, und sie versuchten sich „der inneren Auseinandersetzung mit dieser unangenehmen Tatsache dadurch zu entziehen, daß sie so wenig wie möglich davon Notiz nehmen“. Genau dieses traf leider auch auf die Kündgebung der Königsberger selbst zu; denn obwohl hier nahezu zehntausend Bürger einer der größten Städte Ostdeutschlands, der traditionsreichen Hauptstadt Ostpreußens, dreizehn Jahre nach ihrer erzwungenen Flucht und Vertreibung ihre Stimme für Deutschlands Recht auf seine Ostgebiete erhoben, wurde doch eben weithin jene Methode des Verschweigens praktiziert, gegen die der Hauptredner dieser großen Versammlung der Königsberger

sie keinen proletarischen Stammbaum nachweisen konnten.

Inzwischen gehen die kommunistischen Gleichschaltungsversuche weiter. Die Unruhe an den Universitäten und Hochschulen hält an, in der Studentenschaft wie auch bei den Professoren und Dozenten. Eine Folge davon ist die zunehmende Fluchtbewegung in diesen Kreisen. So haben seit der letzten SED-Hochschul-Konferenz, also seit März dieses Jahres, 107 Wissenschaftler der sechs Zonen-Universitäten und der Technischen Hochschule Dresden die Flucht in die Bundesrepublik angetreten. Dennoch dürfte sich die SED-Führung dadurch keineswegs von dem einmal eingeschlagenen Weg abbringen lassen; sie ist offenbar entschlossen, die „Reform der Universitäten und Hochschulen“ durchzuführen, um jeden Preis und ohne Rücksicht auf Verluste!

nach Kriegsende so nachdrücklich Stellung genommen hatte.

Es soll hier nicht im einzelnen untersucht werden, welche politischen Vorstellungen dafür maßgeblich gewesen sein mögen, daß auch gewisse Zeitungen, die sich Organe der öffentlichen Meinung nennen, ohne es zu sein, den Mantel des Schweigens über diese große Kundgebung der Königsberger zu breiten suchten, sondern es möge damit sein Bewenden haben, daß darauf hingewiesen wird, mit welchem Eifer man sich andererseits darum bemüht, Berichten über Aufbauarbeiten in den Oder-Neiße-Gebieten, die von der amtlichen Propaganda Warschau ausgestreut werden, weitere Verbreitung angeheißt zu lassen. Doch sei betont, daß es die dringlichste Aufgabe der großen Vertriebenen-Organisationen ist, die Mauer des Schweigens einzureißen, damit der Wahrheit über die gegenwärtige Lage in den Heimatgebieten der Vertriebenen eine Gasse gebrochen und zugleich der allgemeinen Öffentlichkeit im In- und Ausland vor Augen geführt wird, daß Deutschlands Ostproblem eine der wichtigsten europäischen Fragen darstellt, die dringend einer gerechten Lösung bedürfen.

Jedenfalls ist an der Zeit, daß nicht nur die Organisationen der Vertriebenen, sondern auch die einzelnen Ostdeutschen und alle diejenigen, welche für das Recht auf Deutschlands Osten eintreten, mit Nachdruck überall dort ihre Stimme erheben und auf die Verletzung der Pflicht zu einer sachlichen Unterrichtung der Öffentlichkeit hinweisen, wo dies erforderlich ist.

Dr. E. J.

Chruschtschew wünscht - Dollarkredite

M. Der gleiche Nikita Chruschtschew, der erst vor gut einem Monat die Moskauer Angriffs-serie gegen Tito von der „Pravda“ mit der Beschuldigung aufzäumen ließ, der Belgrader „Revisionist“ sei durch Annahme amerikanischer Kredite in eine „unausbleibliche“ politische Abhängigkeit von den USA geraten, hat dieser Tage nun die Bereitschaft bekundet, sich selbst in die vor kurzem noch verpönte „Knechtschaft des Dollars“ zu begeben. Die Art, in der der sowjetische Parteichef die Amerikaner um langfristige Kredite anging, ist allerdings mehr als grotesk. In den jüngsten der Botschaften, mit denen Chruschtschew neuerdings den amerikanischen Präsidenten zu überschütten pflegt, und in der er für die nächsten Jahre sowjetische Einkaufsabsichten von „mehreren Milliarden Dollar“ bekundet, heißt es wörtlich: „Uns ist verständlich, daß die Unterbrechung unserer Handelsbeziehungen für amerikanische Firmen die Schwierigkeit geschaffen hat, Käufe sowjetischer Waren in beträchtlichen Ausmaßen in kurzer Zeit wieder aufzunehmen. Dazu bedarf es offenbar einer gewissen Zeit... Wir sind daher bereit, in den ersten Jahren mehr amerikanische Waren zu kaufen, als eigene zu verkaufen... Kraft der oben dargelegten Umstände könnten jedoch die Abschlagszahlungen und die Gewährung eines langfristigen Kredits die Bedingungen für sofortige beträchtlich größere sowjetische Aufträge und Käufe in den USA schaffen.“

Diese durch die sowjetische Wirtschaftslage bedingte, propagandistisch in grotesken Verrenkungen vertuschte Zahlungsschwierigkeit des Kreml ist in einem offiziellen Dokument erstmalig eingestanden worden. Kürzliche Reden Chruschtschews haben bewiesen, daß er in seinem Bemühen, seine noch unwirksamen Wirtschaftsreformen mit westlicher Hilfe zu stützen, nicht ein einheitlich geschlossenes Parteipräsidium hinter sich hat. Noch in seiner Rede zu Kiew hatte er auf Genossen verweisen müssen,

Deutsche Frachterlinie nach Königsberg?

Einige Reedereien in der Bundesrepublik haben — wie die „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ meldete — mit Polen und der Sowjetunion Verhandlungen über Ostseeliniendienste nach Stettin, Gdingen, Königsberg und Windau, dem Winterhafen für Leningrad, aufgenommen. Man rechnet damit, daß diese Linien 1959 in beschränktem Ausmaß wieder befahren werden können.

„Vergessenes Dorf“ in Ostdeutschland

Die polnischen Behörden haben in Niederschlesien ein ihnen bisher völlig unbekanntes Dorf entdeckt, das in keiner Karte verzeichnet war. Elf ebenfalls nirgendwo registrierte Familien haben sich in dem offenbar erst nach dem Zweiten Weltkrieg in den Wäldern des Bezirks Grünberg gegründeten Ort niedergelassen. Eine Warschauer Zeitung meldete, die Einwohner ernährten sich von der Landwirtschaft, Jagd und Fischerei. Keiner der Männer habe bisher Militärdienst geleistet oder Steuern gezahlt.

die in wirtschaftlichen Arrangements mit dem Westen „eine Stärkung des Kapitalismus“ sehen.

Der seltsame Zick-Zack-Kurs in der Jugoslawien-Politik und das widerspenstige Verhalten der Parteipresse deutet in der Tat auf beträchtliche Meinungsverschiedenheiten in der Parteiführung hin. Zur gleichen Zeit, in der Chruschtschew die wirtschaftliche Anbiederungspolitik an die USA betreibt, wird der gleiche Staat von der KP-Presse in einer Art beschimpft und verdächtigt, wie es seit dem Korea-Kriege nicht mehr der Fall war, und in der gleichen Ausgabe der „Pravda“, in der Chruschtschew den Amerikanern auch Einzelleistungen in Aussicht stellt, ist im einleitenden Redaktionsartikel von größten Schwierigkeiten die Rede, in denen sich die sowjetische eisenerzfördernde Industrie zur Zeit befindet. Erste amerikanische Stellungnahmen beweisen denn auch, daß man in Washington die Chruschtschew-Botschaft vorerst nicht sonderlich ernst nimmt.

Bisher 150 000 polnische Heimkehrer aus der Sowjet-Union

M. Nach einer Mitteilung des rotpolnischen Regierungsbevollmächtigten für Repatriierungsfragen sind seit dem Anlaufen der Heimführungsaktion über 150 000 Polen aus der Sowjetunion heimgekehrt. Die Zahl der in diesem Jahre bis Mitte Mai zurückgekehrten Polen beläuft sich dabei auf etwa 36 000, wobei es sich zu 21 Prozent um Bauern, zu 14 Prozent um Arbeiter, zu 13 Prozent um Handwerker und zu 4 Prozent um „Intelligenzler“ handelt. 48 Prozent der Repatriierten gaben „ohne Beruf“ an. Als positives Zeichen bewehrten polnische Stellen, daß sich in den ersten vier Monaten d. J. 1400 zurückgeführte Bauernfamilien in polnischen Staatsgütern niedergelassen haben, wobei mit Bedauern jedoch vermerkt wird, daß sich, insgesamt betrachtet, die Mehrzahl der Heimkehrer doch in Städten niedergelassen und die bestehende Wohnungsnot noch vermehrt hätten. Daß Warschau mit den Repatriierungsergebnissen nach wie vor unzufrieden ist, geht aus der Tatsache hervor, daß die polnische Repatriierungsstelle in Moskau mit der Vertreibung eines „Informationsbulletins“ begonnen hat, das die in der Sowjetunion lebenden Polen über Einzelheiten der Heimführungsaktion aufklären und darüber hinaus wohl auch auf die Möglichkeit einer Heimführung schlechthin aufmerksam machen soll.

Danzig soll hundert Sowjetfrachter bauen

Die Sowjetunion, die zur Zeit über eine Handelsflotte von etwa drei Millionen BRT verfügt und größte Anstrengungen macht, ihre Weltgeltung auf den Meeren zu stärken, hat in letzter Zeit an ihre Satelliten neue große Bauaufträge vergeben. Den größten der bekanntgewordenen Aufträge hat Polen erhalten, das auf seinen Werften bis 1965 für die Sowjetunion insgesamt hundert Einheiten mit 700 000 BRT bauen soll.

Von Woche zu Woche

Eine Zusammenkunft des Kanzlers mit de Gaulle ist nach Bonner Mitteilungen von beiden Regierungen in Aussicht genommen worden. Zwischen Bundesaußenminister von Brentano und seinem neuernannten französischen Kollegen de Murville fand ein Gespräch hierüber statt. Ein Termin für diese Besprechung ist bisher noch nicht festgesetzt worden.

Eine Senkung der Preise und ein verstärktes Sparen bezeichnete Bundesfinanzminister Etzel in einer Rede vor der Stahlindustrie als die wichtigsten Forderungen. Er betonte, die Deutschen dürften nicht nur ihr Geld verbrauchen, sie müßten auch zur Sicherung für kommende Zeiten mehr als bisher Spar- und Sachkapital sammeln.

Klagen der Bundesregierung gegen die Länder Bremen und Hessen sollen in Karlsruhe ebenfalls einstweilige Verfügungen gegen die Durchführung der dort beschlossenen Volksbefragungen über die atomare Verteidigung erreichen.

Noch rund 200 deutsche Männer und Frauen befinden sich heute wegen aktiver Beteiligung am Volksaufstand vom 17. Juni 1953 in den Zuchthäusern der Sowjetzone. Alle Gnadengesuche ihrer Angehörigen sind bisher erfolglos geblieben.

Das neue Parteipräsidium der SPD ist von dem in Stuttgart gewählten Gesamtvorstand bestimmt worden. Dem Parteipräsidium gehören neben dem Vorsitzenden Ollenauer und seinem Stellvertreter von Knoeringen und Wehner auch die Abgeordneten Carlo Schmid, Erler, Deist und Frau Schanzbach sowie der Parteischatzmeister Nau an.

Starke Streichungen an den Stellenforderungen der Bonner Ministerien hat der Haushaltsausschuß des Bundestages vorgenommen. Die Stellenwünsche des Bundespräsidiums sind von dem Ausschuß beispielsweise restlos abgelehnt worden. Die Abgeordneten übten Kritik daran, daß von Jahr zu Jahr von nahezu allen Ministern so viele neue Stellen beantragt würden.

Eine Diätenerhöhung des bayerischen Landtages wird die Einkünfte der Abgeordneten insgesamt von monatlich je 1400 DM auf rund 1600 DM rückwirkend ab 1. April heraufsetzen.

Fast 22 000 Schulräume fehlen noch in der Bundesrepublik. Sollte ein zehntes Schuljahr eingeführt werden, dann hat man wie der Verein deutscher Ingenieure feststellte, sogar einen Bedarf von rund 40 000 neuen Schulräumen.

Der Wasserstraßenverkehr nach Mitteleuropa hat sich trotz der von der Bundesregierung beschlossenen Erstattung der erhöhten Zonengebühren noch nicht wieder normalisiert. Vor allem bei Kohlenverladungen nach Berlin war der Auftragseingang unbefriedigend, wie der Binnenschiffahrtsverband feststellte.

Eine Schlußnovelle zum 131er Gesetz hat die Fraktion der Deutschen Partei im Bundestag beantragt. Sie fordert von der Bundesregierung eine Vorlage dieses Gesetzentwurfes bis zum 1. April 1959, damit im Haushaltsjahr 1959/1960 die erforderlichen Mittel bereitgestellt werden können.



Auch den soliden Lebenswandel stört nicht ein

Stobbescher Machandel

Heinr. Stobbe KG.

Oldenburg/Oldb, Kanonierstr. 12

Die Durchfahrt großer Schiffe vom Kaspischen Meer zur Ostsee will Moskau bis zum Jahre 1960 durch die Vervollendung des großen Wasserweges von der Wolga bis zur Ostsee erreichen. — Die Sowjets bemühen sich weiter um starken Einfluß in Asien. Marshall Woroschilow, der offiziell als Staatspräsident der Sowjetunion gilt, wird beispielsweise demnächst das Königreich Afghanistan besuchen.

Der frühere deutsche Kreuzer „Nürnberg“, der 1945 den Sowjets als Beute in die Hände fiel und später den Namen „Admiral Makarow“ erhielt, dient nach Meldungen aus Moskau heute als Flaggschiff der sowjetischen Schulschiffe.

Zur Schließung unrentabler Kohlenbergwerke hat sich wegen der Absatzkrise Belgien veranlaßt gesehen. Es handelt sich vor allem um Gruben bei Lüttich, auf denen ungefähr 6000 Bergarbeiter gekündigt werden soll.

Gerüchte aus Moskau sprechen davon, daß der frühere Sowjet-Ministerpräsident Bulganin durch Chruschtschew nach einer Stadt des Kaukasus verbannt wurde. Diplomatische Kreise wollen wissen, Bulganin habe niemals das Amt des sowjetischen Staatsbankpräsidenten angetreten, auf das man ihn nominell berufen hatte.

Herausgeber: Landsmannschaft Ostpreußen e. V.
 Chefredakteur: Martin Kackies (in Urlaub). Verantwortlich für den politischen Teil: Eitel Kaper. Unverlangte Einsendungen unterliegen nicht der redaktionellen Haftung, für die Rücksendung wird Porto erhoben.
 Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder des Fördererkreises der Landsmannschaft Ostpreußen.
 Anmeldungen nehmen jede Postanstalt und die Landsmannschaft Ostpreußen entgegen. Monatlich 1,20 DM.
 Sendungen für Schriftleitung, Geschäftsführung und Anzeigenabteilung: (24 a) Hamburg 13, Parkallee 84/86. Telefon: 45 25 41/42. Postscheckkonto Nr. 907 00 (nur für Anzeigen).
 Druck: Gerhard Rautenberg, (23) Leer (Ostfriesland), Norderstraße 29/31, Ruf: Leer 24 11
Auflage über 125 000
 Zur Zeit ist Preisliste 8 gültig.



„Es ist schwer, allein zu sein . . .“

Junge Menschen holen Versäumtes nach — Streiflichter aus Heimen und Förderkreisen in Niedersachsen

Lieber Aussiedler!

Nach Jahren der Unfreiheit sind Sie nun in die Bundesrepublik Deutschland gekommen, und es wird Ihnen nicht leicht fallen, nunmehr in der Freiheit Ihr Leben selbst zu gestalten. Jede Behörde, jede Dienststelle, die Wohlfahrtsverbände sowie die Organisationen der Heimatvertriebenen wollen Ihnen helfen, so schnell wie möglich wieder eine Heimat zu gewinnen und Ihr schweres Schicksal zu verwinden. Haben Sie Vertrauen zu diesen Stellen und wenden Sie sich mit Ihren Sorgen an sie. Diese Stellen nehmen Ihre Wünsche entgegen und werden Sie beraten . . .

Diese Worte stehen am Anfang eines Merkblattes, das jedem Spätaussiedler in die Hand gedrückt wird, der über Friedland in das Land Niedersachsen kommt.

Ob überall in Niedersachsen dieses Versprechen eingehalten wird, das können wir natürlich nicht feststellen. Wochen und Monate hätte ich unterwegs sein müssen, um nachzuforschen, ob unsere Spätaussiedler überall wirklich so beraten und betreut werden, wie dieses Merkblatt es verspricht.

Niedersachsen ist unseres Wissens das einzige Land in der Bundesrepublik, in dem es kaum ausgesprochene Flüchtlingslager mehr gibt. Aber immerhin leben auch heute noch fast achtzigtau-

nen Anhöhe am Stadtrand von Hannover die versäumte Schulausbildung nachholen.

In der Heimat hat Erika von Kind auf mit zupacken müssen. An den Vater, den sie jetzt hier im Westen wiedergefunden hat, konnte sie sich kaum mehr erinnern. Ihre ältere Schwester und ihr Onkel arbeiteten auf einem Staatsgut, die Mutter hatte von deutschen Bauern in der Nachbarschaft eine Nähmaschine bekommen und arbeitete von früh bis spät als Schneiderin. Die Mutter lebt jetzt mit dem Vater zusammen in einem kleinen Stübchen in der Nähe von Hameln. Für Erika und ihre ältere Schwester war dort kein Platz. So kamen sie in das Ahlemer Heim.

Alles sah anders aus, als es sich die beiden Mädchen vorgestellt hatten, wenn sie drüben in der Heimat von dem „goldenen Westen“ träumten. Gewiß, sie haben Menschen gefunden, die ihnen helfen wollen. Sie haben ein Dach über dem Kopf, bekommen gutes und reichliches Essen, leben hier unter Gleichaltrigen, die das gleiche Schicksal haben. Und doch — es bleibt ein Gefühl der Fremdheit. Im Gegensatz zu den Erwachsenen, die ja hier im Westen nach langen, bitteren Jahren das Wiederfinden, was sie einst gekannt haben, kommen diese jungen Menschen in eine für sie völlig neue und fremde Umwelt.

Es geschah gewiß in bester Absicht, daß junge Landsleute aus der Stadt Hannover diese Mädchen zum Wochenende zu sich nach Hause einluden. Sie wollten ihnen ein paar schöne Stunden in ihrer Familie bereiten. Aber nach solch einem Besuch kam Erika bedrückt und traurig in das Heim zurück. Als der Heimleiter sie nach der Ursache fragte, antwortete sie: „Ja, es war schön da . . . Aber für mich gibt es ja so etwas nicht, so ein schönes Zuhause. Sie sitzen alle zusammen um einen Tisch und sind fröhlich, und wir — wir stehen doch draußen!“

Leichter ist es für die jungen Menschen, die bereits ein festes Ziel vor Augen haben. Ich sprach mit dem neunzehnjährigen Günther, der aus dem Kreis Tilsit stammt. Sieben Jahre war er alt, als die Familie flüchten mußte. Die Mutter wurde verschleppt, niemand weiß, wohin. Günther und seine ältere Schwester wanderten durch polnische Waisenhäuser und kamen schließlich zu polnischen Pflegeeltern. Sie lernten fast völlig die deutsche Sprache. Günthers Schwester Lena hatte sich als Kind die Anschrift eines Onkels eingeprägt, der in Niedersachsen wohnt. Durch einen Brief, den sie in holprigem Deutsch an diesen Onkel schrieb, bekam sie Verbindung mit dem Vater, der schon überall nach seinen Kindern geforscht hatte. Günther hatte inzwischen die Volksschule in unserer Heimat beendet und besuchte in Lyck die Fachschule für Elektriker. Seine Schwester Lena legte die Lehrprüfung ab. Nach vielen vergeblichen Versuchen bekamen die beiden Geschwister schließlich doch die Ausreisegenehmigung. Lena bereitet sich in Göttingen auf ihr deutsches Abitur vor, Günther besucht die Förderschule und will nach dem Schulabschluß in die Lehre gehen. Er arbeitet fleißig und liest viel. Bald wird er es geschafft haben.

Eine dankbare Aufgabe

Die Arbeit mit diesen jungen Menschen ist für die Betreuer und Lehrer im Heim eine dankbare Aufgabe. Die meisten von ihnen sind selbst Vertriebene und können sich so in das Fühlen und Denken der ihnen anvertrauten jungen Menschen hineinversetzen. Sie versuchen, ihnen Mut zu machen und ihr Selbstvertrauen zu stärken.

Meinen ersten Eindruck bei einem Rundgang durch die einfachen, aber freundlich eingerichteten Zimmer und bei den Gesprächen mit den jungen Menschen fand ich bestätigt, als ich mich später mit dem Heimleiter über die Schicksale dieser Jungen und Mädchen unterhielt. An vielen kleinen Beispielen zeigte er mir, wie es möglich ist, das anfängliche Mißtrauen, die Verschlussheit und die Scheu dieser Jugendlichen

mit ihren bitteren und vielfältigen Schicksalen zu überwinden. Nicht der Unterricht steht hierbei im Mittelpunkt, sondern das Einordnen in eine Gemeinschaft, das ihnen den Weg ins berufliche Leben hier im Westen erleichtern soll.

Eine kleine Lagerbücherei enthält sorgfältig ausgewählte Bücher, die meist ausgeliehen sind. Vor allem die Bildbände über die deutschen Ostgebiete werden von den jungen Menschen immer wieder verlangt. Sie können sich nicht sattsehen an den Aufnahmen aus ihrer Heimat, an der sie mit ganzem Herzen hängen. Unten im Keller hat der Heimleiter, der selbst fotografiert, ein kleines Fotolabor eingerichtet, das den Jungen zur Verfügung steht. Auch in der Tischlerwerkstatt des Hausmeisters dürfen sie unter dessen Anleitung basteln und werken. Gemeinsame Theaterbesuche in der Stadt, gemeinsame Heimabende mit landsmannschaftlichen Jugendgruppen und kirchlichen Verbänden, Besuche in großen Industriebetrieben und auf dem Messegelände machen die Jungen und Mädchen mit dem Leben hier im Westen vertraut. Besondere Freude macht ihnen die Arbeit draußen im Garten. Kleine Gruppen betreten jeweils ein Beet mit Gemüse und Blumen. Gelegentlich werden für diese Arbeiten kleine Preise ausgesetzt.

Das Essen hier im Heim ist einfach, aber gut und reichlich. Dafür sorgt eine esolote Ostpreußin, die wir in ihrem kleinen Reich gerade bei der Zubereitung eines heimatischen Gerichtes — Königsberger Klops — antrafen. Das Essen nehmen alle Lehrer und Betreuer gemeinsam mit den Jungen und Mädchen ein.

In diesem Heim, das von der Inneren Mission gemeinsam mit den Landesbehörden betreut wird, hat man das Gefühl, daß alle Beteiligten weit mehr tun als ihre Pflicht. Hier gibt es noch das Denken an den Nächsten, den Versuch, ihm sein schweres Schicksal leichter zu machen — Eigenschaften, die sonst überall an unserem satten Leben zu ersticken drohen.

Und doch gibt es auch bei dieser Arbeit immer wieder Rückschläge. So kam es einmal vor, daß ein junges Mädchen nur im letzten Augenblick davon zurückgehalten werden konnte, sich aus einem Fenster im zweiten Stock in den Hof zu stürzen. Heimweh und das Gefühl der Verlassenheit hatte sie so lange mit sich herumgetragen, bis sie einfach keinen Ausweg mehr wußte. Als sie sich endlich aussprechen konnte nach diesem Vorfalle, da fand sie auch den Weg in die Gemeinschaft.

Wir müssen immer wieder daran denken, daß es gerade für diese jungen Menschen unendlich schwer ist, sich in das ganz andere Leben hineinzufinden. Durch die langen Jahre in der Heimat, auch wenn sie oft bitter schwer waren, waren sie mit Land und Menschen drüben eng verbunden. Freundschaften und menschliche Bindungen waren durch die plötzliche Ausreise durchschnitten worden. Hier im Westen ist das Leben hastiger, stehen oft Geschäft und Gelderwerb im Mittelpunkt, werden die Beziehungen von Mensch zu Mensch leider oft vernachlässigt. Hinzu kommen bei vielen die Schwierigkeiten mit der deutschen Sprache und das Gefühl, kein Zuhause mehr zu haben. Gerade bei diesen jungen Menschen kommt es darauf an, ihnen durch Verständnis und Liebe den Weg in ein neues Leben zu weisen, mehr noch als auf die Förderung im Unterricht und im Beruf.

Ein Sonderlehrgang für Abiturienten

In Göttingen wurden zweiunddreißig junge Spätaussiedler im Institut für Erziehung und Unterricht zu einem Sonderlehrgang mit dem Ziel der Reifeprüfung zusammengefaßt. „Es ist eine Freude, mit diesen jungen Menschen zu arbeiten“, sagte mir der Leiter dieser Sonderkurse, Dr. Bretschneider. Wie bei allen Förderkursen, so sind auch hier viele Altersgruppen vertreten. Einige von ihnen standen drüben im letzten Schuljahr vor dem polnischen Abitur, andere sind schon als Lehrer drüben tätig gewesen oder

haben die Universität besucht. Sie alle müssen nun noch einmal von vorn anfangen, denn zu Beginn des Studiums an einer westdeutschen Universität oder zum Besuch der Pädagogischen Hochschule brauchen sie das deutsche Reifezeugnis. Auch wenn sie während der Dauer des Sonderunterrichts und des späteren Studiums ein Stipendium aus Bundesmitteln bekommen, so sind es doch in einem gewissen Sinn für viele von ihnen verlorene Jahre. Aber sie sind drüben durch eine harte Schule gegangen und machen sich keine Illusionen. Im Unterricht sind sie alle fleißig und gewissenhaft; sie haben ihr Ziel klar vor Augen.

In den Gesprächen mit diesen jungen Menschen fiel mir auf, wie aufgeschlossen und kritisch sie den politischen Fragen unserer Zeit gegenüberstehen. Wir waren bald in einer lebhaften Diskussion über das Schicksal unserer deutschen Ostgebiete, über die heutige Situation in Polen und über Begriffe wie Freiheit, Religion und Verantwortung. Ich habe kaum jemals unter den Jugendlichen in Westdeutschland ein so brennendes Interesse an allem Geschehen und ein so umfangreiches Wissen über diese Dinge gefunden wie bei den jungen Menschen dieses Sonderlehrganges in Göttingen.

Noch etwas fiel mir auf: die sichere Art, mit der sich die jungen Spätaussiedler bewegten, und ihr geradezu vorbildliches Benehmen den Älteren gegenüber. Im Gespräch fand ich bald des Rätsels Lösung, — in einem freiwilligen Sonderkurs hatten sie, wie sie sich selbst ausdrückten, „guten Benimm“ und moderne Tänze des Westens gelernt. Es braucht wohl kaum gesagt zu werden, wie begeistert sie an diesen Stunden und an dem Abschlußball teilgenommen haben. Auch hier zeigt sich, wie wichtig es ist, diesen jungen Menschen vor allem Sicherheit inmitten der neuen Umwelt zu vermitteln.

Nach den guten Erfahrungen mit diesem Sonderlehrgang besteht die Möglichkeit, daß im Herbst dieses Jahres ein neuer Kursus eingerichtet wird, zu dem sich junge Spätaussiedler anmelden können, die drüben entweder das polnische Abitur bestanden oder die letzte Klasse der höheren Schule besucht haben.

Eine landwirtschaftliche Sonderklasse

Für alle Jungen und Mädchen, die später in der Landwirtschaft arbeiten wollen, hat das Niedersächsische Kultusministerium in der Siedlerschule in Katlenburg am Harz eine Sonderklasse eingerichtet. Hier können junge Spätaussiedler im Alter von fünfzehn bis zwanzig Jahren neben dem Sonderunterricht in der Abschlußklasse der Volksschule eine praktische Ausbildung in der Landwirtschaft, der Gärtnerei oder dem ländlichen Handwerk bekommen. Nach dem Abschluß werden sie in die landwirtschaftliche Lehre vermittelt oder können an Facharbeiterkursen teilnehmen.

Zusammen mit diesem neu eingerichteten Sonderkursus stehen den Kindern und Jugendlichen aus unserer Heimat, die nach Niedersachsen gekommen sind, mancherlei Möglichkeiten offen, um den Schulabschluß zu erreichen oder eine Berufsausbildung zu erhalten.

Der Mensch muß im Mittelpunkt stehen

„Für uns ist es das Wichtigste, daß es sich bei den Spätaussiedlern um junge Menschen handelt, die ein hartes und bitteres Schicksal hinter sich haben und denen schnell und umfassend geholfen werden muß“, sagte mir der zuständige Ministerialrat im Flüchtlingsministerium in Hannover. Er ist selbst Ostpreuße und stammt aus Allenstein. „Natürlich sind Gesetze und Paragraphen nötig, um die oft schwierigen Fälle zu regeln. Aber man sollte, zum Beispiel in der Frage der Bedürftigkeit, so großzügig wie möglich entscheiden. Im Grunde sind alle diese Menschen, die jetzt erst aus unseren Ostgebieten kommen, in irgendeiner Weise bedürftig. Vor allem aber bedürfen sie unserer menschlichen Anteilnahme!“

Natürlich ist es nicht immer leicht, die Zuständigkeiten der einzelnen Behörden auf einen Nenner zu bringen; vor allem in einem Land von der Größe Niedersachsens ergeben sich oft Schwierigkeiten. Nicht alles läßt sich von den Amtsstuben in Hannover aus regeln. Allein drei Ministerien sind für die jugendlichen Spätaussiedler zuständig: das Sozialministerium für die finanzielle Betreuung, das Kultusministerium für Sonderkurse und Internate und daneben das Flüchtlingsministerium für die allgemeine Betreuung. Außerdem liegt die Leitung der Heime und Internate in den Händen der Wohlfahrtsverbände, die mit den Behörden eng zusammenarbeiten.

Gewiß ist in Niedersachsen, wie mir auch im Lager Friedland bestätigt wurde, von den Ministerien und Wohlfahrtsverbänden viel getan worden, um den jungen Spätaussiedlern zu helfen. Aber auch in diesem Land gibt es noch viel zu tun. Vor allem muß bis in den kleinsten Kreis das Gefühl der Verantwortung für diese jungen Menschen aus unseren deutschen Ostgebieten hineingetragen werden, einer Verantwortung, die jeder einzelne von uns hier im Westen für diejenigen haben sollte, die unserer Hilfe bedürfen, um den Weg in ein neues, besseres Leben zu finden. RMW

Finnische Arbeiter nach der Sowjetunion?

M. Wie hier bekannt wurde, ist während der jüngsten Verhandlungen Chruschtschews mit dem finnischen Staatspräsidenten Kekkonen unverbindlich auch über die Möglichkeit einer finnischen „Arbeits-Emigration“ nach Sowjetrußland gesprochen worden. Verhandlungen hierüber seien bereits von einer finnischen KP-Delegation in Moskau geführt worden, wobei der Anstoß von sowjetischer Seite gekommen sei. Den Sowjets soll vor allem an finnischen Bauarbeitern gelegen sein, die beim sowjetischen Wohnungsbau eingesetzt werden könnten.



Im Garten der Förderschule Ahlem belauschten wir das Gespräch dieser drei jungen Ostpreußen. Im Vergleich zu westdeutschen Jungen ihres Alters sind sie ernster und reifer in ihren Ansichten. In dem Bericht auf dieser Seite erzählen wir davon, wie intensiv sich gerade diese jungen Menschen mit den brennenden Fragen unserer Zeit beschäftigen.

send Menschen in sogenannten Wohnlagern, Baracken und alten Kasernen. Man hofft bei den Behörden, daß auch diese menschenunwürdigen Unterkünfte spätestens in drei Jahren aufgelöst werden können.

Erst kommt die Ausbildung

Was wird nun in Niedersachsen für die Kinder und Jugendlichen getan, die mit ihren Eltern nach dem Westen gekommen sind? Schon in dem genannten Merkblatt findet sich ein wichtiger Hinweis. Es heißt dort:

Jungen und Mädchen! Laßt euch nicht durch gute und baldige Verdienstmöglichkeiten dazu verlocken, als ungelernete Arbeiter zu arbeiten und dafür auf eine Ausbildung zu verzichten. Denkt daran, daß ihr mit einer abgeschlossenen Schul- und Berufsausbildung auf die Dauer bessere Verdienst- und Aufstiegsmöglichkeiten habt als ungelernete Arbeiter. Aus diesem Grunde sind Möglichkeiten dafür geschaffen, die euch dieses Ziel erreichen lassen. Macht davon in euerm eigenen Interesse Gebrauch!

Dieser Hinweis scheint uns sehr wichtig. Gerade bei den Jugendlichen, die nicht mehr schulpflichtig sind, die zum Teil in der Heimat durch ihre Arbeit bereits die ganze Familie ernährt haben, ist der Drang nach schnellem Verdienen durchaus verständlich. Sie sehen die gefüllten Schaufenster, haben vielerlei Wünsche, die sie sich drüben haben versagen müssen. Und nun sollen sie wieder auf die Schulbank, für unbestimmte Zeit. Die Behörden tragen zwar die Kosten für diesen Sonderunterricht, aber während dieser Zeit können die jungen Menschen natürlich noch nichts verdienen.

So scheint es dringend notwendig, daß sie und ihre Eltern gleich nach ihrer Ankunft hier im Bundesgebiet mit Verständnis und menschlicher Anteilnahme darauf hingewiesen werden, wie entscheidend eine solche Ausbildungszeit für den ganzen weiteren Berufsweg ist.

Ein „paar Stunden Familie“ genügen nicht

„Es ist schwer, allein zu sein . . .“ Diese Worte der siebzehnjährigen Erika aus dem Kreise Sensburg gehen mir seit meinem Besuch in der Förderschule Ahlem bei Hannover nicht mehr aus dem Sinn. Erika gehört zu den hundertzwanzig Jungen und Mädchen, — (etwa sechzig Prozent von ihnen stammen aus Ostpreußen) —, die in dem schön gelegenen Heim auf einer klei-



In einer Pause fanden wir Jungen und Mädchen der Förderschule Ahlem bei Hannover in lebhaftem Gespräch auf dem Schulhof. Ihre Hefte haben sie mit nach draußen genommen. Sie sind stolz auf die guten Zensuren, die ihnen ihr Fleiß und ihr Elter eingebracht haben. Auf unserem Foto ist deutlich zu erkennen, daß die meisten dieser jungen Spätaussiedler schon lange aus dem Volksschulalter heraus sind. Sie arbeiten fleißig, um möglichst bald ihr Abschlußzeugnis zu bekommen.

Ein Jahr acht Monate für Knuth

Der Kredit-Skandal endete mit einer milden Gefängnisstrafe Haftbefehl wurde erlassen

Im Prozeß Knuth—Quedenfeld wurde am letzten Donnerstag folgendes Urteil verkündet: „Der Angeklagte wird unter Freisprechung im übrigen wegen Betruges in drei Fällen, wegen Unterschlagung in einem Falle und wegen mehrfachen Bankrotts, nach Paragraph 240, Ziffer 1 und 3 der Konkursordnung) zu einer Gesamtstrafe von einem Jahr und acht Monaten Gefängnis verurteilt. Soweit er verurteilt ist, trägt der Angeklagte die Kosten des Verfahrens, im übrigen übernimmt sie die Staatskasse. Haftbefehl ist erlassen.“

Gegen dieses Urteil haben der Staatsanwalt und der Angeklagte Revision angemeldet.

Den Heimatvertriebenen und besonders den Ostpreußen, die Knuth von früher her kennen, wird es schwerfallen, für die Milde dieses Urteils Verständnis aufzubringen. Tausende von ihnen haben mit Kreditanträgen ihre eigenen bitteren Erfahrungen gemacht, denen nicht die geringste Spur jener Freigiebigkeit der Behörden und öffentlicher Institute anhaftet, der Knuth-Quedenfeld seltsamerweise immer wieder begegnete. Der Kredit-Skandal Knuth hat die Staatsanwaltschaft über vier Jahre lang beschäftigt. Zum Teil reichen die Vorgänge, die es in diesem langwierigen Verfahren zu klären galt, bis in das Jahr 1949 zurück. Das ist eine erhebliche Spanne Zeit, gemessen an der Gedächtniskraft der Zeugen, aber doch ist sie nicht so groß, als das entscheidende Einzelheiten in derart radikaler Weise in Vergessenheit geraten sein könnten, wie es die Vernehmungen offenbarten.

Diese Tatsache hatte auch der Staatsanwalt in seinem Plädoyer erwähnt. Seine Schlußfolge-

an, vor allem in bezug auf die Beschaffung des 60 000-DM-Kredites aus Mitteln des Landes Niedersachsen, 20 000-DM-Bar- und Bürgschaftskredites von der Niedersächsischen Bank und des 100 000-DM-Barkredites aus Mitteln der Lastenausgleichsbank. Den Verkauf eines großen Postens von Krystalla-Flaschen, auf denen noch fremder Eigentumsvorbehalt lag, sah das Gericht als Unterschlagung an. Den übermäßigen Aufwand Knuths, die hohen Betriebsentnahmen im Jahre 1953 und die Vornahme von Investitionen, die in den Kreditverträgen untersagt worden waren, wertete das Gericht als Vergehen gegen die Konkursordnung, desgleichen die undurchsichtige Buchführung, die zum Zwecke der Täuschung der Gläubiger vorgenommen wurde. Aus den Büchern Knuths sei keine klare Übersicht zu gewinnen gewesen, die Spesenabrechnung lag völlig im argen. Wegen Betruges in drei Fällen, wegen Unterschlagung in einem Falle und wegen mehrfachen Bankrotts hatte das

Gericht Einzelstrafen von 32 Monaten und drei Wochen eingesetzt, die zu einer Gefängnisstrafe von einem Jahr und acht Monaten zusammengezogen wurden. Haftbefehl wurde deshalb erlassen, weil in Anbetracht der Höhe der Strafe Fluchtverdacht besteht.

Obwohl sich das Gericht jetzt sei, dem 12. Mai um die Klärung des Falles bemühte und über einen Monat lang verhandelte, gelang es nicht, für alle Punkte der Anklage einen hinreichenden Schuldbeweis zu finden. Das Gericht mußte daher nach dem Grundsatz „in dubio pro reo“, im Zweifelsfalle für den Angeklagten, handeln und ihn in vier Fällen freisprechen. Der Staatsanwalt hatte vier Jahre Gefängnis, fünf Jahre Ehrverlust und fünf Jahre Berufsverbot beantragt. Auch das erschien sehr milde, wenn man berücksichtigt, daß die von ihm festgesetzten Einsatzstrafen zusammen neun Jahre und acht Monate ergeben hätten.

Selbst unter Berücksichtigung aller Schwierigkeiten der Beweisführung scheint die Höhe der Strafe in keinem Verhältnis zu den Summen zu stehen, die hier auf dem Spiele standen. Neben den 360 000 DM an Krediten waren es noch weitere hohe Beträge, die die Gläubiger bei dem Konkurs von Knuth verloren.

Kreditaktionen für gewerbliche Unternehmen

Die Möglichkeiten für Heimatvertriebene und Sowjetzonenflüchtlinge

Die „Vertretung der heimatsvertriebenen Wirtschaft“ hat eine Zusammenstellung der laufenden Kreditaktionen ausgearbeitet, die es den heimatsvertriebenen gewerblichen Unternehmern erleichtern soll, die für sie in Frage kommende Kreditmöglichkeit auszuwählen. Die Zusammenstellung enthält insgesamt sechs Kreditmöglichkeiten, die für das ganze Bundesgebiet einheitlich geregelt sind. Daneben aber gibt es noch eine Reihe von Sonderprogrammen einzelner Länder.

Bundeseinheitliche Kreditmöglichkeiten für die Unternehmen von Heimatvertriebenen und Sowjetzonenflüchtlingen sind folgende:

1. **Aufbaudarlehen für die gewerbliche Wirtschaft** und die freien Berufe gemäß § 254, Abs. 1 des LAG. Diese Darlehen werden an Heimatvertriebene, an Ostgeschädigte und an Kriegssachgeschädigte sowie in Verbindung mit §§ 301 und 301a des LAG auch an Sowjetzonenflüchtlinge zum Aufbau einer neuen Lebensgrundlage oder zur Festigung einer bereits geschaffenen, aber noch gefährdeten Existenz gewährt. Das Vorhaben muß Gewähr dafür bieten, daß der Darlehenszweck erreicht wird, und der Antragsteller muß die erforderlichen persönlichen und fachlichen Voraussetzungen erfüllen. Die Höchstsumme für diese Darlehen beträgt in der Regel 35 000 DM, sie kann jedoch bis zur Höhe des anerkannten Anspruchs auf Hauptentschädigung maximal bis 50 000 DM aufgestockt werden. Die Verzinsung beträgt drei Prozent, die Laufzeit dreizehn Jahre bei dreijährigen Tilgungsjahren.

2. **Aufbaudarlehen für den Wohnungsbau** gemäß § 254, Abs. 2 und Abs. 3 des LAG. Nach Abs. 2 kann ein Aufbaudarlehen für den Wohnungsbau an Personen gewährt werden, die Vertriebungs-, Kriegssach- oder Ostschäden geltend machen können, wenn sie ihren zerstörten, beschädigten oder verlorenen Grundbesitz wieder aufbauen wollen. Dem Wiederaufbau steht ein Neubau an anderer Stelle dann gleich, wenn der Wiederaufbau unmöglich und der Neubau als angemessener Ersatz anzuerkennen ist. Nach § 3 können Vertriebene, Kriegssachgeschädigte und Sowjetzonenflüchtlinge solche Darlehen auch für den Bau eines Familienheims oder einer sonstigen Wohnung, insbesondere am Ort eines gesicherten Arbeitsplatzes erhalten. Derartige Aufbaudarlehen sind zinslos und werden für die Laufzeit von fünfzehn Jahren gewährt.

3. **Betriebsmittelkredite** aus Mitteln der Lastenausgleichsbank. Solche Kredite können von Heimatvertriebenen, Vertriebenen und Sowjetzonenflüchtlingen beantragt werden, sofern sie den Verlust einer

Lebensgrundlage im Sinne des § 254 LAG, Abs. 1 nachweisen können. Die Darlehen dienen ausschließlich zur Stärkung der Betriebsmittel und dürfen nicht zur Refinanzierung von vorgenommenen Investitionen verwendet werden. Das Vorliegen einer akuten Existenzgefährdung ist nicht erforderlich. Die Höchstsumme der zu gewährenden Kredite beträgt in der Regel 50 000 DM, in Ausnahmefällen 100 000 DM. Der Zinssatz liegt bei 6 1/2 Prozent, einschließlich der Bankkosten und Bürgschaftsprovisionen. Eine Gewährung ist bis längstens 30. Juni 1965 möglich.

4. **Investitionskreditprogramm V/1958** (ERP-Kreditaktion der Lastenausgleichsbank). Zum Nachweis der Antragsberechtigung genügt die Vorlage eines gültigen und ohne Einschränkung versehenen Vertriebenen- oder Flüchtlingsausweises. Diese Darlehen müssen mindestens 75 Prozent der Kreditsumme für Investitionen verwendet werden. Die Höchstsumme beträgt 100 000 DM, der Zinssatz in den ersten fünf Jahren 4 Prozent, vom sechsten Jahre an 4,5 Prozent. Die Laufzeit erstreckt sich über acht, zwölf oder siebzehn Jahre, je nach Kreditverwendungszeit.

5. **Produktivitätskreditprogramm** (ERP-Aktion der Lastenausgleichsbank). Es gelten die gleichen Voraussetzungen wie unter Punkt 4, jedoch müssen diese Kredite ausschließlich für Investitionen verwendet werden. Weiterhin ist ein Nachweis darüber erforderlich, daß die beabsichtigten Investitionen der Steigerung der Produktivität bzw. der Rationalisierung des Betriebsablaufs dienen. Eine Erweiterung der Kapazität soll nicht erfolgen. Die Darlehen werden nur an Industriebetriebe mit nicht mehr als zweihundert Beschäftigten oder an Handelsbetriebe mit nicht mehr als fünfzig Beschäftigten gewährt. Bei 4prozentiger Verzinsung beträgt die Höchstsumme 100 000 DM, in Ausnahmefällen 200 000 DM. Die Kredite laufen einschließlich zweier tilgungsfreier Jahre über acht Jahre.

6. **Umschuldungsaktion der Lastenausgleichsbank**. Dabei handelt es sich nicht um die Neugewährung von Krediten, sondern nur um die Umschuldung zu kurzfristiger oder zu hoch verzinslicher Darlehen in langfristige Kredite. Umschuldung werden nur Bankkredite, die als Investitionen oder als anlageähnlicher Warenbestand festliegen. Der umzuschuldende Einzelkredit soll nicht unter 10 000 DM und nicht über 300 000 DM liegen. Diese Kredite werden mit einer Laufzeit von fünfzehn Jahren mit 8 Prozent verzinst, wobei für die ersten fünf Jahre ein Zinsschub in Höhe von 4 Prozent gewährt werden kann. Die ersten zwei Jahre sind tilgungsfrei.

Wichtiger Termin

Das neue Güterrecht

Wir empfehlen allen, die bisher in vertraglichem Güterrecht, insbesondere in Gütertrennung gelebt haben und dieses beibehalten wollen, vorsorglich den Termin des neuen Gesetzes für das Güterrecht wahrzunehmen. Am 30. Juni 1958 läuft der Termin ab, wo dieses vor dem Amtsgericht oder einem Notar beantragt werden kann.

Nähere Ausführungen dazu werden in der nächsten Nummer des Ostpreußenblattes erscheinen.

Die Angeklagte könne für nichts bestraft werden, was nicht bewiesen werden kann, hat in diesem Urteil ihren Niederschlag gefunden. Für eventuelle strafbare Handlungen Knuths aus früherer Zeit sind keine beweiskräftigen Aussagen gemacht worden, so daß das Vorleben des Angeklagten in diesem Prozeß keine Rolle spielen konnte. Knuth war, wie erinnerlich, wegen Betruges, Unterschlagung und Vergehen gegen die Konkursordnung in insgesamt zehn Fällen angeklagt worden. Wie wir schon mehrfach ausführlich berichteten (siehe Ostpreußenblatt Folgen 21 bis 24), war ihm zur Last gelegt worden, daß er in betrügerischer Absicht in seinen Kreditanträgen mehrfach falsche Angaben machte, um in den Besitz der Gelder zu kommen. Außerdem wurde er beschuldigt, seine Gläubiger fortgesetzt getäuscht und hintergangen zu haben. Insgesamt erhielt Knuth auf diese Weise Kredite von über 360 000 DM.

Von den zehn Fällen der Anklage sah das Gericht in sechs eine Schuld Knuths als erwiesen

Ein Platz an der Sonne

Auf einem Überweisungsabschnitt für die Ostpreußische Kinderhilfe, mit dem zehn Mark an die Landsmannschaft Ostpreußen kamen, stehen folgende Worte:

„Es ist zwar nur ein Tropfen auf den heißen Stein, aber es soll doch einem Ferienkind zu einem Platz an der Sonne für einige Wochen verhelfen! In treuer Heimatverbundenheit Ihre Frau E. B.“

Diese herzlichen Worte auf dem nüchternen Stück Papier sprechen etwas aus, worum wir in diesen Wochen unsere Landsleute immer wieder gebeten haben: die Anteilnahme des Herzens, die für uns Ostpreußen eigentlich eine Selbstverständlichkeit sein sollte. Und wir möchten Frau E. B. und allen anderen Spendern für unsere Ostpreußische Kinderhilfe sagen, daß es niemals auf die Höhe der Summe ankommt, sondern allein auf die selbstverständliche Hilfsbereitschaft, das Mitdenken und Mitfühlen für unsere Kinder, in diesem Fall für die ostpreußischen Kinder, denen wir wenigstens für kurze Zeit einen Platz an der Sonne verschaffen möchten. Wir haben uns sehr darüber gefreut, daß auch Landsleute aus landsmannschaftlichen Gruppen sich zusammengetan haben, um zum Teil beachtliche Summen für diesen guten Zweck zur Verfügung zu stellen. So die Gruppen in Uetersen/Holstein, in Augsburg, Rheydt und in Scheeßel. Wenn oft der einzelne nicht die Möglichkeit hat, eine größere Summe von seinem vielleicht bescheidenen Einkommen abzuweisen, in der Gemeinschaft sind wir Ostpreußen stark genug, nicht nur in unserem Kampf um das Recht auf die Heimat, sondern auch in unserer Hilfe für die Landsleute, die dieser Hilfe bedürfen.

Alle Ostpreußen tun sich zusammen, um auch in diesem Jahr unseren ostpreußischen Kindern zu helfen! Spenden bitten wir einzuzahlen auf das Postscheckkonto Hamburg Nr. 75 57 der Landsmannschaft Ostpreußen e. V. mit dem Vermerk „Ostpreußische Kinderhilfe“.

Deutsche Landwirte in aller Welt begehrt

Berater in 17 Entwicklungsländern Vieh- und Ackerbau als Lehrthemen

NP Bonn

Nicht nur Maschinen und Rohstoffe, sondern auch Spezialisten gehören in zunehmendem Maße zu den „Exportartikeln“ der Bundesrepublik. Waren es in den vergangenen Jahren hauptsächlich Ingenieure und Industrieker, die ins Ausland gingen, so haben sich in der letzten Zeit viele Landwirte zu ihnen gesellt. Siebzehn Entwicklungsländer von Afrika bis Asien und Südamerika luden deutsche Instrukteure als „Lehrer für Ackerbau und Viehzucht“ ein. In dieser Tatsache wird das weltweite Ansehen der deutschen Landwirtschaft und ihre große Aufgabe erkennbar, uneigennützig dem Fortschritt zu dienen.

Die Förderungsmaßnahmen für Entwicklungsländer, für die in diesem Jahr wieder 50 Millionen DM bereitstehen, werden vom Auswärtigen Amt gesteuert. Die fachliche Ausführung auf landwirtschaftlichem Gebiet liegt jedoch beim Bundesernährungsministerium. Eine Entsendung deutscher Spezialisten erfolgt stets nur dann, wenn ein interessiertes Land ausdrücklich darum bittet. Wie häufig das der Fall ist, zeigt eine

kleine Skala der bisher in Angriff genommenen Vorhaben. Deutsche Landwirte arbeiten im afrikanischen Busch und auf den Reisfeldern Indiens, am Rande des brasilianischen Dschungels, im Lande des Negus, in Äthiopien.

Als erstes größeres Projekt wurde in der Türkei bei Tahir Ova ein 1100 Hektar großer Lehrbetrieb für Ackerbau und Viehzucht eingerichtet, für den die Türkei lediglich den Grund und Boden stellte. In Pakistan ist der Aufbau eines landwirtschaftlichen Beratungssystems auf genossenschaftlicher Ebene geplant, das von vier demnächst ausreisenden Experten geschaffen werden soll. Im Sudan sollen deutsche Landwirte ein Institut für Pflanzenzüchtung und in Liberia ein anderes für Forstwissenschaft einrichten. Für eine neue Landwirtschaftsschule in Brasilien, die in Horizontina im Staate Rio Grande del Sul entsteht, stellt die Bundesrepublik Lehrkräfte und Inventar. Dort sollen zunächst Lehrkurse für deutschstämmige Kolonisten und später auch für die bäuerliche Bevölkerung des Landes abgehalten werden. Deutsche Experten der

Vom Leben der Kirche

Lies Epheserbrieff 4, 11 ff.

Kirche und Gemeinde wollen nicht als Organisation, sondern als Organismus gesehen werden. In Zusammenfassung mannigfacher biblischer Aussagen prägte der Graf Zinzendorf dafür den Satz: Er das Haupt, wir seine Glieder. Die Gemeinde ist an ihren Herrn gebunden, empfangt von ihm Auftrag und Beiehl, empfängt auch durch den Heiligen Geist Gabe und Kraft zu ihrem Dienst. Der Strom göttlicher Geistesgaben floß nach dem Zeugnis des Apostels Paulus so reich und stark, und illelt auch heute noch, daß er nur durch eine Vielfalt der Ämter aufgefunden werden konnte. Da waren einige zu Aposteln gesetzt, sie wußten aus persönlicher Augenzeugschaft von den großen Taten Gottes zu sagen, die in Christo Jesu geschehen waren. Von ihrem Zeugnis lebt noch heute die Kirche. Propheten waren da, denen eine Schau in die Tieren der Heilsgeschichte Gottes mit den Menschen geschenkt war. Evangelisten erzählten unter Heiden und Juden, was dann als Evangelium niedergeschrieben wurde. Die Hirten und Lehrer ordneten das mehr und mehr wachsende Gemeindeleben und richteten es nach dem Worte des Herrn aus, versorgten Arme und Kranke.

Der Amt sind im Laufe der Geschichte noch mehr geworden. Dauernd ist dabei die Kirche gefragt, ob ihre Ämter und Einrichtungen noch Gefäße für den Heiligen Geist Gottes sind, ihm und nur ihm allein zur Verfügung, oder ob sie sich mit eigenem Wert und Werk zu füllen beginnen. Wenn das letztere der Fall sein sollte, werden wir einen Sturmwind und einen Feuerregen erleben, von dem Johannes schon einmal den Vertretern einer Kirche gesagt hat, daß die Spreu verbrannt werden wird mit ewigem Feuer.

Die Mannigfaltigkeit der Ämter in der Kirche soll auch nicht zur Spezialisierung oder gar zur Trennung führen. Das Wissen um die Abhängigkeit von dem Herrn und von seinen Gnaden Gaben ließe ein die Gemeinde zu einer organischen Einheit werden. Jeder sah das Ganze, wußte um das letzte Ziel und nahm die Gaben des Herrn, um unter ihnen zu wachsen und zu reifen. Das Ziel der Wege Gottes ist völlige Einheit der Gemeinde, in Reife und mannhafter Selbständigkeit soll sie im Kampfe der Geister dastehen, nicht vor jedem Wind menschlicher Lehre erschrecken oder sich biegen lassen. Ihr Herr und Haupt ist der lebendige Christus, ihre Kraft ist der Heilige Geist, ihre Losung: daß wir hier ritterlich ringen, durch Tod und Leben zu dir dringen.

Pfarrer Leitner, Altdorf

Milchwirtschaft und der Pflanzenzucht sind augenblicklich dabei, die bestehenden Organisationsformen im ganzen Lande neu zu gestalten.

In Chile werden deutsche Forstfachleute damit beauftragt, den Waldschutz neu zu organisieren. In Süd-Vietnam werden Sachkänner für die Forstwirtschaft und den Reisbau gebraucht. Wünsche nach der Entsendung deutscher Landwirtschaftsberater äußerten ferner Syrien, Ägypten, Libanon, Iran, Irak, Afghanistan, Lybien, Äthiopien, Tunis, Indien und Mexiko. Die Fachleute, die jenseits der Grenzen auf ehrenvolle Weise ihr Land vertreten, dürften als Streiter im Kampf gegen Hunger und Volksarmut zu den besten Botschaftern der Bundesrepublik zu zählen sein.

Zahlungen in das Ausland

Nach dem Lastenausgleichsgesetz

Von unserem Bonner OB.-Mitarbeiter

Nach dem Lastenausgleichsgesetz können bestimmte Leistungen auch an Berechtigte mit gewöhnlichem Aufenthalt außerhalb der Bundesrepublik gewährt werden. Hierbei handelt es sich um Zahlungen von Hauptentschädigung, Hausratsentschädigung und Kriegsschadensrenten, soweit letztere auf Grund eines Vermögensverlustes bewilligt worden sind, ferner um Ausbildungshilfe für Ausbildung im Ausland. Die Bundesbank hat nunmehr die devisarechtliche Genehmigung erteilt, daß alle diese Leistungen seitens der Ausgleichsämter in frei konvertierbarer ausländischer Währung oder auf ein frei konvertierbares DM-Konto bei einem inländischen Geldinstitut geleistet werden können, sofern der Berechtigte seinen Aufenthalt in einem Lande der freien Welt (genauer: im freien Währungsraum) genommen hat.

Danzig unter den Polen

„Draußen prächtig — innen unsagbar schmutzig“

hvp. Wie die in Danzig erscheinende Zeitung „Glos Wyrzeza“ mitteilt, hat eine Krakauer Hygiene-Kommission zahlreiche Betriebe, Ladengeschäfte und öffentliche Einrichtungen Danzigs untersucht, wobei diese Untersuchung im Zuge eines Wettbewerbs zwischen den Städten Krakau und Danzig auf hygienischem Gebiet durchgeführt wurde. Danzig hat diesen „Hygiene-Wettbewerb“ verloren. Die Kommission stellte nämlich fest, daß in Danzig die Direktionen von Betrieben des Handels, der Industrie und der kommunalen Wirtschaft „sich noch nicht einmal bis zu einem minimalen Grad für die Probleme der Hygiene und der normalen täglichen Ordnung interessiert“ haben.

„Ein geradezu erschreckender Anblick bot sich den Gästen des Restaurants „Baltik“ in Oliva“, berichtet „Glos Wyrzeza“. Hier war alles schmutzig, überall lagen dicke Staubschichten; es fehlte an Waschgelegenheiten und an Handtüchern. Peinlich wirkte es, daß das Gebäude dem polnischen Stadtrat direkt unterstand: „Außerdem zeigte es eine prächtige Fassade, innen aber war es bis an die letzte Grenze des Möglichen vernachlässigt.“

Schulz von Tharau

Wie der ostpreußische Volksmund Vogelstimmen deutet

Mit dem Frühling sind auch die Zugvögel wieder zurückgekehrt, die uns im Herbst verlassen hatten und deren Gesang wir so lange vermissten. Wer liebt sie nicht, diese gefiederten Gäste, und wer freut sich nicht an ihrem Zwitschern und Trillern? Überall treffen wir sie an: im Garten, in Feld und Wald. Freilich, wenn wir im Bus oder Auto durch die Gegend rasen, werden wir sie nicht hören, aber wenn wir noch Freude daran haben, auf Schusters Rappen Feld und Wald zu durchstreifen, so werden wir des öfteren stehen bleiben, um ihren Stimmen zu lauschen. Aber haben wir heute noch das feine Ohr, um eine Vogelstimme zu deuten, so wie es einst in der Heimat der ostpreußische Landmann konnte? Zu jeder Tageszeit, bei gutem und bei schlechtem Wetter, war er draußen auf dem Felde. Wenn er hinter dem Pflug ging, oder wenn er die Sense durch das saftige Gras der Wiese oder das reife Getreide zog, hatte er Muße, auf den Ruf der Vögel zu achten. Für ihn war die Vogelstimme nicht nur ein liebliches Geräusch. Sie sagte ihm etwas. Oft war es lustig und besinnlich zugleich, was er aus dem Vogelruf heraushörte.

Lerchenrufe in der Frühe

Als erster Frühlingsbote ist die Lerche da. Sie läßt sich selbst durch Schnee und Hagel nicht verdrängen. So wie die Sonne wieder durch die Wolken bricht, erhebt sie sich jubelnd zum Himmel: „Mein Vater ist im Himmel, da möcht ich auch gern sein!“ — Wenn der Landmann frühmorgens mit seinem Gespann auf das Feld kommt, so erinnert sie ihn: „Früh, früh, früh lob Gott den Herrn!“ — Was ruft sie aber dem Hirtenjungen zu, der mit seiner Herde auf die Weide zieht? „Driew, Jungke, driew! Hest e goode Werrt, denn bliew! Hest e schlechte Werrt, denn teh wiet, wiet, wiet weg!“

Der Kiebitz hat sich schon manchmal mit dem Wetter verrechnet. Nach warmen, sonnigen Tagen ziehen dunkle Wolken am Himmel. Schnee- und Hagelschauer fegen über das Land. Aufgeregt flattert er dann umher und klagt: „Kiewitt! — Wo bliew eck? — Hindre Humpel — tiefrehr eck!“

Über den Wiedehopf, der nach seinem Ruf im Volksmund der „Hupp, Hupp“ genannt wird, ist man geteilter Meinung. Wenn sein „Hupp, hupp!“ ertönt, so meinen die einen, daß er damit den Schnee auffordere, sich zu erheben und endlich zu verschwinden. Die anderen sagen, daß er mit seinem Ruf „Hupp, hupp!“ der Koppel (= Stute) aus dem Graben helfen wolle. Das soll heißen, daß er erst kommt, wenn schon die Pferde auf der Weide sind.

Wenn die Hecken noch gar nicht richtig belaubt sind, baut die Grasmücke schon an ihrem Nest und ruft morgens den Langschläfem ins Fenster: „Ju ligge noch! Ju ligge noch! Stoat stoat opp! Schämt seck!“ — Die Goldammer widerspricht ihr: „Is, is noch so früüüüh!“

Der Fink ist auf der Brautschau und ruft ein um das andere Mal: „Wo, wo ist denn mein Weibchen?“ Eine Krähe, die das hört, belehrt ihn: „Hingrem Barrrg! Hingrem Barrrg!“ Der Fink aber prahlt: „Bin ich nicht ein schöner Bräutigam?“ Die Goldammer versucht ihn zu übertrumpfen: „Edl, edl, edl bin ick!“ Das aber läßt er sich nicht gefallen und schmettert: „Ich, ich, ich bin der Herr Offizier!“

Was die Schwalbesang ...

Mit einem Kompliment kehren die Schwalben zu ihrem Nest auf dem Bauernhof zurück. „Schön Wiewerkes, schön Wiewerkes!“ begrüßen sie die weiblichen Bewohner des Hofes. Bald aber, nachdem sie sich etwas umgesehen haben, hört man sie schimpfen: „Wie eck wegtooch, leet eck Schien un Schoppes voll; wie eck wedderkehme, es alles utgefärate, vollgeschäte! Frät, dat du die terwärrrrrgst!“ — Und erst ihr Nest! — Kaum haben sie einen Blick hineingetan, da stellen sie empört fest: „Vollgeschäte! Vollgeschäte! Dat deed de Spaarr!“ Am Abend sitzen sie aber zuletzt doch zufrieden unter dem Dach und erzählen sich: „Witt, witt, witt, fein



Die Lerche lobt: „Dit Wiewstöck, dit Wiewstöck, wat ös dat doch lar nüdlich Tüg, Tüg, Tüg, Tüüü!“ Doch die Schwalbe meint: „Eck segg di dat, eck segg di dat, du häst di sehr geirrt, ürri, ürri, ürri!“

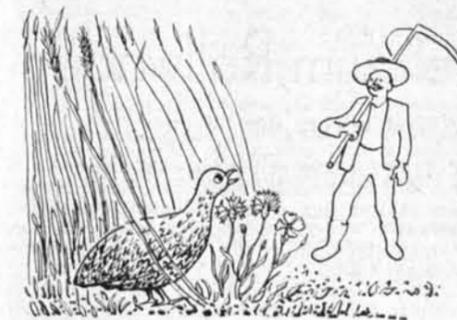
sick hier sitt!“ (= fein sitzt es sich hier). — Sie beobachteten alles, was auf dem Hofe geschah. Über die schwatzenden Frauen am Brunnen spotteten sie: „Se jabble on jabble, on wenn se wedderkoame, es kein Funke Füüüürrrr!“ Das

heißt, daß über ihrem Schwatzen inzwischen das Feuer im Herd ausgegangen ist. — Auch von ihren eigenen Sorgen haben sie sich zu erzählen: „Kittel zerrissen! Kittel zerrissen! Hab kein Zwirrrrr!“ — „Well dem Kind e Mötzke moake, Mötzke moake, heb kein Twirrrrr!“

„Kuckuck! Kuckuck!“ Der Kuckuck ruft seinen eigenen Namen. Aber wer ein feines Ohr hat, kann aus dem Ruf noch etwas anderes heraushören: „Huck ut! Huck ut!“ Der Gauner hat nämlich seine Eier in fremde Nester gelegt und überläßt nun die Arbeit des Ausbrütens anderen Vögeln. Er selbst treibt sich in der Zeit überall herum und besieht sich in den Bauernhöfen die Keichelchen, die er sich nach Johanni holen wird, denn dann verwandelt er sich in einen Habicht, so sagen die Leute.

Vornehmer Herr im gelben Federkleid

Der Pirol stellt sich vor: „Eck sie de Schulz von Tharau!“ Einen viel klangvolleren Titel



Die Wachtel zum Schnitter: „Hol di stramm“.

will der Volksmund noch aus seinem Ruf heraushören: „Herr von Bülow“, oder „Junker Bülow“. Er ist auch als der Regierungsvogel bekannt, ruft er doch auch: „Ich bin von der Regierung!“ oder: „Eck schriew an de Regierung!“ Mancherorts hat man ihm den Namen Bierhahn gegeben, weil man seinen Ruf so zu verstehen meint: „Bier holen! Bier holen! Austrinken! Mehr holen!“

Die Wachtel sagt dem Bauern, wenn es Zeit ist, das Futter zu mähen. Dann ruft sie: „Scharp Sens! Hau Gras!“ In einzelnen Gegenden nennt man sie auch Grasser, Grasschnarner, Wiesenschnarner, Wiesenkasper. Schon beim ersten Sensenstreich ruft sie dem Mäher zu: „Grotknecht! Hau sacht! Lange Dag, korte Nacht! Dat du nich warscht vermeede!“ (ermüden). Der Mäher soll mit Bedacht arbeiten, damit er bis zum Abend durchhält. Mit ihrem „Scharp! Scharp!“ ermahnt sie ihn, oft die Sense zu schärfen. Aber wenn die Frauen beim Rübenhacken gegen Abend sich schon immer öfter aus ihrer gebückten Stellung aufrichten und nach der Sonne sehen, ob es bald Feierabend gibt, dann ruft sie ihnen unerbittlich zu: „Bück! dein Rück! Bück! dein Rück!“ — Sie paßt auch auf die Kinder auf, wenn sie ins Kornfeld gehen wollen und versucht sie davon abzuhalten: „Schick zurück! Schick zurück!“ Wenn diese ihren Warnruf nicht hören wollen, dann wird sie die Kornmutter holen. Sie selbst entschuldigt ihren Aufenthalt im Getreidefeld damit, daß sie sich in ihm ihre Nahrung suchen muß. „Plück fer sick!“ — „Pick poar Wick!“

„Gib, gib, gib!“ bittet der Regenvogel, auch Gitvogel genannt, unentwegt um Regen, wenn er Durst hat. Von den Blättern muß er ihn aufsaugen, um sich satt zu trinken.

„Koorne riepl! Koorne riepl!“ meldet die Drossel dem Bauern, wenn es Zeit ist, mit der Roggenernte zu beginnen. „Sehelke (Sichel) schnied! Sehelke schnied!“ sekundiert ihr die Goldammer.

Der Zeisig (ist hinten eisig)

Jetzt ist den Vögeln der Tisch reich gedeckt. Und wie das so ist — darin gleichen sie den meisten Menschen —, nun, da sie alles in Hülle und Fülle haben, werden sie übermütig und überheblich. Im Frühjahr, wenn er sein Nest bauen will, bittet der Zeisig ganz bescheiden: „Buur, lieh mie diene Schien!“ Im Herbst aber, wenn er seine Brut großgezogen hat, singt er übermütig und undankbar: „Eck schiet dem Buur en de Schien!“

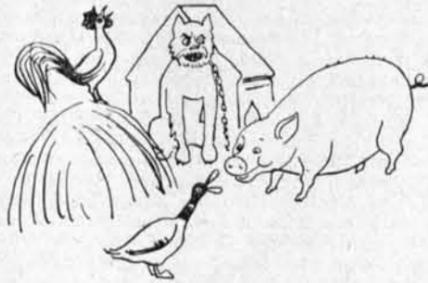
Der freche Spatz warb im Winter um die Gunst des Bauern: „Buur, mien Frind! Buur, mien Frind!“ jetzt verspottet er ihn: „Häst Lies em Pözl! Häst Lies' em Pözl!“

Keckes Krähenkrächzen

Nicht besser ist die Krähe. Im Winter freu sie sich über jeden frischen Pferdeapfel und lobt ihn: „Dwarg! Dwarg!“ (Das heißt hochdeutsch Zwerg; so werden die kleinen Handkäsechen aus Glumse mit Kümmel genannt.) Jetzt, da sie etwas Besseres findet, ruft sie verächtlich: „Be kack! Bekack!“ Im Winter unterhalten sich zwei Krähen: „Hinderm Barg — licht Aas!“ — „Wat dran?“ — „Luter Spaack! Luter Spaack!“ Im Sommer dagegen bei derselben Gelegenheit: „Wat häst? Wat häst?“ — „Ock hebb Aas!“ —

„Os wat dran?“ — „Nuscht als Knoake! Nuscht als Knoake!“

Wir wollen auch nicht versäumen, uns auf einem Bauernhof umzuhören, was Huhn und Gans und Ente sich miteinander zu erzählen haben. Ein plötzliches Gewitter hat einen heftigen Regenguß mitgebracht, und im Nu ist der Hof überschwemmt. Der Hahn flüchtet sich entsetzt auf den Zaun und schreit: „O grote Not!“ Den Enten ist das viele Wasser aber nur will-



Auf dem Bauernhof eines leichtsinnigen Wirtes empört sich der Hahn: „Mein Herr hat Schulden“, worauf das Schwein sich die Frage erlaubt: „Wo denn, wo denn?“ Die schnalzernde Ente gibt Auskunft: „Enne Kroogstoaw, enne Kroogstoaw!“ (in der Krugstube). Der getreue Haushund knurrt jedoch strahlend: „Bööt du ruuhich!“

kommen. Lustig paddeln sie in den Pfützen herum und rufen: „Dat es got, dat es got!“

Da packt den Hahn die Eifersucht

Ins Dorf kommt Einquartierung. Eine Henne verkündet aufgeregt: „Duck, duck, duck! Soldoate koame!“ — „Send ja man Füseliere!“ beruhigt sie der Hahn.

Der Erpel tut mit einer Henne schön. Das sieht der Hahn. Eifersüchtig ruft er: „Wart kein Kiekelke ware!“ Der Erpel antwortet: „Wat wart, dat wart!“

Der Differt ist seiner Frau gut, und alle können es wissen. „Trutste Fruu! Trutste Fruu!“ hört man ihn den ganzen Tag rufen.

Die Gänse ziehen zum Futterplatz und unterhalten sich einträchtig: „Zwei und zwei eins“. Haben sie aber das Futter erreicht, dann heißt es „Jedere seins, jedere seins!“, und sie versuchen, so viel sie können, den anderen wegzufressen. Auf dem Stoppelfeld fahren sie wäh-



Küszchenschrei in der Dämmerung: „Ock gruu ml...“

lerisch mit ihren Schnäbeln umher: „Nemm du ditt! Nemm du datt!“ — Als Kinder ärgerten wir gern den Kurrhahn, indem wir ihn fragten: „Kurr, Kurr, wer wehr enne Arfte?“ Wütend „kullerte“ er dann: „Alle, alle, alle!“

Unzählige Deutungen der Vogelstimmen waren im Volksmund im Umlauf. Je nach selnem Gemüt hörte und deutete der ostpreußische Mensch die einzelnen Stimmen verschieden. Das zeigen uns auch diese Beispiele. Selbst aus dem Ruf des Käuzchens, der doch in aller Welt „Künder von Tod und Begräbnis bekannt ist“, hörte er nicht nur immer „Komm mit! Komm mit!“ (ins kühle Grab), sondern auch ein Lachen, das eine Hochzeit voraussagte, oder ein dem Weinen eines kleinen Kindes ähnliches „Knauen“, das auf eine Kindtaufe anspielte.

Wollen wir bei unserem nächsten Spaziergang nicht auch einmal versuchen, ob wir aus den Stimmen der Vögel etwas herauszuhören vermögen, wie es zu Hause dem Landmann, dem Pflüger, dem Schnitter, dem Hütelungen einst gelang? Es wird uns sicher Spaß machen. Unserer Phantasie sind ja keine Grenzen gesetzt.

Berta Gross, Kiel

Masurische Schwäne in Potsdam

Wohl auf allen Gewässern, die in einem städtischen Park liegen, können Spaziergänger die stolzen Schwäne bewundern. Sie sind keine vom Menschen durch Kreuzungen geschaffene Zuchttrasse, wie das Haushuhn oder die Hausente, sondern gefangengehaltene Wildschwäne. In ihrer Jugend wird ihnen die Hand eines Flügels abgenommen, an der die zehn großen Handschwinge sitzen. Zeitlebens kann dann der Schwan nicht mehr fliegen.

In den Jahren des Ersten Weltkrieges wurde den Schwänen in der Umgebung Berlins, vor allem in Potsdam und Spandau, so arg nachgestellt, daß nur einigen flugfähigen, die früher dem Handabschneiden entgangen waren, der Weg in die Brutpfanne erspart blieb. Im Auftrage der Potsdamer Stadtverwaltung holte der berühmte Vogelkundler Dr. O. Heinroth Eier freilebender Schwäne aus Ostpreußen. Sie wurden im Berliner Zoologischen Garten von Gänsen ausgebrütet, die sich vorzüglich als Brüterinnen und Führerinnen der Gissel bewährten. Der junge Bestand kam dann nach Potsdam und bildete hier den Stamm für die gut gedeihende Schwanherde. — Mancher Landmann, der früher Potsdam besucht hat, um die Schlösser und den Park von Sanssouci zu besichtigen, ahnte wohl kaum, daß er auf den Havelseen masurische Schwäne sah.

Der Rückgang der Störche

Bereits im vorigen Jahrhundert wurde ein Rückgang der Zahl der in Deutschland brütenden Störche beobachtet. Genauere Kenntnis erhielt man zu Beginn dieses Jahrhunderts durch Zählung der Storchennester. In Ostpreußen betrug die Abnahme der Storchennester von 1905 bis 1912 ungefähr ein Drittel, in Mecklenburg von 1905 bis 1912 sogar 66 vom Hundert und bis 1925 erfolgte in diesem Lande ein weiterer Rückgang um die Hälfte. In Schleswig-Holstein wurde von 1907 bis 1911 die Prozentzahl 43 ermittelt. Ähnliche Zahlen ergaben sich für andere deutsche Landschaften. Die Ursachen für den Rückgang der Störche sind in der fortschreitenden Bodenkultur und der Verschlechterung der Ernährungsmöglichkeiten zu suchen. — Freund Adebarr bevorzugte Ostpreußen, denn vor dem Ersten Weltkrieg kamen auf 100 Quadratkilometer rund 42 Storchennester, in Mecklenburg zehn, in Schlesien kaum zwei, in Schleswig-Holstein (im Jahre 1907) 19 — im Jahre 1925 waren es nur noch acht. Da der Storch erst im vierten Sommer zu brüten beginnt, und nur ein gut ernährter Vogel das Gelege großziehen kann, mindert sich mehr und mehr die Gattung der gefiederten „Glücksbringer“.

Im Frühjahr beilen sie sich

Der Storch fliegt während des Herbstzuges täglich 120 bis 200 Kilometer. Andere Vögel wie Drosseln und Rotkehlchen schaffen noch nicht hundert. Im Frühjahr, wenn das Verlangen nach dem Brutgebiet die Vögel nordwärts treibt, beilen sie sich und leisten nahezu das Doppelte wie im Herbst.

Jetzt fällt Marlene das Lernen leicht



Marlene hatte gute Anlagen, deshalb schickten wir sie auch zur Oberschule. Schließlich sollten die Kinder doch etwas Rechtes lernen. Aber plötzlich konnte Marlene sich nicht mehr recht konzentrieren. Vor allem die Mathematik war ein Buch mit 7 Siegeln für sie. Schließlich verlor sie immer mehr die Lust zum Lernen.

Das Nachdenken fiel ihr schwer

Sie konnte nichts mehr behalten. Was sollten wir da tun? Von Schelten und strengen Maßnahmen haben wir noch nie etwas gehalten. Man macht es dadurch dem Kind nur noch schwerer und verliert letzten Endes sein Vertrauen.

Erst war ich skeptisch, als meine Frau mir von dem Bericht über Energlut erzählte, den sie bei dem Friseur gelesen hatte. Ich konnte mir einfach nicht vorstellen, daß man auf so einfache Weise geistige Leistungen steigern konnte. Aber schließlich wurde doch ein Versuch mit Energlut gemacht.

Erfolg beseitigt alle Zweifel

Sofort nach der ersten Packung war ich restlos überzeugt. Marlene bekam viel mehr Interesse an der Schule und allmählich sogar wieder Freude am Lernen.

Die beispielhafte Geschichte eines Vaters

Sicher und konzentriert bereitet sich Marlene auf die Abschlussprüfung vor.

Vorher hatte sie kein Gedächtnis für das, was in der Schule gerade durchgenommen wurde. Das Nachdenken fiel ihr schwer, sie war zerstreut und nervös. Dank Energlut hat sie damit jetzt keine Last mehr und schafft die Aufgaben spielend.

Und Sie? Und Ihre Kinder?

Oft liegt es nur an den Eltern, wenn das Kind in der Schule versagt. Die kleinen Gehirne können die an sie gestellten Aufgaben einfach nicht mehr schaffen! Weil sie überbeansprucht sind. Oder weil die Kinder durch ungünstige Umwelteinflüsse nervös sind.

Versäumen Sie nichts

Was Sie heute versäumen, ist vielleicht für immer versäumt. Darum fassen Sie Ihren Entschluß noch heute, jetzt gleich, in dieser Stunde. Lernen Sie aus der obigen Geschichte!

Schicken Sie kein Geld!

Sie erhalten die erste Original-Packung Energlut-Gehirn-Direkt-Nahrung auf Probe. Sie können damit einen Versuch auf unsere Kosten machen und auch die angebrochene Packung bis zum 12. Tag zurückschicken. Wenn Sie zufrieden sind, das Energlut behalten wollen, überweisen Sie einfach den Betrag. Falls Sie den Gutschein nicht ausschneiden können, genügt eine Postkarte an:

ENERGLUT Abt. 311 SL, Hamburg 1, Postfach

ENERGLUT

Sie erhalten die erste Packung Energlut-Gehirn-Direkt-Nahrung auf Probe.

Für Kinder einfach Original-Packung DM 10,50
 Für Erwachsene Original-Packung DM 11,80
 „extra“ verstärkt

Sie können also erst einen Versuch machen und auch die angebrochene Packung bis zum 12. Tag wieder zurückschicken. Wenn Sie zufrieden sind, die Packung behalten wollen, überweisen Sie einfach den Betrag.

An ENERGLUT, Abt. 311 SL
Hamburg 1, Postfach



Die in Amsterdam erscheinende Zeitung „Volkskrant“ erteilt unter der Rubrik „Waten eten we“ (die Worte versteht jeder, der Plattdeutsch kennt) den Hausfrauen gute Ratschläge für den Küchenszettel. Kürzlich empfahl sie Klops. In der dem Niederdeutschen verwandten holländischen Sprache las man:

„Wenn wir vom Namen ausgehen wollen, stammt Klops ‚mit Königsbergen‘, offiziell heißt es Königsberger Klops. Doch ebenso wie die ‚Arnhemse Meisjes‘ — die Arnheimer Marjellen also — auch außerhalb Arnheim beliebt sind, schätzt alle Welt ‚Königsberger Klops‘ ...“

Nach diesem hübschen Vergleich wird das Kochrezept serviert, das die wesentlichsten Bestandteile nennt, die auch in Ostpreußen verwendet wurden. Durch eine Zutat unterscheidet es sich aber erheblich von der heimischen Kochweise. Es wird empfohlen, Anchovis in den Klopsteig zu mengen. Diese eingesalzene „Pfefferfischchen“ geben ihm dann eine scharfe, pikante Note. Wir kennen hingegen Königsberger Klopse als ein mildes Gericht von sanft-säuerlichem Geschmack. Auch fehlen in dem Amsterdamer Rezept die von uns so geschätzten Kapern.

Aber nun einmal umgekehrt: Wie steht es um die „Holländische Soße“? Als wir noch die köstlichen Ostsee-Lachse auf dem reich bespickten Fischmarkt bekamen, war diese Soße eine herrliche Beigabe, und Blumenkohl ohne sie wäre undenkbar. Es kann aber durchaus sein, daß sie in ihrem Ursprungslande ganz anders bereitet wird, als dies bei uns üblich war. Es wäre ja auch sehr eintönig, wenn überall der gleiche Geschmack herrschen würde. Die Hauptsache ist: Was auf den Tisch kommt, schmeckt der Familie! Dann freut sich die geplagte Hausfrau.

Holländer in Ostpreußen

Die Verbindung zwischen Holland und Ostpreußen beruht natürlich auf gewichtigeren Tatsachen als auf dem gegenseitigen Austausch von Nationalgerichten. Hier steht an erster Stelle die 1297 gegründete Stadt Preußisch-Holland im Oberland, an deren Entstehung nach der Überlieferung aus Holland stammende Ritter beteiligt gewesen sein sollen. Bezeugt ist laut Dehio die Herkunft der Siedler aus Holland. Wie in allen westlichen Ländern Europas wurden von Predigerbrüdern des Deutschen Ritterordens auch dort die Gläubigen zur Teilnahme an den Kreuzzügen im Osten Europas aufgefordert. Im Mittelalter wohnten holländische Kaufleute in den ansehnlichsten Hafenorten, denn die sechs preußischen Hansestädte — zu denen Königsberg und Braunsberg gehörten — unterhielten lebhaft Handelsverbindungen mit den Niederlanden. In die Bürgerschaft ostpreußischer Städte wurden niederländische Gewandverkäufer aufgenommen. Ostpreußen lieferte Korn, Wachs, Teer und Pottasche und aus den Niederlanden kamen Tuche und handwerkliche Erzeugnisse. Holländische Herings- und Baiflotten, die Salz aus der Biskaya-Bucht (Bai) brachten, segelten nach Königsberg. Noch bis zuletzt, bis zum bitteren Jahre der Vertreibung, hieß das nördliche Ufer des aus der Stadt heraustretenden Pregels Holländer Baum. Hier pflegten die holländischen Schiffe anzulegen. Den Namen trug die hier befindliche Eisenbahnstation.

Stark war der Einfluß der Niederlande auf dem Gebiet der Kunst. Der Bildhauer und Baumeister Cornelis Floris, der das stattliche Rathaus in Amsterdam gebaut hat, schuf die monu-



mental Grabmäler für Herzog Albrecht und seine beiden Gemahlinnen, die im Hohen Chor des Königsberger Domes aufgestellt waren. Dort stand auch das gleichfalls in den Niederlanden gefertigte großzügige Marmoralt für J. E. von Wallenrodt. Die im Zusammenhang mit der Krönung König Friedrich I. 1701 geweihte Burgkirche hatte ihr Vorbild in der Neuen Kirche im Haag. Vor ihr altes gotisches Rathaus ließen die Bürger von Königsberg-Kneiphof am Ende des 17. Jahrhunderts eine Fassade im Stile der holländischen Renaissance errichten.

Holländer gehörten zu den ersten Professoren der Albertus-Universität, und an der Universität

Leyden haben viele Söhne aus ostpreußischen Geschlechtern nach der Reformation studiert.

Sehr wichtig war die Beteiligung von Holländern bei der Eindeichung der Wasserläufe in der Elniederung zur Zeit des Großen Kurfürsten. Der in Amersfort bei Amsterdam geborene Kammerherr und Architekt dieses tatkräftigen Fürsten, Philipp de la Cizee, hatte in seinem Geburtslande eine Ausbildung im Bauwesen und im Wasserbau erhalten. Auf seine Kosten übernahm er die Aufgabe, einen weiten Bezirk an der Gilge trocken zu legen. Dieses gewonnene Kulturland erhielt nach seiner zweiten Gemahlin Luise Katharine von Rauter den Namen Grafenschaft Rautenberg. Eingewanderte Holländer arbeiteten an diesem großen Werk mit. Sie waren Zimmerleute, Schleusen- und Wassermühlmeister, führten Bagger und leiteten die Aufsichtung der Deiche.

Zu jener Zeit kam auch die Bezeichnung „Holländerei“ für landwirtschaftliche Musterbetriebe auf, die Viehzucht und Milchwirtschaft nach holländischem Vorbild führten. Eine Gemeinde im Kreise Wehlau hatten den Namen Holländerei.

In Pillau lebte noch das Gedächtnis an den Marinemajor des Großen Kurfürsten, Benjamin Raule aus Middelburg in Hollandisch-See-land. Er hatte mitgeholfen, die brandenburgisch-preußische Flotte zu gründen und auszurüsten, deren Heimathafen die Ostsee — Stadt am Tief des Frischen Haffs war. Raule war übrigens auch Leiter der berühmten „Brandenburgisch-Afrikanischen Handelskompagnie“.

Hüter kostbarer Bücherschätze

Den Grundstock zu der Staats- und Universitätsbibliothek in Königsberg bildeten die Bücher, die Herzog Albrecht erworben hatte. Das

ernstliche Anliegen, seine eigenen Kenntnisse zu erweitern und Bildung im Lande zu verbreiten, hat den Gründer der Albertus-Universität dazu bewogen, eine reichhaltige Bibliothek zu sammeln. Er bat den berühmten Maler Lucas Cranach in Wittenberg, alle „neuen, guten und lesenswerten“ Bücher zu kaufen und ihm nach Königsberg zu senden. Den gleichen Auftrag erteilte er Geistlichen und Gelehrten. Für recht hohe Preise wurde eine große Anzahl Bücher angeschafft, meist Klassiker, juristische Werke, sowie Schriften von Kirchenvätern und mittelalterlichen Theologen. Als Bibliothekar stellte der Herzog einen bücherliebenden Niederländer, Felix König, an, dem ein Gemach im Schlosse neben der Bibliothek angewiesen wurde. Weil er des Herzogs Bücher sehr sorgsam hütete, wurde er mit dem einäugigen Zyklopen Polyphem verglichen, der wie in Homers Odyssee berichtet wird, seine Schafe argwöhnisch zusammenhielt. Deshalb nannte sich der Bibliothekar auch mit Vorliebe „Felix Rex Polyphemus“.

Die zum persönlichen Gebrauch des Herzogs bestimmte Silberbibliothek, so genannt nach den kostbaren silbernen Einbänden, in die kunstvolle Darstellungen getrieben waren, bildete einen eigentümlichen Schatz der Königsberger Universitätsbibliothek.

Vor zweihundert Jahren, als die Russen im Siebenjährigen Kriege in Ostpreußen eindrangen, wurde sie zum ersten Male auf die Wanderschaft geschickt und kam in die Festung Küstrin. 1807 wurde sie vor dem Zugriff Napoleons gerettet und nach Memel ausgelagert. Beide Male kehrten die kostbaren Bücher nach Königsberg zurück. Im Zweiten Weltkrieg gelang es nicht, sie vor Raub oder Zerstörung zu bewahren. Sie wurde nach Karwinden gebracht. Über ihr Schicksal ist nichts bekannt geworden. Wir müssen ihren Verlust beklagen.

Von der „Seifenkiste“ zum Rollwagen

Ostpreußischer Geselle wurde Landessieger der Wagner



Der junge Landessieger Georg Austen bei der Arbeit in der Werkstatt

Ein schöner Erfolg für einen jungen Ostpreußen: Der neunzehnjährige Georg Austen aus Glockstein, Kreis Rößel, wurde Landessieger der Wagner im großen Berufs-Leistungswettbewerb von Baden-Württemberg. In Stuttgart überreichte ihm der Minister den Siegespreis mit einer Ehrenurkunde.

Dem großen, blonden Jungen sieht man es an, daß er nicht aus Süddeutschland stammt. Aber er lebt nun schon so lange im Hegau-Bodenseegebiet, daß die Einheimischen ihn dort nicht mehr als Fremden betrachten. D. junge Ostpreuße, der mit diesem Sieg einen erfolgreichen Start ins Berufsleben gemacht hat, wurde als Sohn eines Stellmachermeisters in Glockstein im Kreise Rößel geboren. 1945 kam auch die Familie Austen mit dem großen Flüchtlingstreck in den Westen, zunächst ins Oldenburger Land. Nach ihrer Umsiedlung nach Engen am Bodensee gründete der Vater Austen sich wieder eine neue Existenz in einer gemieteten Werkstätte. Mit ostpreußischer Zähigkeit und harter Arbeit konnte er sich schon drei Jahre später ein eigenes Anwesen erwerben.

In Engen erlernte sein Sohn nach der Schulzeit zunächst das Schreinerhandwerk und besuchte daneben die Gewerbeschule. „ein Gesellenstück, das Liebe zum Handwerk und gutes Können erkennen ließ, trug ihm vor zwei Jahren schon eine besondere Anerkennung durch die Handwerkskammer ein. Der junge Mann ging dann zur Stellmacherei über und machte bei seinem Vater eine weitere zweijährige Lehrzeit als Wagner durch, die jetzt ihren Abschluß bei der Bewertung als Landessieger fand. Sein Handrollwagen, der bei diesem Wettbewerb mitgewertet wurde, kommt nun zur Ermittlung der Bundessieger nach Trier.

Die rollenden Räder haben es Georg Austen schon immer angetan. Schon in seiner Schulzeit hat er gebastelt. Bei dem Hegauer „Kärle-Rennen“ (Seifenkistenrennen) holte er sich zusammen mit seiner Schwester Regina auf einem selbstgebastelten „Rennwagen“ die ersten Preise. Die Geschwister fuhrten auch zu Rennen

in Lahr, Freiburg und anderen Städten und waren dort nicht minder erfolgreich. Heute ist Georg Austen aus seinem früheren Rennwagen heraus — und in das väterliche Handwerk hineingewachsen. Es ist ein tüchtiger Wagner aus ihm geworden.

Als wir nach Engen fuhren, um der Familie unseren Glückwunsch des Ostpreußenblattes zu übermitteln — die Freude war groß, als die Austens erfuhren, daß man sich selbst in Hamburg für diesen Erfolg eines ostpreußischen Jungen interessiert —, fragten wir am Stadteingang einen Straßenarbeiter „ach dem Weg. Der antwortete in unverfälschtem ostpreußisch. Selbstverständlich kannte er August Austen: „Das ist doch der, von dem der Junge Landessieger geworden ist!“ Natürlich, der war es. Als wir nach einigen hundert Metern noch einmal fragen mußten, war es eine einheimische Frau, die im südbadischen Dialekt antwortete: „Ja, Sie meinen unseren Landessieger! Bevor Sie nach Donaueschingen abbiegen, gleich links, das Häusle mit den Reben!“

So war es: Ein schmuckes Häuschen mit einer freundlichen Werkstatt — das neue Zuhause der Austens. Der neunzehnjährige Georg denkt noch nicht daran, auf seinen Lorbeeren auszuruhen. „Ich muß noch viel lernen, neue Eindrücke sammeln, und deshalb will ich ein paar Jahre in der Fremde arbeiten. Vielleicht in Norddeutschland und danach noch einige Zeit in der Schweiz.“

Ja, Georgs Start ins Berufsleben war von Erfolg gekrönt, und wenn er so weitermacht, dann wird ihm der berufliche Erfolg wohl auch weiter beschieden sein. Die ostpreußischen Landsleute im Gebiet um Engen sind jedenfalls stolz auf ihren jungen Landsmann und freuen sich, daß sie mit einem der Ihrigen auch hier in Süddeutschland Ehre einlegen konnten. H. M.



Dieser Handrollwagen, den der junge Ostpreuße Georg Austen angefertigt hat, brachte ihm die Bewertung als Landessieger bei dem Berufs-Leistungswettbewerb in Baden-Württemberg ein. Der junge Ostpreuße hat mit Fleiß und Geschick eine ausgezeichnete handwerkliche Leistung zustandegebracht.

Als noch die Kaleschen rollten

Im heutigen Zeitalter des Motors hat man schon fast vergessen, welche guten Dienste das Pferdewerkzeug dem Menschen geleistet hat. Die Wagengestelle wurden von den Stellmachern (Schirmmachern) angefertigt; die dazugehörigen Räder machten die Rademacher. Auf die Arbeitsteilung der beiden Zünfte wurde streng geachtet. Bevor die gegen Ende des 18. Jahrhunderts in England erfundenen Federwagen bekannt wurden, gab es Wagen, die in einen Riemengürtel gehängt wurden, um die Mitfahrenden vor Rütteln und Stößen auf den furchenreichen Landstraßen zu bewahren. Ostpreußen war damals vielen anderen Gegenden Deutschlands in der Behandlung der Wagen voraus. Der Brauch, durch Schmiede die Radreifen beringen zu lassen, war schon lange üblich. Einem Brief des Reichsfreiherrn vom Stein ist jedoch zu entnehmen, daß zum Beispiel in Mecklenburg erst 1802 die Räder beschlagen wurden.

Das alte Fünfmärkstück

Brief an meinen Sohn — Von Ingrid Jendrejczyk

Lieber Junge!
Du wirst fragen, warum ich Dir zu Deinem Verlobungstag ein altes Fünfmärkstück schicke, das heute nicht einmal einen Kaufwert mehr hat. Deine Frage ist berechtigt, und meine Antwort folgt in einem kleinen Paket, das einiges Silberzeug und die ersten Handtücher Eurer neuen Ausstattung enthält.

Die kleine Silbermünze aber, die Du jetzt nachdenklich betrachtest, birgt ein Erlebnis in sich, das ich nie vergessen will.

Du hast mir geschrieben, daß Ihr bald eine neue Wohnung beziehen könnt, weil Ihr fleißig gespart habt. Dein Brief sagte mir auch, daß Du neue berufliche Chancen hättest. Ich freue mich mit Dir.

Ich kann es nicht sagen, warum ich wieder an das alte Fünfmärkstück denken mußte — aber die Erinnerungen ließen sich nicht fortwischen. Jener Tag, als das Geldstück in meine Hände wanderte, war ein trüber, kalter Herbsttag. Du warst in der Schule, als die Nachricht kam, daß Dein Vater aus dem Krieg nicht mehr heimkehren würde.

Ich hatte manchmal gehofft, daß das Schicksal gerade mir günstig gesonnen sein würde. Man klammert sich an Hoffnungen, wenn man schon ahnt, daß es anders kommen wird. Und dann lag ein Briefbogen vor mir: „Wir sagen Ihnen hiermit —“ und andere leere Worte ...

Die Nachricht kam mit der Post. So einfach, so alltäglich, und sie bedeutete dennoch, daß unsere eigene, kleine Welt zusammenstürzte. Das erste Mal wurde sie erschüttert, als wir unsere Heimat Ostpreußen verlassen mußten. Und jetzt hatten wir nicht nur unsere Freunde, unsere gewohnte Umgebung verloren!

Ich versteckte den Brief vor Dir. Du solltest noch nicht wissen, daß es Stunden in unserem Leben gibt, die so trostlos scheinen, daß wir keinen Ausweg finden können.

Wenige Tage später gingst Du wie jeden Nachmittag fort. Ich dachte zuerst, Du würdest spielen und machte mir keine Sorgen. Aber dann merkte ich an Deiner Art, wie Du mit mir sprachst, an kleinen zufälligen Gesten, daß Du den Brief gelesen hattest. Ich fragte Dich nicht.

Aber dann legtest Du eines Tages das Fünfmärkstück in meine Hand und sagtest: „Ich habe es beim Bauern verdient. Ich habe Kartoffeln eingesammelt. Ich möchte Dir so gerne helfen.“

Und Du sagtest noch ein paar fragende, hilflos klingende Worte: „Glaubst Du, daß wir wieder so fröhlich sein können wie in Königsberg?“ Ich sah einen winzigen Augenblick nur die ärmliche Ausstattung unseres Zimmers, ich sah die dürtige Kleidung, die wir trugen und die einsamen Jahre, die vor mir lagen — und dann sah ich das Geldstück in meiner Hand und wußte plötzlich die Antwort.

„Ich glaube es“, sagte ich leise zu Dir, „es wird sich überall und immer lohnen zu leben, wenn wir einander helfen, wie Du mir heute geholfen hast.“

Ich habe die Münze nie ausgegeben. Heute schicke ich sie Dir und möchte Dir sagen, daß sie mir damals den Glauben wiedergab, als ich uns verlassen glaubte. Nicht, weil sie einen bestimmten Kaufwert hatte, sondern weil ich in jener Stunde spürte, daß ich nie alleine sein würde — auch nicht in der neuen, fremden Umgebung.

Bewahre Dir die Münze auf, mein Junge, und wenn Deine beruflichen und lebenswichtigen Erfolge sich häufen, vergiß nie, daß wir eigentlich nur froh sein können, wenn wir einander helfen dürfen. Die neue Wohnung, ein Auto, das Bankkonto sind gute Dinge, aber wichtiger scheint mir, und ich weiß auch, daß Du so denkst, der eigentliche Wert dieser kleinen Münze.

Rätsel-Ecke

Silberrätsel

Lockspruch der Samlandbahn

Aus den Silben a — bahn — bar — bas — ben — ber — berg — bin — bre — chen — cher — de — de — den — der — ditt — drei — e — eis — el — el — elch — erm — eydt — gel — ger — ha — he — hö — im — ka — kau — ken — ko — lai — land — land — land — lig — ma — mie — nal — ni — nie — nie — nid — nu — o — peln — ro — rung — sam — see — ter — tig — un — wabb — zip sind Wörter folgender Bedeutung zu bilden:

1. Zwiebeln in ostpreußischer Mundart, 2. Königsberger Stadtteil, 3. frech, 4. Ostpreußische Landschaft, 5. Fischerdorf und Badeort auf der Kurischen Nehrung, 6. Ostpreußische Dichterin, 7. Heimatliche Landschaft südwestlich von 4, 8. Höhenzug am Frischen Haff, 9. weich, 10. früher Stallupönen, 11. Stadt des Stinthenstes, 12. hatte sein Nest auf vielen Bauernhäusern, 13. See in Masuren, 14. Zehnpfennigstück in ostpreußischer Mundart, 15. Vornamen eines bedeutenden Philosophen, 16. Grenzstadt, 17. brachte Badegäste zur Bernsteinküste, 18. mußte im Winter über unsere Halbe und den Pregel fahren, 19. Landkreis am Ostufer des Kurischen Haffs.

Die Anfangsbuchstaben der gefundenen Wörter von oben nach unten gelesen ergeben den Lockspruch von Nr. 17.

Rätsel-Lösungen aus Folge 24

Wa g e r e c h t : 1. Kursus, 2. Kumst, 6. Ambrosius, 9. Bernstein, 11. Dur, 12. Elbing, 14. Lehwaldt, 22. Bärting, 26. Hai, 28. Korea, 29. Teich, 30. Roland, 32. Alemannen, 33. Liebesmühl, 34. Ith. S e n k r e c h t : 1. Kabeljau, 3. Sudauer, 4. Taurroggen, 5. Marauenhof, 7. Meierei, 8. Brahe, 10. Nawa, 13. Guja, 15. Keilchen, 16. Moosbruch, 17. Staniol, 18. Gregor, 19. Walschtal, 20. Kringel, 21. Wegener, 23. Ahre, 24. Rhein, 25. Thora, 26. Radar, 31. All.

KÖSTLICH ORIG. ostpr. Bärenfang 38%

Kosaken-Kaffee 35%

H. KRISCH K-G-PREETZ/HOLST.

Der älteste Mokkalikör Deutschlands dieser Art. Vielfach nachgeahmt, aber nie erreicht.

Geschäfts-Anzeigen
Familien-Anzeigen
Glückwunsch-Anzeigen
Grüß-Anzeigen
Such-Anzeigen
Stellen-Angebote
Stellen-Gesuche

*in unse-
 zeitung*

Heimat-

werden aufmerksam gelesen und bringen Erfolg

Eine ganz neue Kosmetik, die als Gesichtsplastik ohne Operation bezeichnet wird, bedeutet die Pflege Ihrer Haut mit **SKINGLAD-PLACENTA**.
 Preisgünstige ges. gesch. Neuheit. Außergewöhnliche Resultate. Kostenlose, unverbindliche Auskunft und Prospekte durch **H. F. Rau, Wuppertal-Elberfeld, Postschließfach 1004**

Käse Prima abgelagerte Tilsiter Markenware billiger vollfett, in halben u. ganzen Lb., per 1/2 kg 1,98 DM ab Feinkosthandel
Heinz Reglin, Ahrensburg/Holstein
 früher Molkerei Marwalde, Krs. Osterode/Ostpr.

Amtliche Bekanntmachungen

Aufgebote UB II 7/58
 Die gerichtliche Todeserklärung der nachstehend bezeichneten vermöglichen Person ist beantragt worden. Die bezeichnete Person wird hiermit aufgefordert, sich zu melden, widrigenfalls sie für tot erklärt werden kann. Alle, die Auskunft über die bezeichnete Person geben können, werden hiermit aufgefordert, bis zum Ende der Aufgebotsfrist bei dem unterzeichneten Amtsgericht Anzeige zu machen. — Die Buchstaben bedeuten: (a) Anschrift am letzten bekannten Wohnsitz, (b) letzte bekannte Truppenanschrift, (c) zuständiges Amtsgericht und dessen Aktenzeichen, (d) Ende der Aufgebotsfrist, (e) Name und Anschrift des Antragstellers.
 B u r a t, geb. Langel, Marie Luise, geb. 6. 1. 1867, Witwe, (a) Schönfeld, Kreis Allenstein, Ostpreußen, (c) Walsrode I II 45/58, (d) 20. 8. 1958, (e) Frau Ida Grabert, geb. Bura, Frielingen, Kreis Fallingb., Ostpr.

Aufgebot
 Klatt, Antonie, verwitwet gewesene Winter, geb. Adam, geb. am 14. August 1900 in Lesovschine, Westpreußen, letzter Wohnsitz in Steintal, Abbau, Kreis Neidenburg, Ostpreußen, soll für tot erklärt werden.
 Die Verschollene ist am 19. Januar 1945 zusammen mit anderen Ortswohnern von Steintal, Ostpr., vor den herannahenden Russen geflüchtet. Auf der Straße nach Osterode soll das Fahrzeug defekt geworden sein. Frau Klatt entschloß sich, umzuladen. Sie gab ihr Kind Horst Klatt einem Nachbarn mit, der es nach Hirschberg verbringen sollte, wo die Mutter es abholen wollte. Die Verschollene kam jedoch nicht nach Hirschberg. Der Treck soll unterwegs von der Roten Armee ein- und überholt worden sein. Seit diesem Zeitpunkt fehlt jedes Lebenszeichen von der Verschollenen.
 Antragsteller ist der Ehemann Otto Friedrich Klatt, Bauer, nun in Ehringen, Landkreis Nördlingen, wohnhaft.
 Die Verschollene wird aufgefordert, sich zu melden, widrigenfalls sie für tot erklärt werden kann.
 An alle Personen, die Auskunft über das Schicksal der Verschollenen geben können, ergeht die Aufforderung, sich zu melden. Meldungen haben bis zum 15. September 1958 an das Amtsgericht Nördlingen zu erfolgen.
 Nördlingen, den 6. Juni 1958
 Amtsgericht Nördlingen

Werbt für Das Ostpreußenblatt
 Amtsgericht Walsrode

Sonder-Angebot!
 Eine Sonderanfertigung (solange Vorrat) **kräftiger strapazierfähiger Waterproof!**
Beruis-Stiefel in schwarz (Gr. 36-41)
 Direkt vom Hersteller
 wasserdichtes Futter - Starke Lederbrandsohle
 Wasserlosche - Lederzwischen- und Lederläufe - Gummilabs. Gr. 36-40
 Größe 41-47 nur DM 20,95 **18,85**
 Keine Nachnahme - kein Risiko
 Sie können erst prüfen und dann bezahlen oder bei Nichtgefallen einfach an uns zurücksenden.
Rheinland-Schuh F 17 Goch/Rld.

Spotbillige Oberbetten
 Direkt ab Fabrikationslager
 Inlett gar. farbecht u. dauerdicht!
 Füllung: Prima Halbdauen!
 Oberb. 130/200 6 Pfd. Halbd. statt 95,- DM jetzt nur 65,- DM
 Oberb. 140/200 7 Pfd. Halbd. statt 105,- DM jetzt nur 75,- DM
 Oberb. 160/200 8 Pfd. Halbd. statt 115,- DM jetzt nur 85,- DM
 Kissen 80/80 2 Pfd. Halbd. statt 25,- DM jetzt nur 19,- DM
 Oberb. mit Daunenfüllung: 130 br. 4,5 Pfd., 140 br. 5,5 Pfd., 160 br. 6,5 Pfd., pro Bett nur 25,- DM mehr.
 Nachnahme Rückgaberecht!
Fr. M. VOELZ, Bettensversand
 Bremen-Vegesack, Schließf. 152/0

Schlafcouch ab 135,-
 Möbel von Meister
JÄHNICHEN
 Stadel-Süd Halle-Ost
 Bis 24 Monate Kredit
 Angebot u. Katalog frei!

Rheuma?
 Nierenleiden, Glieder- u. Kreuzschmerzen? Verlangen Sie noch heute die kostenl. Schrift „Rheuma-Gedächtnis atmen auf“. Kärchen genügt!
 H. Jung Abt. E Boxberg/Bad.

Schönes Ladenlokal
 mit 1-Raum-Wohnung, Abstellraum, Heizung, in modernem Neubau, M.-Gladbach, Waldhausener Str. 154/156, an LAG-berechtigten zum 1. od. 15. Juli 1958 zu vermieten. Angebote an Radio Hofmeier, M.-Gladbach (Rhld), Waldhausener Str. 161.

Gallensteine Nierensteine
 loszuwerden, bevor Ihrem Arzt operative Entfernung notwendig erscheint, ist möglich. Wie, teile ich Ihnen gerne kostenlos mit. **APOTHEKE & RINGEL'S ERBE**
 Abt. B 98 - Nürnberg, Pirkheimerstraße 102

Vertriebene Landsleute!
1000 SCHREIBMASCHINEN stehen abzurufen in unseren Lägern. **VIELE GÜNSTIGE GELEGENHEITEN** z. Teil neuerfertig u. aus Retouren zu stark herabgesetzten Preisen trotzdem 24 Raten. Alle Fabrikate. Fordern Sie unseren Gratis-Katalog Nr. U 85
NOTHEL CO. Deutschlands größtes Büromaschinenhaus
 Göttingen Essen Hamburg
 Weender Str. 11 Gieselerstr. 51 Steinstr. 5-7

Heidelbeeren
 (Blaubeeren), direkt frisch vom Wald an den Verbraucher, in trockene, saubere, handverlesene, zuckersüße Beeren, 20 Pfd., Verpackung frei, 13,50 DM, Delikatesse-Preiseibeeren, 20 Pfd., Verpackung frei, 16,50 DM, versendet Expreßgut-Nachn. Viele Dankschreiben. Genaue Bahnstation angeben. **Bruno Koch/724 (13a) Wernberg/Bayern**

Sonderangebot! HONIG
 Echter Blüten- Honig garantiert naturrein, würzig, aromatisch. 5-kg-Postdose, Inhalt 4,5 kg netto, n. 16,75 DM, portofr. Nachn. Honig-Reimers, Quickborn (Holst), Abt. 6

Uhren Bestecke Bernstein Katalog kostenlos
 jetzt **MÜNCHEN - VATERSTETTEN**

Jetzt zugreifen! Gute Federbetten! Spottbillige Sommerpreise
 mit Garantiekunde Direkt vom Hersteller!
 Füllmaterial: Zarte Halbdauen Inlett: garant. dicht u. farbecht, rot, blau, grün
 Oberbett, 130x200, 6 Pfd. Halbd. Sommerpreis nur 61,- DM
 Oberbett, 140x200, 7 Pfd. Halbd. Sommerpreis nur 71,- DM
 Oberbett, 160x200, 8 Pfd. Halbd. Sommerpreis nur 81,- DM
 Kopfkissen, 80x80, 2 Pfd. Halbd. Sommerpreis nur 17,- DM
 Nachnahmeversand mit Rückgaberecht! - Ab 30,- DM portofrei! - Bitte die gewünschte Inlettfarbe stets angeben!
Otto Brandhofer
 Bettenspezialversand
 Düsseldorf-Kaiserswerth
 Arnheimer Straße 58

Aprikosen Marmelade
 ca. br. 5 kg **8,90** Elmer
 Marm. m. Erdbeeren etc. 8,25, Mehrfrucht 7,90
 Pfäfersm. süß 8,25 Zucker-Rüb.-Strup 5,95
 ob ERNST NAPP, Abt. 8, Hamburg 39

Unterricht

DRK-Schwesternschaft Wuppertal-Elberfeld
 Hardtstraße 55, nimmt Lernschwestern und Vorschülerinnen mit guter Allgemeinbildung für die Krankenpflege auf. Auch können noch gut ausgebildete Schwestern aufgenommen werden.

Gymnastiklehrerinnen
 Ausbildung (staatl. Prüfung) Gymnastik-Pflegeische Gymnastik - Sport - Tanz, Ausbildungsbeihilfe 2 Schulhelfer
Jahrschule, früher Zoppot
 jetzt Ostseebad Glücksburg Flensburg

Der Agnes-Karl-Verband bildet **junge Mädchen** in der Krankenpflege aus. Gut ausgebildete **Schwestern u. Op.-Schwestern** werden eingestellt. Die Bewerbungen sind an die Oberin zu richten, Hamburg 39, Sierichstraße 85.

Erfolgswerbung im Ostpreußenblatt

TEPPICHE
Räumungsverkauf
 im größten Teppichhaus der Welt
 infolge Umbau, Gebäudeabbruch u. Hochhaus-Neubau. Billig. Abgabe v. **5000 Teppichen** Bettumrandungen und Brücken. 3% Rab. bei Barzahlung. Ratenkredit bis zu 18 Mon. **Auch ohne Anzahlung.** Mindestrate DM 10,-
Nutzen Sie diese wirklich einmalige Gelegenheit!
 Verlangen Sie 700 Originalproben und farbige Abbildungen portofrei auf 5 Tage zur Wahl mit **Sonderpreisliste für den Räumungsverkauf.** Kein Vertreterbesuch.
 Teppiche für wenig Geld - vom größten Teppichhaus der Welt!
Teppich-Kibek
 Hausfach 194 B - ELSHORN

Euchanzeigen

Wer kann Auskunft geben über mein Mann, den Stabsfeldwebel Otto Barkus, Inf.-Regt. 301, im Raum Witebsk, 206. Inf.-Div. 7. Wäre über jede Nachricht dankbar. Frau Minna Barkus, Boppard (Rhein), Wasensstraße 8 (früher Hohenbruch, Kr. Labiau).

Gesucht wird Oskar Roschanski, geb. 12. 3. 1912, aus Rößel, Ostpr., zuletzt wohnh. in Johannsburg, Ostpr. Nachr. erb. Josef Raschanski, (22c) Godorf, Bez. Köln, Am Eulengärten 45.

Gesucht wird Bäckermeister Otto Pudlas aus Insterburg, Ostpr., Ziegelstraße 33 oder 35, Nachr. erb. Berta Kayko, Berlin-Mariendorf, Reulestraße 24.

Gesucht wird Emil Papendick, geb. 6. 11. 1886 in Sokalten, Kr. Tilsit-Ragnit. Vermisst seit dem 9. 2. 1945 in Wehrwiken, Kr. Bartenstein, Ostpr. Nachr. erb. C. Müller, (20) Clenze (Hannover).

Wer kann Auskunft geben über meinen Sohn, Gefr. Helmut Rohmann, geb. 4. 5. 1920, aus Schönfeld, Feldpostnummer 05 055 C7. Letzt. Aufenth. Rußl., Kirisch, 1. Gren.-Regt. 3. Nachr. erb. Gustav Rohmann, Hamburg-Altona, Eggerstedtstraße 41.
 Prothmann, Franz, geb. 13. 7. 1898, Hansagen, Kr. Pr.-Eylau, wurde auf der Flucht am 7. 2. 1945 als Zivilist von russ. Offizieren am Stadtrand von Bartenstein verschleppt. Wer kann über meinen Vater nähere Auskunft geben? Nachr. erb. Reinhard Prothmann, Viersen (Rhld), Klosterstraße 6.

7%ige Lastenausgleichs-Anleihe Emission 3 von 1958
 rückzahlbar zum Nennwert in den Jahren 1964 bis 1978
 Die Lastenausgleichsbank (Bank für Vertriebene und Geschädigte) legt eine 7% Anleihe von DM 100 000 000,- zur Zeichnung auf.
Ausstattung der Anleihe
 Stückelung: DM 100,-, DM 500,-, DM 1000,-, DM 5000,-, DM 10 000,-
 Verzinsung: Jährlich 7%, halbjährlich nachträglich zahlbar am 2. Mai und 1. November, erstmalig am 1. November 1958.
 Laufzeit und Tilgung: 20 Jahre. Nach 5 tilgungsfreien Jahren jährliche Auslösung. Recht zur Gesamtkündigung der Anleihe ab Tilgungsbeginn zulässig.
 Bürgschaft: Die Bundesrepublik Deutschland übernimmt die Bürgschaft für die Anleihe. Mithin ist die Anleihe nach § 1807 Abs. 1 Ziffer 3 BGB mündelsicher und im Sinne des Gesetzes über die Deutsche Bundesbank lombardfähig.
 Börseneinführung: Die Börseneinführung wird an allen Börsen im Bundesgebiet und West-Berlin veranlaßt.
 Zeichnungskurs: 99% zuzüglich Börsenumsatzsteuer unter Verrechnung von Stückzinsen.
Zeichnungsfrist: 18. bis 24. Juni 1958
 Zeichnung bei allen Konsortialbanken und deren Zweigniederlassungen sowie durch Vermittlung aller Kreditinstitute.
 Weitere Einzelheiten sind bei allen Kreditinstituten zu erfahren.
 Im Juni 1958.
LASTENAUSGLEICHSBANK
 (Bank für Vertriebene und Geschädigte)
 Bad Godesberg

FAMILIEN-ANZEIGEN

Jörg-Reinhard
 Unser Christian-Siegfried hat einen Bruder bekommen. In dankbarer Freude
 Fabrikdirektor
 Dr. Ulrich Schmadtke und Frau Riffi geb. Wachter
 Hattingen (Ruhr) / Düsseldorf-Kaiserswerth
 früher Mohrungen, Ostpreußen
 5. Juni 1958

Als Vermählte grüßen
Rolf Rüger
Renate Rüger
 geb. Kuckuck
 Wuppertal-Elberfeld
 Albrechtstraße 52
 früh. Heiligenbell, Ostpr.
 Schlageterplatz 11
 7. Juni 1958

Unseren lieben Eltern
Fritz Kahnert
 und Frau Herta
 geb. Philipp
 Würzburg
 Schweinfurter Straße 2 1/2
 früher Osterode, Ostpreußen
 zu ihrer Silberhochzeit am 23. Juni 1958 die herzlichsten Glück- und Segenswünsche von ihren fünf Mädels
 Irmgard
 mit Herbert und Ute
 Marianne, Doris
 Sigrid und Elke

Charlotte v. R.
 Die glückliche Geburt unseres langersehnten Töchterchen zeigen in dankbarer Freude an.
Charlotte F. Byrd
 geb. Frost
 fr. Rastenburg, Ostpr.
 Teddy A. Byrd Sr.
 Bad Kreuznach
 Haydnstraße 5611 A-4

Wir freuen uns über die Geburt unserer Tochter Andrea.
Anorte Pilchowski
 geb. Zelinsky
 Dr. med.
Werner Pilchowski
 Regensburg, Am Blumenrain 47
 9. Juni 1958

Die Vermählung unserer Tochter
Christa
 mit Herrn
Alfons Reichle
 Salem-Baden
 zeigen wir hiermit an.
Fritz Kakschies
 und Frau Ida
 geb. Laußus
 Scheede, den 23. Mai 1958
 Kreis Harburg
 früher Brettschneidern, Ostpr.
 Kreis Tilsit-Ragnit

Am 21. Juni 1958 feiert unser lieber Opa
Richard Mäkelburg
 früher Ortelsburg, Ostpreußen
 Am Markt 5
 seinen 75. Geburtstag.
 Es gratulieren herzlich
 Tochter
 und Enkelkinder
 Buchholz, Kreis Harburg
 P.-K.-Albers-Straße 4

Karola
 Die glückliche Geburt einer gesunden Tochter zeigen in dankbarer Freude an.
Brigitte Klein
 geb. Schmidt
 Alfred Klein
 Recklinghausen
 Bochumer Straße 193
 früher
 Martinsrode
 Kr. Tilsit-Ragnit, Ostpr.
 Bartenstein, Ostpr.
 Bäckerei am
 Heilsberger Tor
 Pfingsten 1958

Brigitte Schwarz
Ferdi Schadomski
 Verlobte
 Krefeld-Uerdingen
 Hohenbudberger Straße 5
 früher Neidenburg
 Ostpreußen
 Oberhausen (Rhld)
 Wickstraße 22
 21. Juni 1958

Ihre Vermählung geben bekannt
Hans Esser
Iris Esser
 geb. Lubowsky
 Köln-
 Stammheim
 Stammheimer
 Ufer 14
 Kamen (Westf.)
 Kämmerstr. 23
 früherer Lötzen
 Ostpreußen
 Scharnhorst-
 straße 30
 23. Mai 1958

Am 22. Juni 1958 feiert der
 Schneidermeister
Bruno Ferd. Glomp
 Springhirsch, Post Lendförden
 Kreis Segeberg (Holst)
 früher Boyden bei Saaifeld
 Ostpreußen
 seinen 60. Geburtstag.
 Es wünschen Gottes Segen und gratulieren herzlich
 seine Frau
 und seine beiden
 Schwestern

Die Vermählung meiner Tochter
 mit Herrn
Regine
Klaus Hannemann
 Tornesch
 gebe ich bekannt.
Lisbeth Rautenberg
 geb. Mathee
 Barmstedt (Holstein)
 20. Juni 1958

Klaus Hannemann
Regine Hannemann
 geb. Rautenberg
 Vermählte
 Tornesch (Holstein)
 Norderstraße 44

Zum 82. Geburtstag am 13. Juni 1958 herzlichen Glückwunsch unserer lieben Mutter, Frau
Auguste Spinger
 geb. Klautke
 Ihre Söhne
 und Schwiegertöchter
 Griesheim bei Darmstadt
 Am Nordend 42
 früher Himmelforth
 Kreis Mohrungen, Ostpreußen

Es wünschen Gottes Segen und gratulieren herzlich
 seine Frau
 und seine beiden
 Schwestern

Gast im eigenen Heimathaus

Ein Pfarrer fährt nach Nikolaiken: „Ich erschrak, als ich dies alles sah!“

Jeder von uns hat viel in der Heimat zurücklassen müssen, Güter und Werte, an denen das Herz hing. Solch eine Trennung ist schmerzlich, — das wissen wir, weil wir es alle selbst gespürt haben.

Aber um wie viel mehr muß ein Herz in Unruhe sein, wenn es um Menschen geht, die man zurücklassen mußte? Ein Pfarrer, der hier im Westen durch eine neue Aufgabe gebunden ist und dennoch weiß, daß ein großer Teil der Menschen, die ihm anvertraut waren, nun im polnisch besetzten Masuren in äußerer und innerer Not leben muß, — kann er seine Gedanken einfach davon abwenden? Werden sie nicht immer wieder darum kreisen, wie er jenen Gliedern seiner ehemaligen Gemeinde helfen kann, da ihn ja niemand von seiner Verantwortung vor Gott losgesprochen hat?

Bemühungen um reale Hilfe

Es gibt ein Sich-Sorgen und ein Mit-Tragen aller Not über die Grenzen hinweg im Gebet, aber es bleibt auch die Bemühung um reale Hilfe, so wie Pfarrer Paul Czekay aus Nikolaiken einen Weg fand. Er stand durch Jahre hindurch im Briefwechsel mit seinem polnischen Amtsnachfolger in der Heimat und wußte, wie die Menschen dort lebten. Es war ihm nicht gleichgültig, wie es ihnen ging, — ob dort in Masuren oder hier im Westen bei den inzwischen ausgesiedelten. Immer sorgte er sich um den seelischen Kontakt mit seinen alten Pfarrkindern, wußte Rat und Hilfe.

Als die ersten Besuche von Westdeutschland nach den polnisch besetzten Gebieten möglich wurden, hielt es ihn nicht mehr. Selber mußte er sehen können, wie es in der Heimatgemeinde aussah, selber mit den Menschen sprechen. Der polnische Pfarrer Pilch aus Nikolaiken schickte eine Einladung, und so konnte Pfarrer Czekay im August vorigen Jahres das Visum für die Einreise nach Polen beantragen. Es ließ lange auf sich warten — bis zum April dieses Jahres! Dann endlich wurde die Genehmigung erteilt.

Ein Auto als Geschenk

Pfarrer Czekay wollte nicht mit leeren Händen kommen, und da sein polnischer Amtsnachfolger die deutschen Gemeinden in zwei Landkreisen zu betreuen hat und bisher die großen Entfernungen nur mit Mühe bewältigen konnte, stand es fest, was das Geschenk sein sollte: ein Auto. Bei der Beschaffung fand der Pfarrer viel Verständnis und Hilfe, und dann stand am 8. April 1958 der Volkswagen vor der Tür und nahm das Reisegepäck auf zur Fahrt in die Heimat. Es war zwar ein gebrauchter Wagen, aber in sehr gutem Zustand. „Ich hatte auch noch extra einen neuen Motor einbauen lassen“, erzählt der Pfarrer und winkt bescheiden ab, als von den vielen Schwierigkeiten die Rede ist, die er bewältigen mußte, ehe es zu der Reise kam. „Es hätte keinen Zweck gehabt, einen Wagen mitzunehmen, der keine Strapazen aushalten konnte. Es gibt ja dort keine Ersatzteile!“

Jenseits der Oder-Neiße-Linie

Bei den polnischen Militärmissionen in Berlin gab es neue Schwierigkeiten. Erst als Pfarrer Czekay die Einfuhrlizenz vom Handelsministerium in Warschau und die notariell beglaubigte

Dieses einsame Ufer am Eller-Eck bei Nikolaiken kennzeichnet so recht die Stimmung, die heute über der Heimat liegt: Die Landschaft ist schön wie einst, aber dennoch scheint alles fremd und leer zu sein, weil die Menschen nicht mehr da sind, die zu ihr gehörten. — Bild rechts unten: Das Rathaus von Sensburg macht heute einen vernachlässigten Eindruck. Überhaupt sieht die Stadt sehr ungepflegt und mitgenommen aus. Die Läden haben nur wenig zu bieten. Als Ersatz für die fehlenden Waren wird den Menschen Lautsprechermusik auf den Plätzen verabreicht. „Einmal hörte ich sogar einen deutschen Walzer“, schreibt uns ein Leser, der dort zu Besuch weilte.

Schenkungsurkunde vorlegen konnte, erteilte man ihm nach zwei Tagen das Visum und die Durchreiseerlaubnis durch die Zone. Über fast menschenleere Autobahnstrecken rollte der Volkswagen ostwärts und überquerte die Oder-Neiße-Linie. Den einsamen Mann am Steuer überkamen seltsame Gedanken auf dieser Fahrt durch trostlose Dörfer, vorbei an verwahrlosten Gebäuden und Höfen. „Ich erschrak, als ich das alles sah!“ berichtete er erschüttert. „Überall Armut und Elend! Und als ich die Männer und Frauen und Kinder in ihren Watteanzügen und Pelzmützen erblickte, überschlich mich das erschreckende Gefühl, Asien sei bis an die Oder vorgedrungen!“

In Posen findet er Quartier für die Nacht im Hotel Orbis. Der Volkswagen erregt Aufsehen und Menschaufläufe, wo er abgestellt wird, und alle wollen dem Pfarrer die Hand drücken, wenn sie hören, daß er aus Westdeutschland kommt. „Auf der ganzen Fahrt konnte ich bei der Bevölkerung keinen Haß gegen Deutschland feststellen!“ berichtet er. „Alle sprechen voll Achtung von der Bundesrepublik!“

Die Tochter fährt mit

Als er am nächsten Morgen von Posen weiterfährt — über Thorn nach Zoppot — ist er nicht mehr allein. Seine Tochter Regina ist bei ihm, die mit einer Reisegesellschaft bis Posen gekommen ist. Nicht nur die Sorge um den Vater auf dieser schweren Fahrt hat die junge Jurastudentin dazu bestimmt, ihn zu begleiten. Es ist mehr. Sie möchte die Heimat wiedersehen, bewußt kennenlernen, was aus der Kinderzeit an



Der Stinthenst, das Sinnbild von Nikolaiken, wird im Sommer an einem Pfeiler der neuen Brücke befestigt. Zeitweise wird er jedoch trocken a-gelegt und vor dem Gebäude des Fischereiauftragsdienstes postiert.

Erinnerungen zurückblieb. Die Menschen dort will sie sehen in der Welt, in der sie jetzt leben müssen, — in der Heimat.

Einen unvergeßlichen Abend erlebt sie mit ihrem Vater auf dem Zoppoter Seesteg. Am nächsten Tag lernt sie Danzig kennen, das als „polnisches Kulturzentrum“ ausgebaut wird, dann die Marienburg. Über Elbing — Allenstein — Sensburg geht es weiter nach Nikolaiken. Überall das gleiche Bild: Zerstörung und Verwahrlosung. Pfarrer Czekay erkennt erschüttert, was aus dem einst blühenden Land geworden ist. Seine Tochter schweigt bedrückt, bis sie am Abend müde vor dem Pfarrhaus in Nikolaiken halten und von der Pfarrfamilie herzlich begrüßt werden.

Nach dreizehn Jahren daheim

Das Haus neben der Kirche ist gut erhalten, und wenn man die Augen schließt und die Gedanken ausschaltet, könnte man meinen, daheim zu sein wie damals vor dreizehn Jahren. Aber heute fühlen sie sich hier als Gäste in fremd gewordenen Räumen, in einer anderen Welt. Das ist ein bitteres Gefühl trotz aller Freude, dort sein zu dürfen.

Die Anrichte steht noch im Eßzimmer, und im



Das ist Nikolaiken, wie es sich heute dem Besucher darbietet: Zwischen dem Nikolaiker See (links) und dem Talter Gewässer (rechts) spannt sich die neue, 1955 erbaute Steinbrücke. Das spitze Dach in der Mitte des Bildes gehört zur ehemaligen Jugendherberge. Auf der kleinen Insel links im Hintergrund stand das Klubhaus des Segler-Vereins.

ehemaligen Damenzimmer entdeckt der Pfarrer den Nähtisch seiner Frau. Das Einschlafen ist schwer an diesem Abend. Aber während draußen die Nacht über das Land sinkt, geht es wie ein Lauffeuer durch Nikolaiken; es dauert nicht lange, da wissen alle Deutschen: unser Pfarrer ist gekommen.

Der Strom der Besucher reißt nicht ab

Am nächsten Morgen sind sie da, ganz früh schon. Sie können es gar nicht abwarten, bis der liebe Gast aufgestanden ist. Und dann reißt der Strom der Besucher nicht mehr ab, Händedrücken und Freudentränen, Schluchzen und Berichten, Fragen und Erzählen, — alles geht durcheinander, und was sich da an seelischer Not enthüllt, wühlt die beiden Gäste aus dem Westen bis ins Innerste auf. Es sind mehr als hundert Menschen, die an diesem ersten Tage kommen. Hundert Schicksale — jedes bis zum Rand gefüllt mit allen Höhen und Tiefen menschlichen Erlebens.

„Diese Landsleute“ — sagt der Pfarrer, wenn er daran zurückdenkt, „diese Armen leiden wirklich stellvertretend für das ganze deutsche Volk und bezahlen den verlorenen Krieg. Wer sie einmal so erlebt hat, wie sie dort zu uns kamen, der wird das nie mehr vergessen!“ Vor einem Jahr noch hatte die deutsche protestantische Gemeinde in Nikolaiken etwa 2500 Seelen, heute sind es nur noch 700. Alle, auch die Bauern, haben den Antrag auf Aussiedlung gestellt. Nach und nach schmilzt die Zahl der Deutschen immer mehr zusammen. Niemand will als Letzter zurückbleiben. Je kleiner das Häuflein wird, desto mehr wachsen Unsicherheit und Fremdheit.

Der Pfarrer lernt diese Not der Unsicherheit verstehen. Sie entspringt nicht aus einem Haß auf die deutsche Nationalität. Das ist es nicht. Aber Neid und Mißgunst wachsen leicht, wenn es den Deutschen einmal besser geht als den Polen, weil sie unermüdlich fleißig sind und ihre paar Zloty nicht in Wodka umsetzen.

Unterschiede im äußeren Bild der Höfe

Als sie anfangen nach dem Kriege, standen sie alle vor dem gleichen Nichts, sowohl Deutsche wie Polen. Die Felder waren verwüstet, die Häuser schwer beschädigt, Maschinen und Vieh gab es kaum. Heute kann man schon am äußeren Bild unterscheiden, wer ein Haus oder einen Hof bewohnt. Die deutschen Bauern haben zum Teil wieder gutes Vieh. Maschinen sind nach wie vor sehr rar, aber die wenigen werden von den Deutschen gepflegt und vor der Witterung geschützt. Alles ist mühsam erworben durch jahrelange Arbeit, aber man sieht auch die Spuren dieser Mühe.

Anders auf den jetzigen polnischen Höfen, auf denen in den meisten Fällen alles verkommt. Es sei nicht selten, sagt man dem Pfarrer, daß ein Pole zum deutschen Nachbarn komme, um des-

sen sorgfältig gehütetes Gerät zu leihen. Der deutsche Bauer wagt es nicht, sich zu weigern, obgleich er weiß, daß er die Maschine entweder beschädigt oder ganz kaputt wiedererhalten wird. Aber er müßte dann damit rechnen, daß eines Nachts sein Hof in Flammen aufgeht, so wie es in einigen Fällen vorgekommen ist. Armut und Verfall sind so unvorstellbar groß in den weitesten Kreisen der Bevölkerung, daß jedes Besitztum beim anderen, sei es auch noch so mühsam erworben, Neid und Habsucht weckt und den Besitzer in Angst und Unsicherheit versetzt.

Da kommt eine Bäuerin zu Pfarrer Czekay und klagt ihr Leid: vor einigen Jahren ist ihr Mann gestorben. Nun lebt sie mit ihren drei Töchtern im Alter von 17 bis 21 Jahren allein auf dem abseits gelegenen Hof! Kein Mensch kann die Unsicherheit und Angst dieser vier deutschen Frauen nachfühlen, die völlig auf sich gestellt mit dem harten Dasein fertig werden müssen ohne Schutz und Hilfe von irgendeiner Seite. „Wir wollen nach dem Westen!“ klagt die Bäuerin, „meine Mädels sollen endlich wieder ruhig schlafen können und nicht ständig in Furcht leben müssen!“

Es ist in den meisten Fällen hauptsächlich die Sorge um die Kinder, die die Eltern dazu bewegt, den Aussiedlungsantrag zu stellen. Die Kinder sollen nicht in diesem fremden östlichen Lebensstil aufwachsen, dem Elend und Unsauberkeit einerlei sind, der die Menschen dazu zwingt, ihre Unrast im Wodka zu ertränken.

Keine geistigen Berufe

Einige wenige von den deutschen Kindern haben auch Höhere Schulen besucht. Einer ist Lehrer geworden, aber er hat den Beruf freiwillig wieder aufgegeben, weil er das Geschichtsbild den Kindern nicht so darzustellen vermochte, wie man es von ihm erwartete. Nun lebt er wieder bescheiden auf dem Land, aber er hat keine inneren Konflikte mehr.

Der Weg in einen geistigen Beruf ist schwer dort für einen Deutschen. Es gibt in der Gegend keinen deutschen Arzt, keinen Pfarrer, keinen Lehrer. Die Menschen sind ganz sich selber überlassen, ausgehungert nach deutschen geistigen Gütern, von denen die Jugend fast nichts mehr weiß. Die Eltern können nicht helfen, es bleibt ihnen nur die Hoffnung auf Westdeutschland.

Zuviel an Erleben

Der Pfarrer und seine Tochter sind erst wenige Tage in Nikolaiken, da können sie diese Not und diesen seelischen Hunger der Zurückgebliebenen nur zu gut verstehen. Mit solcher Macht stürzt dieses Erleben auf sie ein, daß sie wie unter einer körperlichen Last daran tragen und besonders die junge Regina kaum damit fertig werden kann. Sie besucht eine Familie von „Neusiedlern“ aus Ostpolen, — Leute, die in einem elenden Raum hausen, in dem die notwendigsten Möbel fehlen. Vier kleine Kinder in Lumpen schlafen auf Strohsäcken auf dem harten



Fußboden. Wissen, daß das nun in unserer Heimat geschieht, — das läßt sich nur schwer innerlich verarbeiten. Und zugleich wächst die Achtung vor den deutschen Menschen, die sie dort kennenlernt und die sich so behauptet haben all die Jahre hindurch. Es schmerzt, zu wissen, daß diese Menschen nun doch alles aufgeben müssen, und sie kann es ihnen nachfühlen, wie schwer das Einleben im Westen für sie werden muß.

Keiner, der nicht im Gefängnis war

Da ist keiner unter den deutschen Männern, der nicht in früheren Jahren seiner Haltung wegen im Gefängnis gewesen ist. Alle sind sie harten Anfechtungen ausgesetzt gewesen in den ersten Nachkriegsjahren und hin und wieder auch später noch, nur weil sie Deutsche waren. Heute lebt man etwas freier, das wird dem Pfarrer nun wieder und wieder bestätigt.

Neben all der äußeren Not liegt Pfarrer Czekay das religiöse Leben seiner alten Gemeinde am Herzen. Sie wird mit jedem Tage kleiner. Von den heute noch verbliebenen siebenhundert Menschen wird eines Tages nur ein winziger Rest bleiben, wenn die übrigen nach dem Westen gegangen sind, und dann wird es dort keine protestantische Gemeinde Nikolaiken mehr geben. Dieser Tatsache muß man ins Auge sehen. Dennoch soll für diese Menschen dort das Mögliche getan werden, solange es geht.

Die Kirchen findet der Besucher meist in annehmbarem Zustand. Zum Teil sind sie aus Mitteln der schwedischen Bruderkirche renoviert worden, wie überhaupt Schweden viel Hilfe spendet hat.

Das neue Auto bewährt sich gleich auf den Fahrten zu den Außenstationen. Pfarrer Czekays größter Wunsch wird von der Kirchenbehörde in Warschau abgeschlagen: er darf keinen deutschen Gottesdienst halten. Das ist ihm sehr schmerzlich, und so muß er als Zuhörer am Gottesdienst teilnehmen, der in der üblichen Form abläuft. Es hat sich trotz allen Drucks schon seit einiger Zeit durchgesetzt, daß die Choräle von der Gemeinde deutsch gesungen werden, ebenso die Liturgie. Aber der Ortpfarrer muß polnisch predigen, obgleich er auch deutsch spricht.

„Daß wenigstens einer nach uns schaut!“

Am Schluß der Gottesdienste begrüßt Pfarrer Czekay die Gemeinde, er hält das Schlußgebet und das Vaterunser auf deutsch und spricht den Segen. Wie oft hat er diese Dinge verrichtet vor mehr als dreizehn Jahren, — und wie anders sieht jetzt alles hier aus! Jeder einzelne in der Gemeinde fühlt das; die ganze Vergangenheit wird lebendig und zugleich die Sehnsucht nach dem deutschen Wort, das ungehindert und laut und feierlich erklingen darf. Ergriffen schweigt alles, bis ins Tiefste bewegt. Nach dem Gottesdienst umringen sie den Gast aus dem Westen. Jeder will ihm die Hand drücken, jeder will ihm danken. „Daß wenigstens einer nach uns schaut und uns nicht vergessen hat!“ meint ein altes Frauchen glücklich.

Für Nikolaiken war an dem betreffenden Sonntag gar kein Gottesdienst vorgesehen. Aber die Leute kommen alle zum Pfarrhaus und bitten und betteln, und so wird am Donnerstagabend doch der Gottesdienst angesagt. Die Kirche hat achthundert Plätze, — sie ist gefüllt bis in den letzten Winkel! Erschüttert erkennt der Pfarrer, was sein Besuch für diese Menschen bedeutet. Es darf nicht das letzte Mal sein, daß ich hier bin, sagt er sich. Sie warten ja alle darauf, daß man sie nicht vergißt! Und sie sollen es spüren, daß wir an sie denken!

Ein Fest für die alten Leutchen!

Den deutschen Familien und den Jüngeren legt der Pfarrer besonders ans Herz, für die Alten und Alleinstehenden zu sorgen, wie sie es bisher auch schon getan haben. Die Alten der Gemeinde erhalten monatlich nur hundert bis hundertfünfzig Zloty Unterstützung, davon können sie höchstens eine Woche lang leben und wären sicher schon verhungert, hätten nicht die anderen Deutschen für sie gesorgt.

Den alten Leutchen kann der Pfarrer noch eine große Freude machen. Das geschieht durch völlig unvorhergesehene Erlebnisse. Das „Reginchen“ muß doch noch etwas von den masurischen Seen und den Fischern sehen, drängen die Leute, und so wird ein Besuch bei den deutschen Fischern in Luknainen gemacht. Die Freude ist groß auf beiden Seiten, und dann mischt sich bei den Fischern auch noch Stolz mit hinein, als der Fischmeister erstaunt seine Dienststätte nach hinten schiebt und verwundert den „großen Herrn“ anstarrt, der aus dem Wagen steigt. Auf seine Frage bekommt er die Antwort: „Das ist unser früherer Pfarrer! Wir freuen uns alle so, daß er gekommen ist!“

Der Fischmeister schweigt und geht zu seinen Kisten zurück, aus denen die blanken Köpfe und Schwänze der eben gefangenen Fische schauen. Ein wenig später schiebt er dem verwunderten deutschen Besucher ein Paket ins Auto und verschwindet dann wortlos. Pfarrer Czekay entdeckt, als er auspackt, die Hechte in dem Bündel. Und vor allem sind es wirklich lauter ausgewachsene Burschen, wie er sie seit seiner Vertreibung aus Masuren nicht mehr gesehen hat. Er ist gerührt durch diese freundliche Geste des ihm unbekanntem Aufsehers. Dann aber drängt sich die Frage auf: was tun mit solch einer Riesenmenge Fisch, damit nichts davon verdorrt? Und da kommt ihm eine wunderbare Idee. Er wird ein kleines Fest für die alten Leutchen geben, die haben sicher seit Jahren keinen so guten Fisch mehr gesehen! Ein paar Frauen finden sich, die alles vorbereiten, dazu noch Kuchen backen.

Dann sitzen die Alten beisammen und lassen sich schmecken. Sie sind davon überzeugt, daß der Pfarrer all die guten Sachen für den Kuchen extra für sie in dem schönen Auto aus dem Westen mitgebracht hat. Sie lassen sich das nicht ausreden und bleiben dabei, daß alles aus dem Wunderland Westdeutschland kommt, denn wie

könnte es sonst so gut schmecken? Pfarrer Czekay weiß es besser, er spürt beglückt, wie dankbar besonders diese alten Menschen sind, wenn ihnen ein wenig Liebe entgegengebracht wird, die sie ihre Verlassenheit vergessen läßt.

Diese seelischen Kräfte sind am Ende

Es ist viel, was in diesen vierzehn Tagen auf die beiden Besucher einströmt. Eigentlich hatte der Pfarrer seiner Tochter noch viel von Masuren zeigen wollen, aber sie sind nicht weit gekommen. Sie bedauern das auch nicht, weil sie beide gespürt haben, daß die Menschen, die sie nicht fortlassen wollen, die vordringlichste Aufgabe sind. Nun drängen sie ihn, sein Visum verlängern zu lassen, aber er kann einfach nicht mehr an innerem Erleben verarbeiten, noch weniger seine Tochter. Die seelischen Kräfte sind am Ende nach diesen zwei Wochen. Es gibt ein Maß, das nicht überschritten werden darf.

Aber er wird wiederkommen. Er hat viele Pläne, wie er den Menschen helfen kann. Als erstes möchte er ihre Bitte nach einem feierlichen deutschen Gottesdienst erfüllen, so wie

sie es wünschen: mit Glockengeläut und Orgelspiel — sie sind so ausgehungert danach! Schallplatten wird er aufnehmen lassen davon und wird sie ihnen schicken, — nur die hohen Kosten machen ihm noch Kopfzerbrechen.

So reißt er sich denn los von der alten Gemeinde und tritt mit seiner Tochter die Rückreise an, diesmal mit der Bahn. Er hat nur noch, was er am Leib trägt. Zwei Anzüge sind dort geblieben und Schuhe; und alles Geld, das er entbehren konnte, hat er den alten Leuten gegeben, die sonst nie ihre Ausreise bezahlen könnten.

Die Gedanken gehen nun noch mehr als früher zu der alten Gemeinde in der Heimat zurück. Was ihn am meisten bedrückt, ist das Schicksal dieser Menschen, wenn sich ihr sehnlichster Wunsch endlich erfüllt und sie nach dem Westen kommen. Lagerleben, Wohnungsnot, Armut, kein Verständnis — alles das sind Dinge, die erdrückend werden können. Dreizehn Jahre lang haben sie für ihr Deutschtum leiden müssen, — jetzt ist es Verpflichtung für uns, ihnen zu helfen, wo wir können, damit sie nicht enttäuscht werden.

M. E. Franzkowiak

Der Stinthenst auf dem Trockenen

Das Ostpreußenblatt hat in Folge 5/1957 einen ausführlichen Bildbericht über das heutige Nikolaiken veröffentlicht. Ergänzend dazu erfahren wir von einer Leserin, die dort im vorigen Jahr ebenfalls zu Besuch weilte, noch einige Einzelheiten über die Verhältnisse in der Stadt. Sie schreibt unter anderem: „Der Stinthenst, das Sinnbild Nikolaikens, war schon im vergangenen Jahr während des Sommers an einem Pfeiler der neuen Brücke befestigt. In diesem Sommer hatte man ihn trocken gelegt und vor dem Gebäude des Fischereiauftragsdienstes postiert. Der Garten der Oberförsterei ist jetzt ein Park mit Bänken geworden. Die Grundstücke Podlesch und Jablonski sind abgebrannt. Auch das Erholungsheim haben die Polen in Asche gelegt, verbrannt sind das große Radiogeschäft und das Nebenhaus. An dieser Stelle ist eine große Bootsverleihanstalt mit Paddel- und Ruderbooten, sowie kleinen Segelbooten entstanden. Der Friedhof ist in der alten Größe erhalten geblieben, viele Gräber aber sind ungepflegt und zeugen davon, daß die Angehörigen der hier Ruhenden entweder vertrieben, verstorben oder ausgewandert sind. Nur die Gedenktafeln geben noch Kunde davon, wer hier begraben liegt. Man sieht aber auch frische Blumen und Kränze hier und da. Sie wurden von Deutschen niedergelegt, die sich der Pflege dieser Gräber angenommen haben.“

Der Bahnhof ist stehen geblieben. Vor dem Fenster des Fahrkartenschalters sind zur Sicherheit Eisenstäbe angebracht worden. Der Pole, der dahinter die Karten verkauft, kam mir in seiner nicht gerade sauberen Uniform und mit dem unrasierten Gesicht wie ein Gefangener vor. Die Badeanstalt — weil wir gerade bei der Sauberkeit sind — ist geschlossen und dem Verfall preisgegeben. Die Bretter der Anlage verschwunden nach und nach, wahrscheinlich werden sie verheizt. Die Dampferanlegestellen sind noch in Betrieb, denn die Verbindung mit Lötzen und Ruczanny wird aufrecht erhalten. Nur nach Rhein fährt kein Dampfer mehr. Auch heute noch gehört eine Fahrt durch den Nikolaiker, den Beldahnee und in den Niedersee nach Ruczanny zu den schönsten sommerlichen Erlebnissen in diesem Land. In Wiersba vermifte ich das Kurhaus, das abgebrannt sein soll. Die Anlegestellen waren meist unbeschildert. Die Plätze sahen aus wie nach einer Schlacht mit Papier und Konservendosen. An der Schleuse von Ruczanny wurde mir das Fotografieren verboten. Hier sei ein „wichtiger Punkt“ sagte mir die kontrollierende Polin. Das Kurhaus brannte seinerzeit ebenfalls ab, es ist durch einen Neubau ersetzt worden, der für Belegschaften von Werken als Erholungsheim dient!

Blätter ostpreußischer Geschichte

Das älteste Theater Ostpreußens

Wohl alle Ostpreußen kennen noch das Königsberger Stadttheater am Paradeplatz, und viele wissen, daß es in den Jahren 1806/07 erbaut und am 9. März 1808 in Gegenwart des Königs paares und des Hofes mit einer Aufführung von Mozarts „Titus“ eröffnet wurde. Wenigen wird es aber bekannt sein, daß es schon seit dem Jahre 1755 ein stehendes Theater in Königsberg gegeben hat. Es war von dem Schauspielregisseur Conrad Ernst Ackermann, der in Moskau die berühmte Sophie Charlotte Schröder geheiratet hatte und mit ihr 1753 nach Preußen gekommen war, erbaut worden, und zwar auf dem Kreytzenplatz, einem Teil des alten Pferdemarktes, der sich von der Steindammer Kirche bis zur Junkerstraße erstreckte. Das Theater war ein einfaches Gebäude mit abgewaltem Dach, die Außenwände durch einige jonische Pilaster gegliedert. Es faßte höchstens dreihundert Personen. Das Geld zum Bau hatte größtenteils der reiche Kommerzienrat Friedrich Franz Saturgus gegeben.

Ackermann eröffnete das Theater am 24. November 1755 zur Fünfhundert-Jahr-Feier der Stadt Königsberg mit einer Aufführung von Racines „Mithridates“. Noch in demselben Jahre sah unser Theater ein damals wohl nicht genügend gewürdigtes theatergeschichtliches Ereignis, die erste Aufführung von Lessings bürgerlichem Trauerspiel „Miß Sarah Sampson“. Leipzig, die damalige Hochburg deutscher Bildung und Literatur, spielte das Stück erst ein Jahr später.

Im Siebenjährigen Kriege war das Theater geschlossen, wurde aber bald nach Friedensschluß

wieder eröffnet. Es waren die glanzvollen Jahre, in denen Franz Schuch, Vater und Sohn, Carl Döbbelin und Karoline Schuch mit ihren Schauspielern und Sängern das Königsberger Kunstleben bestimmten. Das Theater war aber, wie immer, nicht nur eine Stätte der Kunst, sondern auch ein Treffpunkt der guten Gesellschaft. Anfangs waren die Geschlechter getrennt wie in der Kirche, die Sitzreihen des Parketts für die Herren, die Ränge für die Damen bestimmt, doch ließ sich das nicht lange halten. Man wollte nicht nur Kunst genießen, sondern sehen und sich sehen lassen. Die Handelsherren hatten ihre Logen und luden ihre Freunde ein. In der Loge des Bankiers und Kommerzienrats Jacobi sah man oft die unzertrennlichen Freunde Kant und Götsche, vereint auch in der Verehrung, die sie der blutjungen schönen Frau Jacobi entgegenbrachten, einer Tochter des reichen Bankiers Schwinck. Dabei mag sie der Spötter Hippel, der Oberbürgermeister Königsbergs, oft beobachtet haben, denn er nannte sie auf gut Ostpreußisch die beiden Maskopisten (abgeleitet von „Maschkopie machen“, das heißt: miteinander teilen. Anm. der Redaktion). Auch der junge Student E. T. A. Hoffmann hat noch dieses Theater besucht und in ihm starke Eindrücke empfunden.

Im Jahre 1797 brannte das Haus ab. Es wurde zwar nach einem Entwurf von Friedrich Gilly, der leider bei der Ausführung verhunzt wurde, wieder aufgebaut, dann aber nur gelegentlich und auch für Redouten und Veranstaltungen, die mit Theater nichts zu tun hatten, benutzt und mußte im Jahre 1838 dem Neubau der Altstadtischen Kirche weichen.

Dr. Gause

15000 Bände bereits vorhanden

Zehn Jahre „Bücherei des deutschen Ostens“ in Herne Von Büchereidirektor Viktor Kauder

Es ist eine Tatsache, daß sowohl in den wissenschaftlichen Bibliotheken wie auch in den Volksbüchereien Westdeutschlands das Schrifttum über die östlichen Gebiete des Reiches in verhältnismäßig geringem Umfang vorhanden war, zumal ihre Bestände auch noch durch Bombenschäden stark verringert worden sind. Wenn auch in den abgelaufenen zwölf Jahren in manchen Universitäts- und Institutsbibliotheken am Aufbau ostdeutscher und ostkundlicher Abteilungen gearbeitet worden ist und auch die Stadtbüchereien und die Staatlichen Büchereistellen in den ihnen gezogenen Grenzen neu erscheinendes ostdeutsches Schrifttum eingestellt haben, so war doch die Schaffung einer zentralen Ergänzungsbücherei notwendig, die über örtliche Bindungen oder über Institutsbindungen hinaus im ganzen Bundesgebiet und auch außerhalb der Bundesrepublik wirksam werden kann und die

zugleich symbolisch die geistige Leistung und die Eigenart der Ostdeutschen verkörpert. Eine solche Tat haben Rat und Verwaltung der Stadt Herne in Westfalen vollbracht, als sie 1948 die „Bücherei des deutschen Ostens“ ins Leben riefen.

Herne konnte sich, als es die „Bücherei des deutschen Ostens“ schuf, auf einige historische Voraussetzungen stützen. Im Emschertal waren mit dem Einsetzen des Kohlenabbaues im Tiefbauverfahren seit 1856 Menschen aus den östlichen Teilen des Reichs in großer Zahl zu Brot und neuer Heimat gekommen, da die einheimischen Arbeitskräfte nicht mehr ausreichten. Schon damals erwachsen auch den Stadtverwaltungen manche Aufgaben, die den Blick nach Osten notwendig machten.

Die Arbeit an der Verwirklichung dieses Vorhabens begann schon 1948. Die „Bücherei des



deutschen Ostens“ steht seit 1950 unter fachbibliothekarischer Leitung und ist seitdem im Stadtbüchereigebäude zweckentsprechend untergebracht. Die der Bücherei gestellten Aufgaben sind sehr vielseitig. Sie muß für geographische Räume, die in ihrer Ausdehnung beträchtlich und in ihren Problemen sehr differenziert sind, und in ihren Problemen sehr differenziert sind, alles Buch-, Bild- und Kartenmaterial sammeln und trotz aller Schwierigkeiten der Beschaffung einen Aufbau zustandbringen, der den mannigfaltigen Bedürfnissen ziemlich breiter Schichten von Interessenten entgegenkommt, der zugleich aber dokumentarisch die Leistung dieser ostdeutschen Gebiete für das gesamte deutsche Volk, seine Geschichte und Kultur widerspiegelt. Die Sachgebiete, die zu beachten sind, erstrecken sich von der Landes- und Naturkunde über alle Fächer der Geschichte und ihre Hilfswissenschaften. Die Volkskunde muß gleichermaßen berücksichtigt werden wie die Kunst- und Literaturgeschichte, das soziale Lebensgefüge (Handel, Wirtschaft, Verkehr) ebenso wie Landwirtschaft und Industrie. Biographien über Einzelpersonlichkeiten, über Familien und Firmen runden den Bestand ab. Die schöne Literatur möglichst geschlossen von den frühesten Zeugnissen bis in die Gegenwart zu erfassen, ist notwendig, zumal gerade auf diesem Gebiet die große geistige Leistung der Ostdeutschen für das ganze deutsche Volk am deutlichsten hervortritt. Es besteht für das Endstadium des Aufbaues, das allerdings erst nach Jahren erreicht sein wird, die Forderung, eine möglichst vollständigen Ersatz für das im Osten verlorengegangene Schrifttum zu bieten.

Gegen das Vergessen

Die Bestände können in der Hauptsache nur durch Aufkäufe aus dem Antiquariat aufgebaut werden. Niemand konnte 1948 voraussehen, daß es auf diesem Wege möglich sein würde, in so kurzer Zeit den Buchbestand auf 15000 Bände auszubauen und dabei für die einzelnen Siedlungsgebiete einen schon recht ansehnlichen Querschnitt zu erreichen. Davon entfallen rund 3700 Bände auf Schlesien, 3500 auf Ost- und Westpreußen einschließlich des Danziger Gebietes, 1500 auf Pommern, 600 auf das Baltikum, 2000 Bände behandeln die ostdeutschen Gebiete insgesamt, 600 das Schrifttum der Heimatvertriebenen nach 1945, 400 das Deutschtum weit vor den ehemaligen Reichsgrenzen. Während die Bücherei bis 1953 hauptsächlich die Literatur über die Gebiete innerhalb der Reichsgrenzen von 1914 gesammelt hat, sind seither auch die südostdeutschen Gebiete beim Bestandsaufbau berücksichtigt worden.

Neben den üblichen Zettelkatalogen müßten schon frühzeitig Bandkataloge geschaffen werden, weil sich die Benutzer weit über das gesamte Bundesgebiet und das Ausland bis hin nach Übersee verteilen und der Wunsch nach Einsichtnahme in die vorhandenen Bestände immer wieder an die Bücherei herangebracht wurde. So ist ein viertelliges vorläufiges Bücherverzeichnis entstanden, das in allen Universitäts- und Landesbibliotheken sowie in allen größeren Stadtbüchereien aufliegt. Die Fernleihe der „Bücherei des deutschen Ostens“, die von Jahr zu Jahr steigt und derzeit etwa 6000 Bände im Jahr erreicht, reicht von Österreich und Bayern bis nach Schleswig-Holstein und von der Schweiz bis über die Ostgrenzen des Bundesgebietes hinaus. Das Ausleihen der Bestände der „Bücherei des deutschen Ostens“ erfolgt über den Leihverkehr der deutschen Bibliotheken, das heißt, daß über jede größere Bücherei, in der die Kataloge der „Bücherei des deutschen Ostens“ eingesehen werden können, jedes Buch bestellt werden kann. Leihgebühren werden von der „Bücherei des deutschen Ostens“ nicht erhoben.

Die „Bücherei des deutschen Ostens“ hat, da die in ihren Beständen behandelten Fragen Lebensfragen des deutschen Volkes sind, eine gewisse Sonderstellung unter allen Büchereien: Sie will ein Ehrenmal deutscher Leistung sein, aber auch immer wieder daran erinnern, daß der deutsche Osten nicht vergessen werden darf.

„Blitz“ gehorchte der Pfeife

Auf einer alten Landkarte von Ostpreußen ist der südliche Teil der Kurischen Nehrung als „Falkenheid“ bezeichnet. Auf der Straße des Vogelzuges ließen sich Falken verhältnismäßig leicht fangen. Professor Thienemann erzog einen Habichtnestling 1923 zur Beizjagd. Er nannte ihn „Blitz“. In der Nähe von Königsberg ließ er im Dezember jenes Jahres den Beizhabicht jagen. Darüber berichtete die Königsberger Allgemeine Zeitung: „... Der vollkommen zahme Vogel war mit seiner Freundin, der Habicht-Hündin ‚Heidi‘, in einem Stalle des Gutshofes untergebracht und betrachtete ohne jede Scheu mit seinen klugen schwefelgelben Augen die Schar von Menschen, vor denen er nun seine Künste zeigen sollte. ... Nun ging es auf das Feld hinaus. Bei dem nebligen Wetter war an eine Vorführung von freier Jagd nicht zu denken. So mußte denn eine Taube daran glauben. Kaum war sie in einiger Entfernung aufgefallen, als ‚Blitz‘ ihr schon blitzschnell in kühnem Fluge nacheilte, sie ergriff und so lange am Boden festhielt, bis sein Herr ihm die Taube aus den Fängen nahm. Dann kamen Vorführungen mit allerhand ausgestopften Getier, so auch mit einem Hasen, der an einem Strick in Bewegung gesetzt wurde. Nicht ein einziges Mal versagte der Habicht: alle Vorführungen gelangen auf das Beste. Bewundernswert war es, wie der weit im Gelände in eleganten Flugkreisen umherstreichende Vogel auf den Ruf mit der Jagdpfeife sofort stets schwenkte, wie ein gehorsamer Hühnerhund dem Herrn gehorchte und sich auf der Hand Dr. Thienemanns niederließ. Zum Lohn für sein braves Verhalten erhielt ‚Blitz‘ zum Schluß eine vorher geschossene Krähe, die der Raubvogel kunstgerecht rupfte und dann zum Staunen des Publikums in geradezu unglaublich kurzer Zeit mit allen Knochen, mit Schnabel, Füßen und Krallen restlos hinunterkröpte.“

Ein Bumerang fliegt durch die Luft

Über die Himmelsleiter nach Warnicken
Von Karl Herbert Kühn

Den Birkenweg — oder den Rosendamm? Das war immer die Frage, zog es uns wieder, von Georgenswalde, auf den Weg nach Warnicken. Es kam dann darauf an, mit wem wir ihn gingen, ob allein oder nicht. Den schönen, zu ihrer Zeit von den großen, roten, gefüllten Heckenrosen umdufteten „Damm“ schritt man lieber zu zweit. Den Weg, der durch die vier, schwarz-weiß erscheinenden Reihen von Birken hoch am Ufer, über dem Absturz zum Meere hin, führte, wählte man in anderer, in bewegter Stimmung, in einer, der die Kraft dieser Natur entsprach.

Doch wie wir dann auch gingen, durch die Stille oder den Sturm — dort hinten, nicht zu fern mehr, sahen wir schon die alten, dichten, dunklen, geheimnisvollen Bäume; und überschritten wir die kleine hölzerne Brücke oder war es die Rehwiese, die wir soeben verließen, so traten wir in das Reich, das voll Dämmerung hing, in den Park von Warnicken. Hier schien die Zeit zu versinken, ob bei Tag oder Nacht. Nur mühsam drang das Licht der Sonne bis zum Boden. Es hielt schwer, einen Pfad durch das Gewirr von Gesträuch, von Zweigen und Dornen und Brennnesseln zu entdecken. Die Augen erhoben sich, durch das ungewisse Licht dem Wuchs der gewaltigen Stämme zu folgen, die senkrecht und schwarz, bis in den Himmel hinauf zu entfliehen schienen. Aber oben, in den Kronen, erschimerte es hell in dem leichten und lieblichen Laub dieser Eschen.

Verirrte sich der Fuß, der zum Ufer hin strebte, so gelangte er, schon nahe bei dem Forstamt, zu den Gräbern, in denen hier still, von ihrem Walde umarmt, die Oberförster schliefen, die den Tod in Warnicken zu seiner Stunde gefunden hatte. Aber drüben, am Ufer, hoch über dem Meere, bei dem Stein, in den ein Name, Gebauhr, gemeißelt war, wehte es von Weite und von Wasser herauf. Zur Rechten sanken schräge die Wände der Fuchsschlucht, von Grün überwältigt, in die schattige Tiefe. Zur Linken, nach ein paar Schritten nur, erreichte man den Tisch mit der alten, von Monogrammen, die dort eingeschnitten waren, übersäten Platte; hier war man auf der Jägerspitze.

Von der Teufelskanzel zum Königsstuhl

Und dann stieg man hinab, die schmalen, über hundert Stufen der Himmelsleiter, in den Grund der Wolfsschlucht, die lang und in Windungen, geheimnisvoll durchdämmert, zu der See hin sich öffnete, von dem Bache durchglitzert, der murrend das Geröll der alten Steine übersprang. Dort, an einer Wand, hing gespenstisch die Teufelskanzel. Aber scheute man den Anstieg zu der Anhöhe nicht, so konnte man alsbald auf dem Königsstuhl sitzen, zu dessen Füßen sich die Mauer aus den steinernen Quadern, das Ufer vor den Wellen zu schützen, hinzog. Die See lag unendlich, weit und breit, vor dem schweigenden Blick. Nur einige, wenige Boote der Fischer aus Groß- und Klein-Kuhren segelten auf ihr. Vom Strande dort unten reckten sich die Bühnen, mit Steinbrocken durchschüttet, die Wellen zu brechen, in das Wasser hinaus, in dem, auf leuchten, erglänzenden Steine, die grauweißen Scharen der Möwen saßen. Auch hörte man zuweilen, aus dem Walde im Rücken, schreiende Krähen. Und es fiel einem ein, daß nach ihnen dieser Ort, dies Warnicken, seinen Namen erhalten hatte. Warnas, so hieß die Krähe in der Sprache der Prussen.

Warnrufeder Heulboje

Nicht lange, und man wanderte am Rande der hohen, steilen, immer wieder abgesunkenen Küste durch das große, lichte Gehölz von Birken auf dem schmalen Pfade bis zur Bank, die still auf einen Vorsprung des Ufers zu einer Sicht



an der Küste entlang bis nach Brüsterort einlud. Dort lagen, vor dem Schädel des Wachbudenberges, auf dessen Schulter die fünf Linden ihre Wipfel erhoben, hingestreut die kleinen, von der Sonne beleuchteten Häuser von Klein-Kuhren. Nahe bei der äußersten Spitze dieser Küste, er erschien wie ein Pfahl, fand man einen Leuchtturm. Vor dem Riff vor dieser Spitze, die Schiffer zu warnen, lag im Wasser die Boje, die dunkel und schwer ihr „Hüte-dich!“ summete; man hörte es weit.

Vor der Bank, ihr zur Seite, schwang sich im Bogen der durchgrünte, im Sommer von den schallenden Rufen der Sprosser erfüllte Kessel der Collisschlucht. Vom Strande durchkletterten lachende Stimmen die Büsche dieser Schlucht, die Quelle zu entdecken, die hell an dem Hang in ein gemauertes Becken sprang. An dem Weg zur Chaussee, ein neuerer Bau, grüßte das Landschulheim aus seinen blinkenden Fenstern. Und zu seinen der Chaussee, Grundstück bei Grundstück, erstreckte sich, sauber, in geordneter Reihe, die Siedlung, deren Häuser Gärten umblühten.

Zigeunermusik beim Feuerschein

Zwischen dem Weg zu dem Landschulheim und dem Gasthaus von Warnicken, das sich früher bedeutender „Kurhaus“ genannt hatte, war im Laufe der Zeit bis zu mittlerer Höhe ein kleines Gehölz von Fichten erwachsen. Vor Jahren — ja, wie lange liegt das heute schon zurück! — war hier nichts als ein Stück Heide. Es war an einem Sommertag. Der Abend kam heran, als Herr Kaspar, damals der Besitzer des Kurhauses, erregt und in Eile an sein Telefon trat. Er rief nach dem Gendarmen. Soeben fuhren Wagen mit Zigeunern auf das Heidestück. Doch der Gendarm war nicht zu Hause. Herr Kaspar erreichte ihn auch später noch nicht. So blieben die Zigeuner diese Nacht dort auf der Heide. Für Fritz F. und für mich, die wir uns damals als Gäste — wir waren noch auf Prima — in Warnicken aufhielten, ergab sich unerwartet eine lockende Gelegenheit. Wir widerstanden ihr nicht. Wir gingen an das Lager, Zigeuner einmal nah, nicht nur im Abstand zu sehen.

Sie hatten in der Mitte schon ein Feuer entzündet und kochten und brieten. Als sie uns bemerkten, traten ein paar, es waren noch jüngere, hin und wieder auf uns zu. Ihre Augen, blank, doch voll Mißtrauen, überprüften uns. Sie sprachen uns nicht an. Nach einer Weile — es

schien, sie hielten uns für unverdächtig — kehrten sie langsam zum Feuer zurück. Dort drüben, im Schatten, spielte einer auf einer Geige abgerissene Takte, eine fremde Melodie, dunkel und heiß wir strichen umher. Wir blickten in die Wagen. In dem einen saß breit, in einem Lehnstuhl, eine Alte, mit blinkenden Ketten und mit blitzenden Ringen, die Großmutter des Stammes.

Als wir wieder im Kurhaus waren, stiegen wir zum Fenster unseres Zimmers auf das Dach der



Die zur See abstürzende Landkante ist bei Warnicken von einem geheimnisvollen grünen Dickicht bedeckt. An den Lichtungen fällt die Sonne grell in das Gewirr aus Kronen, Blättern und Ästen knorriger Eichen, wie hier am Königsstuhl. Aus dem Laubdach geht der Blick weit hin auf das blaue Meer hinaus und auf den endlosen Horizont, der in der Ferne verblaut.

Veranda hinaus. Die Nacht war mild und lichtdurchspinnen. Wir stellten uns zwei Stühle hin, dicht an die Mauer des Hauses. Fritz F. griff leise in die Saiten seiner Gitarre. Durch den Wald auf dem Ufer klang dunkel das Rauschen des Meeres herüber. Wir saßen noch nicht lange, als wir Schritte vernahmen. Die Schritte blieben stehn. Wir blickten zur Seite. Herr Kaspar stand bei uns. Er lachte erleichtert: „Na also, wenn das Sie nur sind — ich dachte schon, da wollten mir so paar von den Zigeunern durch die Fenster in die Zimmer.“ Wir bemerkten den derben, kräftigen Stock, den Herr Kaspar in der Hand hielt. Wir hatten Glück, daß der Mond schien.

Am Tage darauf — die Zigeuner waren früh, ehe die Sonne noch aufging, schon auf und davon; in dem Stall auf der anderen Seite der Straße, dem Kurhaus gegenüber, fehlten ein paar Hühner — nahmen wir den Bumerang, den wir uns mitgebracht hatten (das australische Winkelholz), und gingen auf die Wiese, seinen Wurf zu versuchen. Er flog schneidend durch die Luft, er wandte sich, zurück, er kam genau auf uns zu und schlug dicht vor uns nieder; wir mußten ihm entspringen. Es gelang uns nicht, ihn fest bei seiner Rückkehr zu erfassen, so oft wirs unternahmen.

Denke ich zurück, so sehe ich noch heute, als wäre es damals, jenen Bumerang fliegen. Die

Wie von einer Riesenhand hingeworfen liegen die großen Blöcke, die Geröllhauen und die vielen verstreuten Steine am Strande zwischen Klein- und Groß-Kuhren. Die Schönheit des Samlandes erreicht hier einen besonderen, urhaften Charakter. In der Mitte der zur See abstürzenden Küste thront der eigenartige Zipfelberg.

Erinnerung steht, fern und uns suchend, und wirft ihn uns zu, aber nicht, um uns zu treffen, auf daß er uns erschlage. Wir ergreifen sein Holz, und es trägt uns hinüber, dort hin, woher es kam. Und dies „dort“ mag dann ein Haus, ein Hof oder Feld, es mag die Küste an der See und an ihr eine Wiese unter dem hohen, von der Sonne durchstrahlten Himmel sein, die helle, von Wald und von Wellen umbrandete Wiese, bei dem uralten Gasthaus von Warnicken. Hier stand schon in den Tagen der Ritter ein Haus; in ihm saß ein Bernsteinvogt.

Verfolgung zum Wachbudenberg

Mein Schwesterchen war so entgegenkommend, daß es das Licht der Welt in der Ferienzeit, im Juli, erblickte und ich einen vollen Monat lang allein nach Groß-Kuhren geschickt wurde, wo wir häufig bei einer Fischerfamilie neben dem Hotel „Seeblick“ gewohnt haben.

Das hatte zur Folge, daß ich nun nicht mit den Eltern brav spazieren zu gehen brauchte, am Strand nicht unter dem imitierten japanischen Sonnenschirm liegen mußte und auch nicht stündlich mit Sonnenöl eingerieben wurde. — Ich gehörte jetzt zur Dorfjugend, lief bartfuß wie sie, hütete freiwillig die Gänse, half die Boote auf den Strand zu ziehen und machte Rutschpartien auf dem Zipfelberg, was ja streng verboten war.

Als der Quartierwirt mit seinen Söhnen eines Tages den Stall säuberte und eines seiner Schweine auf den Hof gelassen wurde, durfte ich am Tor stehen, um aufzupassen, daß das Borstentier nicht auf die Dorfstraße lief. Es war nur natürlich, daß ich dieser dicken Jolanthe Platz machte, als sie im Galopp auf mich zukam, so daß wir sie erst am Wachbudenberg einfangen konnten. Doch weil ich das kleine Fräulein aus der Stadt war, nahm man mir dieses Versagen nicht übel.

Begeistert schrieb ich nach Hause, daß mein Herbergswirt mich auch zum Fischfang, weit in die See hinaus, mitgenommen hätte. Da ich unter der Obhut erfahrener Fischer war, hatte man auch nichts dagegen einzuwenden.

An einem besonders heißen Tag hatten nun diese Männer, ich habe es nur ein einziges Mal erlebt, das Bedürfnis zum Baden. Die Sonne stand schon tief rotglühend am Horizont und der Strand war leer von Badegästen. Da standen sie nun am Ufer, diese bis zum Hals gebräunten Fischer und gingen dann zögernd und sich leicht den Körper besprengend ins Wasser; aber nur bis zum unteren Rand der altmodisch gestreiften Badehosen. Dann standen sie wieder still und bewegten leicht ihre Fingerspitzen in der ankommenden Gischt. Die Jugend sprang johlend und planschend um sie herum. — Ich wagte an meinen Beschützer die Frage:

„Warum gehen sie nicht tiefer ins Wasser?“
„Na, meinst ich will ersaufen?“
„Sie können doch schwimmen.“
„Nei, wozu?“
„Ja, wenn sie doch immer soweit zum Fischen hinausfahren?“

„Aber, Marjellchen, da fahr ich ja mittem Kutter. Ich schwimm doch nicht mit de Netze raus!“

Und die Männer lachten über soviel jugendlichen Unverstand und gingen nach diesem erfrischenden Bad mit trockenem Oberkörper wieder an Land. A. D.



Vor Neukuhren beginnt die großartige Steilküste, die hier eine Höhe von dreißig Metern hat und zwischen Rauschen und Groß-Kuhren über sechzig Meter ansteigt. Bis über Rauschen hinaus begleitet ein feinsandiger, breiter Strand die steilen Hänge, an dem an Sommertagen lebhafter Badebetrieb herrschte. Im Hintergrund sieht man vor der Wanger Spitze die Hafennole von Neukuhren.

BETT FEDERN
(füßfertig)

1/2 kg handgeschliffen DM 9,30, 11,20, 12,60, 15,50 und 17,-

1/2 kg ungeschliffen DM 3,25, 5,25, 10,25, 13,85 und 16,25

fertige Betten
Stopp-, Daunens-, Tagesdecken und Bettwäsche von der Fachfirma

BLAHUT, Krumbach/Schw.

Verlangen Sie unbedingt Angebot, bevor Sie Ihren Bedarf anderweitig decken.

1. Soling. Qualität Rasierklingen 10 Tage
Tausende Nachb. z. Probe

100 Stück 0,08 mm 2,90, 3,70, 4,90
0,06 mm 4,10, 4,95, 5,40

Kein Risiko, Rückgaberecht, 30 Tage Ziel

Abt. 18 KONNEX-Verbandh., Oldenburg i. O.

Photofreund
Otto Stork

ostor. Lichtbildner und Vortragsredner berät seine Landsleute beim Kauf von Kameras nebst Zubehör sowie in allen Photofragen

Preiswerte mustergültige Photoarbeiten!

Reproduktionen alter Bilder und Photos

Ostpreußenbilder

Fragen Sie unverbindlich an bei

Photofreund Otto Stork
Stuttgart-S 10
Sonnenbergstraße 8

Lest
das Ostpreußenblatt

GUTSCHEIN 220

für das Schreibmaschinen-Buch mit über 100 versch. Modellen, reich bebildert, unentbehrlich zur Information, z. B. kleinste Anzahlung u. Rollen, Umtausch-Garantie, Gelegenheitsliste. Sie werden staunen. Kostenlos von

Schäfer & Co. Abt. 220
Europas größtem Schreibmaschinenhaus

in Düsseldorf, Jan-Wellem-Platz 1 (Postfach 3003)
Ausschneiden o. Postkärtchen schreiben

Graue Haare
nicht färben! HAAR-ECRI - wasserhell - gibt argreinem Haarschnell u. unauffällig die Naturfarbe dauerhaft zurück. „Edlich des Richtigen“ schreiben tausende zufriedene Kunden. Unschädlich. Original-Pkg. mit Garantie DM 5,60. Prospekt gratis

L'orient-cosmetic Abt. G 439
Wuppertal-Vohwinkel - Postfach 509

10 Tage zur Probe

FAHRRÄDER ab 80,- DM
Großer BUNTKATALOG m. 70 Fahrradmodellen, Kinderrädern, Rollern, bereiften Anhängern u. ab 80,- Karren ab DM 57,- grat.

NÄHMASCHINEN ab DM 290,-
Nähm.-Prospekt kostenl. Auch Teilzahlung!

VATERLAND, Abt. 407, Neuenrade i. W.

la Pflaumen-Mus

nach Hausmacherart der köstl. gesunde Brotaufstrich, verdauungsfördernd, Elmer ca. 5 kg br. 8,40 DM, feinste Aprik.-Marmelade 8,95 DM, Vierfruchtmarmelade m. Erdbeeren 8,40 DM ab hier, bei 3 Elmer portofrei. Nachn. Marmeladen-Reimers, Quickborn, Holstein 5

„Das Buch vom Elch“
von Martin Kakies. Mit 82 Aufnahmen in Ganzleinen 9,80 DM

Verlag Gerhard Rautenberg, Leer (Ostfriesland)

Ein Hinweis

Es besteht Veranlassung, darauf hinzuweisen, daß Anschriften aus der sowjetisch besetzten Zone grundsätzlich nicht veröffentlicht werden, um die dort lebenden Landsleute nicht in Gefahr zu bringen.

Die Anzeigenabteilung

FAMILIEN-ANZEIGEN

Am Sonnabend, dem 7. Juni 1958, ist meine liebe Frau und meine liebe Mutter

Elsa Jastrau
geb. Bubatz

Im 50. Lebensjahre nach langer, mit großer Geduld getragener Krankheit ruhig eingeschlafen.

Im Namen aller Angehörigen

Robert Jastrau
Wolfgang Jastrau

Kappeln (Schlei), den 8. Juni 1958
Mühlenstraße 13
früher Königsberg Pr.
Dorotheenstraße 4a

Am Dienstag, dem 10. Juni 1958, haben wir die Entschlafene in Kappeln zur letzten Ruhe geleitet.

Am 22. Mai 1958 entschlief nach kurzem Leiden meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter

Anna Eisenblätter
geb. Worsack

Im 81. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Gerhard Eisenblätter
Erika Eisenblätter-Laskowski
Anselm Eisenblätter

Lübeck-Stockelsdorf, Segeberger Straße 42a
früher Königsberg Pr., Albrechtstraße 7

Helene Pliewischkies
geb. Rohrmoser

* 5. 10. 1878 † 6. 6. 1958

Gott der Allmächtige erlöste meine geliebte Mutter, Schwiegermutter und Großmutter von ihrem langen, geduldig ertragenem Leiden.

In stiller Trauer

Gertrud Borgwardt, geb. Pliewischkies
Herbert Borgwardt
Eberhard Borgwardt

Braunschweig
Wachholtzstraße 7
früher Osterode, Ostpreußen, und Gumbinnen

Gott nahm ein liebes Herz uns fort zu sich in seine Ruhe. Trost gebe uns das alte Wort: „Dein Wille, Herr, geschehe.“

Am 22. Mai 1958 entriß uns der Tod ganz plötzlich und unerwartet unsere liebe treusorgende Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Emma Dziabel
geb. Pawlitzki

Im Alter von 57 Jahren.

Gleichzeitig gedenken wir unseres lieben Vaters

Eduard Dziabel
der 1945 verschleppt wurde und nicht zurückkehrte.

In tiefem Schmerz

Die Kinder und Anverwandte

Essen-Stoppenberg, Hertzlerstraße 1
früher Wasienen, Kreis Neidenburg

Wie war so reich Dein ganzes Leben, an Müh' und Arbeit, Sorg' und Last. Wer Dich gekannt, muß Zeugnis geben, wie treulich Du gewirkt hast.

Es hat dem Herrn gefallen, am Pfingstsonntag meine über alles geliebte, jederzeit göttliche und treusorgende Mutter, unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

Martha Görich
geb. Schönhoff

fern der Heimat im 69. Lebensjahre heimzurufen in die Ewigkeit.

Wir fügen uns Gottes Willen.

In tiefer Trauer
im Namen aller Angehörigen

Gerhard Görich

Bokel, Kreis Wesermünde
früher Rauschen-Düne, Karlstraße
Die Beisetzung hat am 29. Mai 1958 auf dem Friedhof in Bokel stattgefunden.

Ergeben in Gottes hl. Willen entschlief heute sanft nach einer mit großer Geduld ertragenen schweren Krankheit unsere herzengute treusorgende Schwester und Tante, Kusine und Schwägerin

Hedwig Bader
Konrektorin i. R.
aus Guttstadt, Ostpreußen

im Alter von 68 Jahren, versehen mit den hl. Sterbesakramenten der römisch-kath. Kirche.

Möge ihr der Herrgott das Gute, das sie an uns getan hat, in reichem Maße vergelten.

In tiefem Schmerz
im Namen der Angehörigen

Modesta Bader als Schwester
Lucia Bader als Nichte

Köln-Müngersdorf, den 7. Juni 1958
Am Serviesberg 1
Die Beerdigung hat in Köln-Müngersdorf stattgefunden.

Heute entschlief in Ottbergen bei Hildesheim, wo sie liebevolle Aufnahme gefunden hatte, unsere Großmutter und Schwiegermutter, Frau

Olga Langenickel
aus Braunsberg

Im 94. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Ruth Vultejus, geb. Langenickel
Frieda Langenickel, geb. Bredull

Goslar, den 2. Juni 1958
An der Gose 12

+

Fern seiner ostpreußischen Heimat entschlief am 31. Mai 1958 nach längerem, in Geduld getragenen Leiden im 68. Lebensjahre mein lieber Vater, mein lieber Schwiegervater, Großvater, Schwager und Onkel

Landwirt

Johann Ennulat
früher Dreifurt
Kreis Tilsit-Ragnit

In tiefer Trauer

Herbert Ennulat
Hildegard Ennulat

Elmshorn, den 8. Juni 1958
(Holstein)
Ollnsstraße 37
Die Trauerfeier fand am Mittwoch, 4. Juni 1958 um 15 Uhr in der Friedhofskapelle zu Elmshorn statt.

Fern der verlorenen Heimat ist am 18. Mai 1958 mein treusorgender lieber Mann, unser herzenguter Vater und Bruder

Albert Petschulat
früher Schiffseigner aus Schmalleningken-Tilsit, Ostpr.

Im Alter von 74 Jahren für uns ganz unerwartet nach einem mit großer Geduld viele Jahre getragenen Leiden, welches er sich in sechseinhalbjähriger Gefangenschaft zugezogen hatte, sanft entschlafen.

In stiller Trauer

Eva Petschulat, geb. Burkant
Hans Petschulat und Frau
Kanada
Paul Petschulat und Frau
Kanada
Ilse Petschulat
und Anverwandte

Stuttgart-Zuffenhausen
Feinerstraße 8

Beerdigung fand am Mittwoch, dem 21. Mai 1958, auf dem Friedhof Stuttgart-Zuffenhausen statt.

Nach schwerem Leiden starb am 31. Mai 1958 mein lieber Mann, unser treusorgender Vater, Schwiegervater, mein unvergeßlicher Opa, unser Bruder, Schwager und Onkel

Erwin Fischer
früher Königsberg Pr.
Knochenstraße 60

Im 50. Lebensjahre.

In tiefer Trauer
im Namen aller Hinterbliebenen

Margarete Fischer
geb. Josupeit

Mannheim K 3, 17

Zum Gedenken

Du hast gearbeitet und geschafft, hast immer nur an mich gedacht. Ich konnte Dich nicht sterben sehen, auch nicht an Deinem Grabe stehen! Die Heimat darfst Du nicht wiedersehen: schlaf wohl, geliebtes Mutterherz, der Herr lindert unseren Schmerz.

In stiller Wehmut gedenken wir am dreizehnten Jahrestag des Heimanges unserer lieben herzenguten Mutter, Schwiegermutter und Oma

Amalie Rehberg
geb. Kollien
geb. 5. 6. 1866 gest. 10. 6. 1945
Sie folgte ihrer jüngsten Tochter

Erna Zink
geb. Rehberg
geb. 2. 9. 1907 gest. 15. 5. 1945
Dasow in Pommern
früher Hermsdorf
Kreis Helligenberg
Königsberg Pr.

Geliebtes Mutterherz, ich durfte Dich nicht wiedersehen nach dem schweren Trennungstag am 24. September 1944.

Alfred Rehberg
Hila Rehberg, geb. Ahle
Arthur Radtke
Marta Radtke, geb. Rehberg
Renate Rehberg
Margot Radtke
Hans-Jürgen Jakob

Selen-Alteburg 22
Kreis Hameln
früher Hermsdorf
Kreis Helligenberg

Am 3. Juni 1958 entschlief sanft nach langer schwerer, mit Geduld getragener Krankheit mein treusorgender Mann, Vater, Großvater, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Haumeister

Emil Lettau
im Alter von 61 Jahren.

In stiller Trauer

Pauline Lettau
geb. Murawski
sowie Kinder
Schwiegersöhne
Schwiegerkinder
nebst Enkelkindern
Neffen und Nichten

Jüchen, den 8. Juni 1958
Friedhofstraße 22
Kreis Grevenbroich
früher Schwaigendorf
Kreis Mohrungen, Ostpreußen

Wir stehen nun am Grabe, unfaßbar noch zur Stunde, es ruhen die fleißigen Hände, es schweigt der treue Mund. Wie tapfer Du gewesen, trotz Schmerzen, Angst und Qual, und nur um uns besorgt, voll Liebe ohne Zahl.

Am 28. Mai 1958 ist unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin, Tante und Großtante, Witwe

Anna Auguste Ohlenholz
verw. Fink
früher Kreuzingen
Eichniederung

Im Alter von 79 Jahren nach kurzer schwerer Krankheit sanft entschlafen. Sie folgte ihren beiden Männern und zwei Söhnen in die Ewigkeit.

In tiefer Trauer

Kinder und Angehörige

Nienburg (Weser)
den 12. Juni 1958

Du bist befreit vom Leid und Schmerz, geliebtes, treues Mutterherz. Steh' Müh' und Arbeit bis ans Ende, nun ruhen Deine fleißigen Hände, die immer für uns gern bereit, das danken wir Dir allezeit.

Am 25. März 1958 entschlief in der geliebten Heimat im Alter von 84 Jahren unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter, Frau

Ottlie Godzinski
geb. Heydasch

In stiller Trauer

Ernst Godzinski
Otto Godzinski und Familie
Helene Tutas, geb. Godzinski
und Familie

Neuhof, Kr. Neidenburg, Ostpr.
Kamp-Lintfort
Ferdinandstraße 21
München 59, Postweg 6

Am 13. Mai 1958 verschied in Kiel nach schwerer Krankheit im 41. Lebensjahre mein lieber Sohn

Kurt Scheffler

Er folgte seinem 1945 vermißten Vater und 1943 gefallenen Bruder Paul.

Die trauernden Hinterbliebenen

Berta Scheffler

Schüttorf bei Bentheim
Marienburger Straße 2
früher Königsberg Pr.
Farenheidstraße 10

In Liebe und Verehrung gedenken wir anlässlich des 75. Geburtstages unseres vermißten Vaters

Wladislaw Czacharowski
geb. 26. 5. 1883
aus Osterode, Ostpreußen
Maerkerstraße 27

Tochter Margarete Dembinski
geb. Czacharowski
mit Familie
und Verwandte

z. Z. Rastatt (Baden)
Lützowstraße 10

Meine liebe Frau, unsere herzengute Mutter, Schwiegermutter, Oma und Tante, Frau

Auguste Rosenbaum
geb. Borchert

Ist heute im Alter von 80 Jahren von ihrem schweren Leiden erlöst.

Ihr Leben war Liebe und Sorge für uns,

Ludwig Rosenbaum
Gertrud Rosenbaum
Charlotte Dohr
geb. Rosenbaum
Walter Dohr
Erna Bobrowski
geb. Rosenbaum
Arnold Bobrowski
Christa und Sabine

Eckernförde, Rosseer Weg 50
Münster (Westf.), Hermannstr. 69
Emden, Schillerstraße 77
den 11. Juni 1958
früher Königsberg Pr.
Farenheidstraße 24

Für die zahlreichen Bellsids-bekundigungen zum Heim-gange meines herzenguten Mannes

Franz Karla

danke ich allen Verwandten und Bekannten herzlich.

Wwe. Ernestine Karla

Köln, Bobstraße 7
früher Ludwigsort, Ostpreußen

Das Ostpreußenblatt
die Zeitung für
Familienanzeigen

Nach schwerem Leiden starb im 70. Lebensjahre am 23. Mai 1958 in Wollmatingen (Bodensee)

Major d. Res. a. D.

Freiherr Hans Günther von Sobeck-Werder

Inhaber des EK I. u. II. Klasse beider Weltkriege

Mit ihm verlieren wir einen guten Freund und tapferen Kameraden, einen in beiden Weltkriegen bewährten Kavalleristen, dem das edle Pferd bis zu seinem Tode höchstes Glück bedeutete.

Wir werden unsern Werder nicht vergessen.

Im Namen der Allensteiner Kavalleristen
Offiziere des ehemaligen Dragoner-Regiments
König Albert v. Sachsen (Ostpr.) Nr. 10
und Kavallerie-Regiment 4

Plock-Sechserben, Major d. Res. a. D.

Ganz unerwartet entschlief mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Opa, unser Bruder und Schwager, der

Landwirt

Adolf Pietrzik

im Alter von 78 Jahren.

In stiller Trauer

Ottile Pietrzik, geb. Pietrzyk
Gustav Pietrzik und Frau Waltraut geb. Weber
Adolf Pietrzik und Frau Agenes geb. Karwat
Ernst Pietrzik und Frau Rita geb. Felsberg
und Enkelin Hona

Beverungen, den 15. Mai 1958
Weserstraße 25
früher Brandau, Ostpreußen
Die Beerdigung fand am Montag, 19. Mai 1958, um 14.30 Uhr in Beverungen statt.

Heute entschlief nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden unser lieber Vater, Schwiegervater und Opa, der

Bauer

Gustav Link

im Alter von 67 Jahren.

In stiller Trauer

Willi Baatz und Frau Lieselotte, geb. Link
Walter Männel und Frau Edith, geb. Link
und Klein-Sigrid

Holsdorf/Stormarn
Waldstraße
den 9. Juni 1958
früher Schrutten, Kreis Pillkallen

Anlässlich eines Einsatzfluges am 8. Juni 1958 in Rendsburg verloren wir durch tragischen Unglücksfall unseren Kameraden, den Flugzeugführer

Oberfeldwebel

Kurt Rippka

geb. 5. September 1916 in Lötzen, Ostpreußen

Wir gedenken seiner in Ehrfurcht.

Heeresfliegerstaffel 814

Celle-Wietzenbruch, den 9. Juni 1958
Flugplatz

Mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Großvater

Rektor i. R. der Herderschule Königsberg Pr.

Rudolf Tromnau

ist im 83. Lebensjahre nach kurzer Krankheit für immer von uns gegangen.

In tiefer Trauer

Oiga Tromnau, geb. Dorbandt
Heinz Tromnau, Studienrat
Margarete Tromnau, geb. Lettau
Dr. Hans-Werner Tromnau, Chemiker
Elfriede Tromnau, geb. Herrmenau
Eva, Rudolf, Regine, Brigitte

Köln-Höhenhaus, den 10. Juni 1958
Steinbücheler Weg 1

Unsere lieben Eltern

Carl Grubert

geb. 4. 1. 1881 gest. 25. 5. 1958

Meta Grubert

geb. Hunsalz
geb. 10. 2. 1891 gest. 30. 5. 1958
früher Aulenbach, Kreis Insterburg

sind für immer von uns gegangen.

In stiller Trauer

Herta Forstreuter, geb. Gruber
Fritz Forstreuter
Walter Grubert
Elli Grubert, geb. Jensen,
vier Enkelkinder

Schadehorn, Bad Oidesloe

Am 28. Mai 1958 verstarb an einem Herzinfarkt mein treusorgender Mann, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel, der

Postoberamtmann

Max Pitschner

im 60. Lebensjahre.

Im Namen der Hinterbliebenen

Charlotte Pitschner, geb. Festerling

Hannover, Heinrich-Heine-Straße 44
früher Gumbinnen, Moltkestraße
Wir haben ihn am 2. Juni 1958 zu Grabe getragen.

Weinet nicht an meinem Grabe, gönnet mir die ewige Ruh', denkt was ich gelitten habe, eh' ich schloß die Augen zu.

Fern seiner geliebten Heimat entschlief nach langem, in Geduld ertragenem Leiden am 28. Mai 1958 im 73. Lebensjahre mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel, der

Landwirt

Karl Scheer

In tiefer Trauer

Martha Scheer, geb. Knocks
Lisbeth Scheer
Emil Scheer und Frau Frieda geb. Bartenwerfer
Artur Wisskirchen und Frau Lotti geb. Scheer
Hugo Gartmann und Frau Hildegard geb. Scheer
und acht Enkelkinder

Wahlstedt, Ostpreußenweg 3
früher Kleehausen, Kreis Tilsit-Ragnit
Ostpreußen

Wohlversehen mit den Gnadenmitteln unserer hl. Kirche verstarb heute unerwartet unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, Frau

Mathilde Tresp

geb. Romahn

im 86. Lebensjahre.

Gleichzeitig gedenken wir unseres lieben Vaters, Schwiegervaters und Großvaters, des

Landwirts

Alois Tresp

der am 14. April 1947 in Allenstein, Ostpreußen, verstorben ist

Requiescat in pace

Valerie Tresp
Oswald Tresp
Rosemarie Tresp, geb. Lingk
Ernst-Günther, Hubertus und Rosemarie als Enkelkinder

Sottrum über Hildesheim, den 4. Juni 1958
früher Waihalla bei Passenheim, Ostpreußen
Die Beerdigung fand am Sonntag, dem 8. Juni 1958, in Sottrum statt.

Fern seiner geliebten ostpreußischen Heimat entschlief am 2. Juni 1958 mein lieber Mann, mein guter Vater, unser Bruder, Schwager und Onkel, der

Landwirt

Wilhelm Friederici

im Alter von 71 Jahren.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen

Anna Friederici

Grambek, Kreis Herzogtum Lauenburg
früher Neusorge K
Kreis Elchniederung

Am 1. Pfingstfeiertag verstarb unser guter lieber Mann, Vater und Opa, der

Zahnarzt

Ferdinand Arnold

früher Kreuzingen, Eichniederung

im Alter von 56 Jahren.

In tiefem Leid

Hildegard Arnold, geb. Lindenblatt
Gerhard Arnold und Familie
England
Joachim Arnold und Familie

Mülheim (Ruhr), den 27. Mai 1958
Menzstraße 31

Am 10. Juni 1958 ist unsere geliebte Mutti, Oma, Schwester und Tante, Frau

Emma Hillgruber

geb. Wollermann

im 75. Lebensjahre nach einem mit unendlicher Geduld ertragenem schwerem Leiden und einem opfervollen, von Güte und Liebe erfüllten Leben heimgegangen.

In tiefer Trauer

Annemarie Langer geb. Hillgruber } 15 Esplanade
Harald Langer } Oakville/Ontario
sieben Enkelkinder } Kanada
Gisela Lang } Idstein/Taunus
Willi Lang } ein Enkelsohn
Margarete Wollermann } für die Geschwister
Lehrerin i. R. }

Preuß. Revierförster i. R.

Walter Ewest

früher Reußenhof bei Heinrichswalde, Elchniederung
* 13. 2. 1878 † 26. 5. 1958

Mein lieber treusorgender Mann, unser geliebter Vater, Schwiegervater und Großvater ist für immer von uns gegangen. Ein Herzschlag beendete sein Leben, das erfüllt war von Einfachheit, Pflichttreue und tiefer Heimatliebe.

Er folgte seiner Tochter

Dr. Alice Wilde
früher Juditten
1945 in Ostpreußen umgekommen
und seinem Sohn

Alfred
Berlin
seit April 1945 vermisst
in die Ewigkeit.

In großem Schmerz

Maria Ewest, geb. Andersen
Ruth Debler, geb. Ewest
Artur Debler, früher Tilsit
Otto Wilde, Wolfsburg
Herta Ewest, geb. Brandenburg, Köln
und acht Enkelkinder

Verden, den 14. Juni 1958
Große Straße 88

Fern seiner unvergeßlichen Heimat verstarb am 31. Mai 1958 nach schwerer Krankheit mein lieber Mann, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel

Hermann Karschau

im 72. Lebensjahre.

Er folgte seiner am 29. Dezember 1957 verstorbenen Schwester

Elise Fernitz
geb. Karschau

in die Ewigkeit.

In tiefer Trauer
im Namen aller Hinterbliebenen

Elise Karschau, geb. Eggerl

Berlin-Grünwald, Eichkampstraße 36
früher Sorgenau, Samland, Ostpreußen

Weinet nicht an meinem Grabe, stört mich nicht in meiner Ruh, denkt was ich gelitten habe, eh ich schloß die Augen zu.

Am 23. Mai 1958 früh entschlief nach kurzem schwerem Leiden meine über alles geliebte treusorgende und nimmermüde lebensfrohe Frau, mein guter Lebenskamerad, unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante und Großtante

Marie Boguhn

im Alter von 65 Jahren.

Im Namen aller trauernden Hinterbliebenen Richard Boguhn

Gifhorn, den 24. Mai 1958
Celler Straße 68
Die Trauerfeier fand am Montag, 26. Mai 1958, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle in Gifhorn statt.

Am 25. Februar 1958 entschlief plötzlich, für uns alle unfassbar, mein lieber Mann, unser herzensguter Vater, Schwiegervater und Großvater

Otto Krause

früher in Ballethen, Kreis Angerapp
als Landesbeamter und Fleischbeschauer tätig

im 68. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Johanna Krause, geb. Kratzat
Jürgen Brackmeier und Frau Ingrid geb. Krause
Egon Harm und Frau Anita geb. Krause
und Klein-Burkhard

Altenbruch bei Cuxhaven
Kanalstraße 27

Fern ihrer lieben Heimat entschlief am 2. Juni 1958 im Alter von 80 Jahren unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter und Oma, Frau

Wilhelmine Riegert

geb. Herrenkind
Tapiaw, Ostpreußen

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen

Luise Riegert

Neustadt (Hoist), Krelenredder 2